

## Dziś w numerze:

- Śmierć pod kołami pociągu ..... s. 2
- „Koderki” jada do Hiszpanii ..... s. 3
- Co planuje nowy proboszcz parafii katedralnej ..... s. 3
- Domaniewice na miesiąc przed koronacją ... s. 10-11
- Gminy zestawiają straty ..... s.19

# Nowy ŁOWICZANIN

Tygodnik Ziemi Łowickiej

Czwartek, 17 sierpnia 2000 r.

Rok XI, nr 33 (412)  
ISSN1231-479X  
Nakład 12.400  
Cena 1,60 zł

100% własności  
polskiej



## KTO KOGO ZAMORDOWAŁ W BEŁCHOWIE S. 2

Gmina Zduny

## CIĄGNIKIEM POD POCIĄG

Tragiczny wypadek drogowo-kolejowy zdarzył się w ostatnią środę, 9 sierpnia około godziny 20.30 na przejeździe kolejowym w miejscowości Rzaśno na terenie gminy Zduny.

Rolnik z Bąkowa Górnego (również gmina Zduny) wracający z Rzaśna z niesprzedaną mieszanką zboża wjechał ciągnikiem Ursus z przyczepą wprost pod pociąg osobowy jadący z Kutna do Skiermiewic (między innymi przez stację Łowicz Główny). Rolnik poniósł śmierć na miejscu. Lekarze po przyjeździe mogli stwierdzić tylko zgon. Nie pomogła również szybka reakcja obsługi pociągu i osób mieszkających nieopodal. Obrażenia 53-letniego Wacława K. z Bąkowa Górnego były zbyt poważne aby miał jakiegokolwiek szansę na przeżycie tego wypadku.

Jeszcze kilka dni po wypadku w pobliżu przejazdu kolejowego w Rzaśnie można zauważyć rozsypane zboże na torowisku, połamane części ciągnika i poczuć zapach ropy ze zbiornika cią-

gnika, która rozlała się na torach. Tym razem na szczęście nie doszło do jeszcze poważniejszej tragedii. Pomimo uderzenia pociąg nie wypadł z torów i nie wykoleił się. Nikt z pociągu nie odniósł obrażeń fizycznych. Awarię usunięto

w ciągu kilku godzin. W tym czasie ruch pociągów odbywał się po jednym torze i to z ograniczoną w pobliżu wypadku prędkością. PKP dopiero szacuje straty.

dok. na str. 2



Miejsce tragicznego wypadku - przejazd kolejowy w Rzaśnie.

## „Złodziejskie” żniwa

O tegorocznych żniwach z całą pewnością nie można powiedzieć, że były typowe. Upały i susza, które rozpoczęły się już w maju i trwały właściwie przez cały czerwiec zapowiadały bardzo wczesne i wyjątkowo kiepskie zbiory - tymczasem lipcowe deszcze skutecznie opóźniły ich rozpoczęcie, które jednak nie są tak tragiczne jak pierwotnie rokowano. Pod koniec lipca deszczowe dni zaczęły przeplatać się ze słonecznymi, co pozwoliło rozpocząć zbiory dojrzałego zboża.

dok. na str. 4

## Ważna pozycja Cimanowskiego

Senator AWS, wybrany w naszym okręgu wyborczym prof. Jan Cimanowski został 2 sierpnia, w tajnym głosowaniu, wybrany na stanowisko Przewodniczącego senackiej Komisji Nauki i Edukacji Narodowej, na miejsce prof. Edmunda Wittbrodta, który został mianowany Ministrem Edukacji Narodowej. (lw)

dok. na str. 8

Gmina Łyszkowice

## Przejechał nietrzeźwego nastolatka

W nocy z soboty na niedzielę, 13 na 14 sierpnia w miejscowości Bobiecko w gminie Łyszkowice o godzinie 2.45 na leżącym na drodze 15-letniego Krzysztofa K. najechał samochód osobowy. Kierowca nie udzielił pomocy poszkodowanemu i uciekł z miejsca wypadku.

Jak udało się ustalić policji, sprawcą wypadku okazał się Tomasz K., mieszkaniec jednej z sąsiednich miejscowości. Jechał on samochodem marki Fiat Cinquecento, prawdopodobnie był w stanie nie-

trzeźwym. W czasie zatrzymania, które miało miejsce o godzinie 4.00, a więc w niespełna półtorej godziny po wypadku, Tomasz K. miał 1,68 promila alkoholu we krwi. Sprawca przyznał się już przed prokuratorem do zarzucanych mu czynów. Zastosowano wobec niego dozór policyjny. Poszkodowany w wyniku wypadku piętnastolatek trafił z ranami głowy do szpitala. Prawdopodobnie, jak przypuszcza policja, był on również pod wpływem alkoholu. (mwk)

## Dysponuję do wynajęcia LOKALEM

w centrum Łowicza, nadającym się na biuro lub specjalistyczny sklep  
Informacje: tel. 837-46-57

## PAPIRUS

ART. SZKOLNE I BIUROWE

## ZESZYTY ZA GROSZE

U nas nic nie wygrasz,  
za darmo nic nie damy.  
Przyjdź i sprawdź,  
a nagrodę sam sobie kupisz  
za zaoszczędzone pieniądze.

ŁOWICZ  
ZABIA 4, BROWARNA 12 D  
TEL. (0-46) 837 05 70

## OLEJ OPALOWY

najwyższej jakości  
najtaniej dla stałych odbiorców  
DOMITECH  
Tel. (046) 837-61-09

plus  
radio  
znaczy więcej  
Łowicz 103,50



Imponującej wielkości, umożliwiający składowanie palet na pięciu poziomach magazyn wyrobów gotowych powstał w łowickiej Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej. Więcej na temat tego przedsięwzięcia na stronie 13.

## ZAMIESZANIE WOKÓŁ CHAMPIONA

Nie zapadła jeszcze żadna wiążąca decyzja w sprawie powstania w Łowiczu supermarketu Champion działającego w ramach sieci super i hipermarketów Carrefour Polska. Najpierw miasto musi wydać decyzję o warunkach zabudowy i zagospodarowania przestrzennego, dopiero potem może rozpocząć się etap projektowy i wystąpienie do Starostwa Powiatowego o wydanie pozwolenia na budowę.

Przypomnijmy, że przedstawiciel Carrefour Polska zwrócił się do Wydziału Gospodarki Gruntami i Planowania Prze-

strzennego łowickiego Urzędu Miejskiego z wnioskiem o określenie warunków zabudowy dotyczących nieruchomości przy ulicy Świętojańskiej. Należy dodać, że chodzi tutaj o prywatną działkę (naprzeciwko Oddziału Dziecięcego Szpitala Miejskiego), która według planu zagospodarowania przestrzennego może być przeznaczona pod taką właśnie zabudowę i działalność handlową. W takim wypadku miasto nie może wydać innej niż „pozytywna” decyzji o warunkach zabudowy.

dok. na str. 8

Ważniejszy niż grosze

TELEFONY już od 11 zł

Najnowsza Promocja!

Ogródź jakość ubarwy również o ceny! W najnowszej promocji sieci Plus csa atrakcyjne telefony już od 11 zł\*

imPlus

99-400 Łowicz, Stary Rynek 8  
tel./fax (0 46) 8 374 249

AUTORYZOWANY PRZEDSTAWICIEL

Plus

W sprzedaży także zestawy Simplus

\* Cena zależy od wyboru taryfy. Doplata aktywacyjna 15 zł + VAT doliczana jest do pierwszego rachunku. Liczba zestawów promocyjnych ograniczona. Telefony działają wyłącznie z kartą aktywacyjną sieci Plus csa.

# MORDERSTWO W BEŁCHOWIE

Wykrwawieniem się na śmierć zakończyła się awantura rodzinna w jednym z mieszkań w Bełchowie w gminie Nieborów. W niedzielę, 13 sierpnia około godziny 15.00 po obiedzie wywiązała się kłótnia pomiędzy pasierbem Konradem B. (39 lat) i jego ojczymem 56-letnim Marianem W.

Mężczyźni ci mieszkali razem już od kilkunastu lat. Do tej pory również zdarzały się kłótnie, jednak z reguły miały spokojniejszy przebieg i nie dochodziło do rękoczynów. Tym razem jednak zarówno sprawca, jak i denat byli pod wpływem alkoholu. Podczas niedzielnej kłótni doszło najpierw do ostrej wy-

miany zdań, a potem do szarpaniny pomiędzy dwoma mężczyznami. Konrad B. podczas bójki chwycił za nóż leżący na stole i z impetem zadał kilka ciosów w klatkę piersiową swojego ojczyma - Mariana W. Ten przewrócił się i wtedy otrzymał kilka kolejnych ciosów nożem w plecy. Podczas sekcji zwłok biegli lekarze sądowi doliczyli się dziesięciu głębokich ran kłutych. Konrad B. zbiegł z miejsca zbrodni. W mieszkaniu, na podłodze został sam 56-letni Marian W., który w ciągu kilku minut z powodu odniesionych obrażeń wewnętrznych wykrwawił się na śmierć. Nawet gdyby pomoc medyczna udzielona została na-

tychmiast szanse na przeżycie były znikome.

Nieżyjącego już Mariana W. znalazł około godziny 15.40 jego 14-letni wnuczek. Najpierw zawiadomione zostało łowickie pogotowie ratunkowe. Dyspozytor pogotowia od razu powiadomił również Komendę Powiatową Policji w Łowiczu. Na miejsce wypadku pojechał patrol prewencji i grupa dochodzeniowośledcza. Od razu zatrzymany również został sprawca czynu 39-letni Konrad B. Sąd Rejonowy w Łowiczu zastosował wobec niego środek zapobiegawczy w postaci tymczasowego aresztowania na okres trzech miesięcy. (mak)

## Tragiczny wypadek w Maurzycach

W piątek, 11 sierpnia na trasie nr 2 w Zdunach doszło do tragicznego wypadku, w wyniku którego jedna osoba zginęła na miejscu, a dwoje nieprzytomnych dzieci w wieku 14 i 16 lat trafiło do szpitala w Łowiczu. Do środy, 16 sierpnia dzieci nie odzyskały przytomności. Dr Andrzej Kaźmierczak z łowickiego szpitala ich stan ocenił jako ciężki.

Do wypadku doszło o godzinie 7.40, kiedy to jadący w kierunku Poznania samochód osobowy marki Seat Cordoba wykonywał manewr wyprzedzania. Pomimo, że droga w tym miejscu jest szeroka, a widoczność była dobra, Seat zderzył się „bocznie czołowo” z jadącym z naprzeciwka dużym samochodem ciężarowym marki DAF. Samochód osobowy przekoziółkował prawdopodobnie

parę razy i zderzył się z jadącym za DAF-em samochodem osobowym marki Opel Vectra. Kierowca Seata - Zbigniew M. ze Swarzędza poniósł śmierć na miejscu, dzieci podróżujące wraz z nim pozostają w ciężkim stanie. Obrażenia odniósł również 11-letni pasażer Opla - Adrian R., który również trafił do szpitala.

Kierowca DAF-a i Opla byli trzeźwi, o tym czy trzeźwy był kierowca Seata - przekonamy się dopiero po sekcji zwłok. Policja przypuszcza, że do wypadku doszło prawdopodobnie z powodu zaśnięcia kierowcy Seata zmęczonego wielogodzinną jazdą. Z powodu wypadku ruch na „dwójce” został wstrzymany od godziny 7.40 do 11.25, odbywał się on tylko wyznaczonymi na drogach lokalnych objazdami. (mwk)

## Śmierć na torach

W niedzielę 13 sierpnia w pobliżu dworca kolejowego Łowicz Główny doszło do tragicznego wypadku. Przechodząca przejściem po torach kolejowych, pod kładką dla pieszych 47-letnia Renata S. poturczała pociąg pospieszny relacji Warszawa - Poznań. Kobieta poniosła śmierć na miejscu.

Renata S. prowadziła wózek z małym dzieckiem, wraz z nią szedł jej dorosły syn. Jak dowiedzieliśmy się, nie wybierała się w żadną podróż, na dworzec przyszła po wracającą z podróży córkę. Nie chcąc nieść wózka po schodach, postanowili przejść pomimo umieszczonych znaków zakazu prze-

ściem służbowym po torach. Pociąg zbliżając się do dworca dawał dwukrotnie sygnał dźwiękowy, ostatni raz na 100 m przed dworcem. Gdy maszynista zobaczył kobietę z wózkiem dzielił ich dystans kilkudziesięciu metrów. Na sygnał zaregował syn Renaty S., zdążył cofnąć się z torów. Kobieta przepchnęła wózek przez tory, ale sama nie zdążyła z nich zejść. W momencie wypadku pociąg (niestety nie zatrzymujący się w Łowiczu) jechał z prędkością około 100 km/h. Małemu dziecku nic poważnego się nie stało, pomimo, że wózek przewrócił się i dziecko z niego wypadło. (mwk)

## Łowiccy handlowcy jednoczą się

W piątek 11 sierpnia, na terenie działek przy Bolimowskiej spotkali się łowiccy sprzedawcy i właściciele hurtowni. Głównym celem zebrania było powołanie stowarzyszenia handlowców.

Chcemy stworzyć w Łowiczu towarzystwo handlowe, aby razem wystosować do burmistrza petycję w której będziemy chcieli powstrzymać budowę supermarketu Champion w Łowiczu - powiedziała nam Agnieszka Słomska właścicielka sklepu spożywczego na ul. Gen. Sikorskiego.

Na spotkanie przybył przedstawiciel Skierniewickiego Towarzystwa Handlowego, który omówił działalność tego towarzystwa. Chcemy działać na podobnych zasadach jak Skierniewickie Towarzystwo Handlowe. Sprzedawcy współpracują z hurtownikami i wspólnie orga-

nizują akcje promocji towarów. W takiej promocji przez ustalony okres np. dwóch tygodni obowiązują niższe ceny produktów jakie wygrywają z cenami takich samych towarów w miejscowym supermarkecie - mówi Agnieszka Słomska.

Na piątkowym spotkaniu wyłoniono grupę osób, która zajmie się organizacją towarzystwa. Wśród nich znaleźli się Agnieszka Słomska, Paweł Bejda, Lech Gala, Zbigniew Przeżycki, Romuald Znajdek, głównym koordynatorem będzie Zygmunt Zajdalewicz. Następne spotkanie łowickich handlowców odbędzie się w piątek, 18 sierpnia o godzinie 17.30 na działkach przy Bolimowskiej. O „Zamieszaniu wokół Championa” piszemy w artykule na str. 1 i 8. (aw)

## KDS nagradza Plakietką i zegarek dla Kazimierczaka

W ostatnim numerze NL (z 10 sierpnia) ukazała się sensacyjna wiadomość o wspaniałym wyczynie łowiczana Rafała Kazimierczaka. Urodzony 27 października 1974 r. zawodnik AZS AWF podczas Mistrzostw Polski napędził stracha samemu Arturowi Partyce - zawodnikowi światowej klasy! Rafał przegrał, można powiedzieć pechowo, ale rekord 222 cm i tytuł wicemistrzowski stanowią głośno wydarzenie.

Rafał jest dziennikarzem „Gazety Wyborczej”. W barwach tej drużyny pod koniec kwietnia zdobył Mistrza Polski w koszykówce. A więc dobry żurnalista i wspaniały sportowiec!

Doceniając osiągnięcie młodego kolegi Zarząd Główny Klubu Dziennikarzy Sportowych na ostatnim posiedzeniu w Warszawie podjął bezprecedensową decyzję. Dziennikarz - skoczek w najbliższym czasie zostanie nagrodzony specjalną srebrną plakietką oraz wysokiej klasy zegarkiem ze stosowną dedykacją. Prezes KDS red. Jerzy Góra (Radio Katowice) podkreślił, że Kazimierczak jest aktualnie najlepszym sportowcem wśród ponad 1000 członków klubu. (mwk)

Stagar, Warszawa

## Uroczystości 15 sierpnia Skromniej niż w latach ubiegłych

Odchody 80 rocznicy „Cudu na Wsł” połączone były z odpustem parafialnym z okazji Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny i parafialnymi dożynkami. Uroczystości odbyły się 15 sierpnia podczas Mszy Świętej odprawionej w Katedrze Łowickiej przez biskupa Alojzego Orszulika.

Jak co roku wierni zebrali się na placu obok Domu Parafialnego, by zaprezentować wianoręcznie wykonane wieńce dożynkowe, niestety w tym roku były tylko trzy: z Popowa, Strzelcewa i ulicy Chełmońskiego w Łowiczu.

Po uroczystej mszy św. wierni wysłuchali półgodzinnego koncertu organowego w wykonaniu Henryka Gwardaka. Organista zagrał min.: „Tokatę d-mol” Jana Sebastiana Bacha i marsz wojskowy „Strzelce maszerują” Viktora Kołakowskiego. Koncert odbył się w ramach Międzynarodowego Festiwalu Organowego. Po koncercie zebrani w bazylice katedralnej przeszli ulicą Podrzeczną pod pomnik Józefa Piłsudskiego, gdzie złożono kwiaty. (ac)



Taki widok zobaczyć możemy na łowickim Nowym Rynku. Latarnia i górujący nad nią słup z przewodami energetycznymi. Czy naprawdę tej stylowej latarni nie można było postawić parę metrów dalej?

dok. ze str. 1

## Ciągnikiem pod pociąg

Uszkodzeniu uległo tylko czoło pociągu i staranowane przez rolnika półrogatki. Torowisko i sieć trakcyjna na szczęście nie zostały zniszczone.

### Już kilkanaście razy mógł być wypadek

Do wypadku doszło przy opuszczonych półrogatkach na przejeździe kolejowym. Rolnik albo nie zauważył opuszczonych rogatki, albo nie zdążył wyhamować przed przejazdem i staranował rogatki. Wjechał bezpośrednio pod rozpędzony pociąg. Należy nadmienić, że podczas wypadku sprawnie działała sygnalizacja świetlna i dźwiękowa.

Maszynista pociągu osobowego nie miał czasu na reakcję. Nikt nie był w stanie przewidzieć takiego przebiegu wydarzeń. Waclaw K. jechał w stronę Bąkowa Górnego, gdzie mieszkał razem z rodziną. Wracał od znajomych, z którymi próbował „ubić interes” w sprawie mieszkanki zbożowej. Tym razem nie udało się sfinalizować transakcji i wracał z przyczepą pełną zboża do domu. (mak)

Waclaw K. prawdopodobnie był pod wpływem alkoholu, mógł jednak też po prostu zaśnieć, że się poczuć albo mieć niesprawne hamulce w ciągniku, którym jechał. Wszystko zostanie wyjaśnione dopiero po wynikach sekcji zwłok i analizy tego co zostało po ciągniku... - dowiedzieliśmy się w łowickiej Komendzie Powiatowej Policji. Na wstępne wyniki sekcji zwłok nie będzie trzeba długo czekać. Biegły lekarz sądowy powinien wypowiedzieć się w tej sprawie w ciągu najbliższych dni. Ludzie mówią, że był kompletnie pijany. Przecież nie próbował omijać barierki tylko w nie wjechał. Pewnie mu się przysnęło za kierownicą albo nie zauważył, że są opuszczone rogatki... - mówią mieszkańcy wsi Rzaśno.

Na tym przejeździe już kilkanaście razy mógł być wypadek. To dlatego, że są rogatki do połowy drogi. Ludzie się spieszą i omijają bokiem. Sam widziałem, jak brakowało niecałego metra, żeby pociąg uderzył w przyczepę... - opowiada mieszkający nieopodal młody rolnik. (mak)

## kronika policyjna



konalni kradzieży z niezamkniętej szafki pracowniczej torebki, w której znajdował się telefon komórkowy i dokumenty. Łączna strata na szkodę Anny B. wynosi ok. 300 zł.

■ Tego samego dnia w Łowiczu, przy ul. Długiej, nieznanymi sprawcy dokonali kradzieży roweru górskiego pozostawionego przy sklepie. Stratę w wysokości około 500 złotych poniósł Tomasz B.

■ 12 sierpnia w Łowiczu, przy ul. Powstańców, nieznanymi sprawcy po uprzednim otwarciu drzwi i bagażnika w samochodzie osobowym fiat 126p dokonali kradzieży radiodtwarzacza, akumulatora, gaśnicy na szkodę Jadwigi S. Straty w wysokości około 600 złotych.

■ 13 sierpnia w miejscowości Sypień, gmina Nieborów, nieznanymi sprawcy po wyważeniu drzwi wejściowych do mieszkania i po pobiciu 66-letniego Henryka N. zmusili go do wydania pieniędzy w kwocie 600 złotych.

Wszystkie osoby, które mogłyby pomóc w ww. sprawach prosimy o osobisty lub telefoniczny kontakt z Komendą Powiatową Policji w Łowiczu.

Opracował asp. sztab. Witold Janeczek

■ 11 sierpnia w Arkadii, nieznanymi sprawcy po uprzednim wyrwaniu drzwi z futryny i odgięciu krat dostali się do wnętrza sklepu spożywczego skradli papierosy różnych marek o łącznej wartości około 1.800 złotych na szkodę Gminnej Spółdzielni Samopomoc Chłopska z Nieborowa.

■ 11 sierpnia w Łowiczu, na osiedlu Starzyńskiego, nieznanymi sprawcy po wyważeniu drzwi w drzwiach samochodu osobowego marki Seat Ibiza dostali się do jego środka, skradli fotelik dziecięcy i poprzecinali pasy bezpieczeństwa. Łączne straty na szkodę Kamila R. wynoszą około 250 złotych.

■ Tego samego dnia w Łowiczu, przy ul. Powstańców, nieznanymi sprawcy do-



**Wodociąg na Chopina.** Pracownicy Oddziału Wodociągów i Kanalizacji łowickiego Zakładu Usług Komunalnych w ubiegłym tygodniu wykonywali nową sieć wodociągu i przyłącza do poszczególnych posesji w ulicy Chopina w Łowiczu. Podczas prowadzonych robót ta wąska ulica była całkowicie nieprzejezdna. Dlatego też wodociągowcy mieli za zadanie jak najszybsze uporanie się z remontem. Niejako przy okazji wyrównana została nawierzchnia na tej ulicy.

# PARAFIA POWINNA BYĆ WSPÓLNOTĄ WSPÓLNOT

Z nowym proboszczem parafii katedralnej w Łowiczu rozmawiała **Mirosława Wolska-Kobierecka**

Ks. Wiesław Skonieczny jest proboszczem parafii katedralnej od 29 czerwca br. Niektórym mieszkańcom Łowicza jest znany, ponieważ w teje parafii już niegdyś pracował. Byłem tzw.

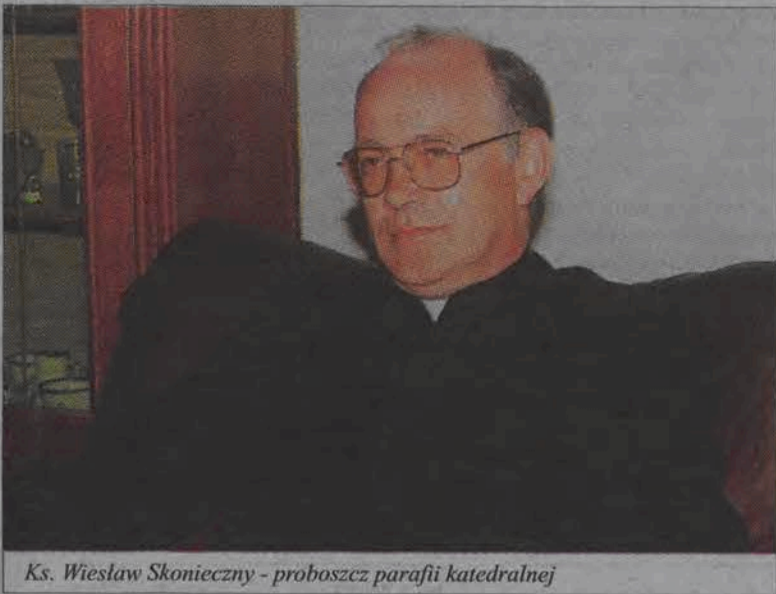
pierwszym wikariuszem ks. bp. Józefa Zawitkowskiego, od końca sierpnia 1991 roku do czerwca 1992 roku. Z powodu licznych obowiązków księdza biskupa pełniłem funkcje pomocnicze w admini-

strowaniu parafią. W tym czasie nastąpiła zmiana diecezji, przez 2 miesiące byłem proboszczem w Belchowie, a później trafiłem do Łęczycy, gdzie w kościele pw. św. Andrzeja pełniłem funkcję proboszcza i dziekana.

Niektórzy parafianie pamiętają księdza Wiesława sprzed 8 lat, dali temu wyraz już po pierwszej mszy św., którą jako proboszcz odprawił w niedzielę 2 lipca. Przez okres 8 lat Łowicz zmienił się, formy pracy duszpasterskiej również się zmieniły - zauważa jednak nowy proboszcz.

Poprzedni proboszcz parafii katedralnej, ks. Jerzy Bors, prowadził neokatechumenat i był jego gorącym zwolennikiem. W Łęczycy (gdzie ks. Wiesław był przez 8 lat proboszczem) była także wspólna neokatechumenalna prowadzona przez ks. Jerzego Borsę. Nie wyobrażam sobie, aby to, co już powstało miało nie być kontynuowane. Neokatechumenat jest bardzo dobrą formacją, jako proboszcz będę w nią zaangażowany.

dok. na str. 16



Ks. Wiesław Skonieczny - proboszcz parafii katedralnej

## Targowica miejska

# Kioski wydzierżawione na pięć lat

Umowę dzierżawy na pięć najbliższych lat zdecydował się podpisać Zarząd Miasta z właścicielami pawilonów handlowych, w których ma być sprzedawane mięso i wyroby wędliniarskie na targowisku miejskim w Łowiczu.

Grunty pod 26 pawilonów należą do gminy miasta Łowicz. Przypomnijmy, że to właśnie miasto wymusiło na dotychczasowych sprzedawcach dostosowanie się do zasad cywilizowanego handlu. Jeszcze niedawno w miejscach pawilonów stały stare, drewniane, często rozlatujące się budy. Handel mięsem odbywał się w okropnych warunkach. Wieczorem budy okupowały szczury i ptactwo. Nie po-

magaly kary pieniężne nakładane na sprzedawców przez Inspekcję Sanitarną. Po prostu opłacało im się płacić niezbyt wysokie kary i dalej handlować mięsem teoretycznie z własnego uboju. Pomogła dopiero zdecydowana interwencja miasta, które wymówiło umowy dzierżawy z dotychczasowymi sprzedawcami, a w przypadku braku takich umów naliczało opłaty za tzw. bezumowne korzystanie z gruntu. Prawie jednocześnie rozpoczęły się negocjacje Wydziału Spraw Komunalnych z osobami handlującymi mięsem z własnego uboju co do warunków, jakie muszą spełnić, żeby ten handel mógł odbywać się na targowisku miejskim.

Ostatecznie miasto zajęło się uporządkowaniem terenu, doprowadzeniem do 26 pawilonów wody bieżącej i kanalizacji, wybudowaniem przyłączy energetycznych. Zadaniem handlujących było wybranie wzoru pawilonów, porozumienie się z ich producentem i postawienie tychże na własny koszt.

Miesięczne opłaty dzierżawy, które będą wpływały do kasy miejskiej to 190,27 złotych. Pawilony mają powierzchnię niecałych 35 metrów kwadratowych. Do tej pory Zarząd Miasta podpisał umowy dzierżawy z 22 handlowcami.

(mak)

# „Koderki” jadą do Hiszpanii

Zespół folklorystyczny **Koderki** otrzymał oficjalne zaproszenie na 33 Międzynarodowy Festiwal Zespołów Folklorystycznych, jaki odbędzie się w Murcia koło Barcelony w Hiszpanii.

Zespół na festiwalu zaprezentuje tańce łowickie i krakowskie. Pod koniec sierpnia wykonawcy przebywać będą na warsztatach artystycznych w Ośrodku Wypoczynkowym w Cesarce koło Łodzi. Warsztaty poprowadzą Marcin Klimczak - opiekun zespołu i Leszek Wodzyński - choreograf. **Koderki** przebywać będą na festiwalu w terminie od 3 do 19 września. Zespół ma opracowany wstępny kosztorys na podstawie wiadomości z biur podróży. Wszystko zamknąć się może kwotą niższą niż 30.000 zł. Część tej kwoty pochodzić będzie z ŁOK, część od prywatnych sponsorów, a część wydatków pokryją darowizny rodziców.

W związku z wyjazdem **Koderki** będą musiały zrezygnować z kilku występów jakie miały zaplanowane we wrześniu. W sobotę 16 września miały występować w Liceum Ogólnokształcącym im. Józefa Chełmońskiego. Dzień później, 17 września zaprezentować się miały na „Karnawale Sadów” w Białej Rawskiej. Aktualnie pozostają występy na dożynkach w Tusznicy - 27 sierpnia oraz w październiku zespół wystąpi na Światowym Kongresie Pisarzy Lekarzy w Warszawie.

Warto dodać, że wkrótce otworzona zostanie internetowa podstrona na jednej ze stron należących do Urzędu Miejskiego poświęcona temu zespołowi. W czerwcu **Koderki** dokonały nagrań w studio Radia Plus, niektóre z tych nagrań znajdują się na przygotowywanej płycie kompaktowej z folklorem łowickim, która trafi do sprzedaży w przyszłym roku.

(aw)

## Osiedle Górki

# Zachodnia skanalizowana

Ku końcowi zbliża się budowa kanalizacji w ulicy Zachodniej na osiedlu domków jednorodzinnych Górki w Łowiczu. Wykonawcą tej inwestycji jest Oddział Wodociągów i Kanalizacji łowickiego Zakładu Usług Komunalnych.

Oprócz tego ZUK wykonywał przyłącza wodociągowe - kanalizacyjne do poszczególnych posesji w ulicy Zagórskiej (również na osiedlu Górki). Prace te realizowane były na zlecenie indywidualnych inwestorów i należało je wy-

konać jeszcze przed ułożeniem przez pracowników Działu Remontowo - Drogowego chodnika na tej ulicy.

W tym samym czasie ZUK musiał przerwać prace przy budowie wodociągu w ulicy Braterskiej (dzielnica Bratkowice - plac mszy papieskiej w czerwcu ubiegłego roku). Budowa została zawieszona ze względu na wysoki poziom wód gruntowych. Będzie kontynuowana jeszcze w tym roku.

(mak)

# Przecisk pod Bzurą aż z Wrocławia

Wrocławska firma specjalistyczna NAWITEL wygrała przetarg nieograniczony na wykonanie metodą bezodkrywkową drugiego awaryjnego przejścia wodociągowego pod korytem rzeki Bzura. Należy dodać, że firma ta już wykonywała bardzo podobną inwestycję (właśnie przecisk pod Bzurą) w Łowiczu w ubiegłym roku.

Obecna inwestycja ma na celu zagwa-

rantowanie ciągłej dostawy wody dla odbiorców zlokalizowanych na prawym brzegu rzeki Bzura. Związane jest to bezpośrednio z wyłączeniem starego wodociągu o przekroju pięciuset milimetrów. Po specjalistycznych badaniach okazało się, że stary wodociąg nie nadawał się już do dalszej eksploatacji ze względu na zamulenie i liczne załamania.

(mak)



**Zbierali podpisy na Kwaśniewskiego.** Od godziny 10.00 trwała w sobotę 12 sierpnia akcja zbierania podpisów popierających kandydaturę Aleksandra Kwaśniewskiego w nadchodzących wyborach prezydenckich. Przed sklepem MAGDA na ulicy Zduńskiej prowadzili ją członkowie Sojuszu Lewicy Demokratycznej. Głównym punktem kampanii wyborczej SLD w Łowiczu będzie spotkanie samorządowców z terenu całego województwa łódzkiego, jakie odbędzie się prawdopodobnie 16 września.

(aw)

dok. ze str. 1

# „ZŁODZIEJSKIE” ŻNIWA

Organizacja pracy była trudna, ponieważ trzeba było wykorzystywać czas pogody i zbierać z pola tyle, ile się zdążyło przed kolejnym deszczem - stąd przydomek „złodziejskie”, jakie tegorocznym żniwom nadali sami rolnicy.

## ZBIÓR ZACZĘLI JEDNOCZEŚNIE

Kiedy po ciągu obfitych opadów zaczęło się rozpogadzać, zbożowe pola zaczęły się od kombinezów. Wszyscy zaczęli zbiorć jednocześnie. Wszystkie zboża ozime były już wszak dojrzałe i wymagały cięcia. Rolnicy nie czekali na całkowite ustabilizowanie się pogody w obawie, że ono nigdy nie nastąpi, a kolejna dawka deszczu dla dawno dojrzałego zboża, wiązała się z obniżeniem jego wartości i w konsekwencji tzw. porastaniem, które dyskwalifikuje je jako ziarno konsumpcyjne. Żniwowano zatem co drugi bezdeszczowy dzień. Czas „gonił”. Godzina pracy kombajnu kosztowała mniej więcej tyle, ile w roku ubiegłym, najczęściej 200 zł za godzinę.

Na koniec ubiegłego tygodnia realizacja zbiorów poszczególnych gatunków zbóż przedstawiała się następująco: żyto - 85%, pszenica ozima - 74%, pszenica jara - 53%, pszenżyto - 75%, mieszanek - 15 - 40%. Prawie całkowicie zakończone zostały już żniwa w gminie Domaniewice, ale także w gminach: Łyszkowice, Zduny i Nieborów. Dodajmy, że gminy te najbardziej ucierpiały z powodu wiosennej suszy. Były przypadki, gdzie rolnicy już w czerwcu widząc, że na plon nie ma co liczyć ścinały zboże kosiarzkami. W tym roku można było zobaczyć, od dawna nie widziane na polach tzw. mendle. Niektórzy rolnicy przewidując mały plon zdecydowali się bowiem zamiast kombinezów wykorzystać snopowiązałki, by obniżyć koszty zbioru. Ostatecznie, o ile pogoda będzie sprzyjająca najdłużej za dwa tygodnie żniwa powinny się całkowicie zakończyć.

## ZIARNO MOKRE, A SŁOMY MAŁO

Wbrew wcześniejszym rokowaniom tegoroczne zbiory zbóż ozimych wypadły lepiej niż w roku ubiegłym, znacznie gorzej jest ze zbożami jarymi. Pszenice ozime i pszenżyto plonują lepiej niż w roku ubiegłym, ich ziarno jest równe, duże i ładne. Jare niestety mają ziarno drobne i nie sypią. - powiedziała NL Stanisława Stasiak z Ośrodka Doradztwa Rolnicze-

go w Łowiczu. - Największym mankamentem tegorocznego ziarna jest jego duża wilgotność, która często nie pozwala zaliczyć go do ziarna konsumpcyjnego. Jednak zbierane ziarno jest już dojrzałe, co ułatwia wysuszenie go, by pozbyć się tej deszczowej wilgotności często nie jest potrzebna suszarnia, wystarczy kilkakrotne szufłowanie.

Opinie specjalistów z ODR potwierdza właściciel młyna w Bąkowie Górnym, Maciej Dalek: Tegoroczna pszenica jest dużo lepsza od ubiegłorocznej, ziarno jest duże, równe, a zawartość glutenu duża. W tym roku nie ma jednak suchych pszenic. Każdy kto skupuje, ziarno musi dosuszyć. Wielu rolnikom, którzy chcieliby u nas sprzedać ziarno musimy odmówić, bo po prostu nie nadaje się ono na mąkę. Pszenicę skupujemy w zależności od parametrów po 54-57 zł/q.

Henryk Jarzębowski, właściciel spółki AGROKORN, twierdzi, że: Parametry tegorocznego zboża są na pograniczu lub poniżej norm. Susza przed żniwami i mokre żniwa spowodowały, że ziarno charakteryzuje się ukrytym porostem, co dyskwalifikuje je jako ziarno konsumpcyjne. Za nami dwa lata niesprzyjającej zбоżom pogody, w ubiegłym roku była susza i wyrównanie było słabe - dodaje.

Średnie plony zbóż w powiecie łowickim kształtują się następująco: pszenica ozima 35 - 60q/ha, pszenica jara 25 - 40q/ha, żyto 30- 40q/ha, pszenżyto 35 - 60 q/ha.

Zdecydowanie niższe od przeciętnych są natomiast plony słomy, która nie przyrastala z powodu suszy. Dlatego w tym roku rolnicy sprzątają wszystko, w ubiegłych latach słoma często była przyorywana - mówi Stanisława Stasiak.

Żniwa zakończyłem już w ubiegłym tygodniu, z plonów jestem bardziej zadowolony niż w roku ubiegłym. Tegoroczne ziarno jest równe i grube. - mówi Zbigniew Bogusz, rolnik ze Złakowa Kościelnego (gm. Zduny) - Mimo, że nie mam własnego kombajnu udało mi się sprzątnąć ziarno w miarę suche, choć słyszałem, że sąsiedzi narzekają właśnie na zbyt dużą jego wilgotność. Waldemar Gajewski ze wsi Jasionna (gm. Bolimów) również zakończył zbiory, prowadził on 170 ha gospodarstwo - W stosunku do zeszłego roku zbiory są niższe średnio od 15 do 20%, w zależności od uprawy wyniosły one 25q dla rzepaku, 40 q dla żyta i 50 q dla pszenicy. Z parametrów ziarna jestem bardzo zadowolony, wilgotność też jest w normie. Na żniwa nie narzeka także pan Burzyński ze Skaratek (gm. Domaniewice): Przy zbiorach



W tym roku zboża jare słabo „sypały”.

trafiłem na pogodę. Jednak jęczmień nie jest wystarczająco suchy do magazynowania i będę musiał szufłować ziarno na przemie, dosuszyć je. Ogólnie jednak jestem zadowolony. Jęczmień wypadł mi znakomicie, nieźle wypadło także pszenżyto, najgorzej jest z żytem, ogólnie plony są słabsze średnio o 20% w stosunku do minionego roku, szacunek ten dotyczy zbóż ozimych, jare wypadły o wiele gorzej. - dodaje.

## ROLNICY CZEKAJĄ NA WYŻSZĄ CENĘ

Ceny pszenicy z dopłatą Agencji Rynku Rolnego w poszczególnych miesiącach kształtują się następująco: 565 zł za tonę w lipcu i sierpniu, 575 zł za tonę we wrześniu, 595 zł za tonę w październiku. Aktualne ceny pszenicy konsumpcyjnej w młynach, czy na targowisku mieszczą się w przedziale od 540 do 700 zł za tonę. Zboże paszowe skupowane jest najczęściej po 550 zł za tonę.

Na terenie powiatu łowickiego jedynym podmiotem, który skupuje pszenicę ze zbiorów 2000 roku jest łowicka spółka AGROKORN. Jednak, jak zapewniono nas w Wydziale Ochrony środowiska, Leśnictwa i Rolnictwa, ze sprzedażą nie powinno być problemu, ponieważ w powiatach ościennych, ta-

kich podmiotów jest bardzo dużo.

Na dzień dzisiejszy sytuacja na skupie jest tragiczna, ruszyliśmy z interwencyjnym 20 lipca i do dziś skupiliśmy nieco ponad 22 tony. Umowę z Agencją Rynku Rolnego mamy zawartą na 2000 ton. Występowaliśmy o 3.700 t - a i tak wyłożyliśmy się na tej umowie. - nie kryje właściciel AGROKORNU Henryk Jarzębowski. - W ubiegłym roku podpisaliśmy umowę na 1500 t i zrealizowaliśmy ją w 100%. Zainteresowanie sprzedażą jest znikome, a ci którzy chcieliby sprzedać okazuje się, że ich towar nie spełnia wymaganych parametrów. Najgorzej jest z tzw. liczbą opadania, która powinna wynosić pow. 220, a najczęściej wynosi 120-150, podczas gdy w latach ubiegłych plasowała się powyżej 300. - dodaje. - Rolnicy czekają na wyższą cenę i nie ma im się co dziwić, nakłady na produkcję z roku na rok są coraz droższe. Wiem o tym, ponieważ sam uprawiam zboże. Skupiliśmy tak mało surowca, że młyna w Łowiczu w ogóle nie uruchamiamy. Pracujemy tylko w Retkach i ograniczamy się do dostarczania mąki jedynie dla własnych piekarni i dla głównych warszawskich odbiorców. O ile pszenica wypadła nieźle to z żytem jest prawdziwa tragedia. Wszystko wskazuje na to, że powtórzy się sytuacja z roku ubiegłego, kiedy to już w październiku żyto importowano. Uważam, że

takiej sytuacji w ogromnej mierze jest winna właśnie Agencja Rynku Rolnego, która została powołana do zapewnienia stabilizacji na rynku, a nie po to by zarabiać. Wszystkie nadwyżki powinny zostać wykupione i w odpowiednim czasie wyłożone na rynek, natomiast fakty są takie, że w sytuacji krytycznej Agencja nie ma zapasów i konieczny jest import - twierdzi Jarzębowski.

Większość rolników w naszym powiecie tak jak ja utrzymuje się z hodowli, dlatego też zebrane plony zagospodarują na własny użytek. - komentuje sytuację Zbigniew Bogusz ze Złakowa. Wiele osób będzie jednak musiało zdecydować się na sprzedaż co najmniej części zbiorów, by uregulować koszty pracy kombajnu i prasy. Sytuacja na wsi nie jest najlepsza, rolnicy będą sprzedawali. Ci, u których sytuacja materialna jest lepsza wstrzymują się ze sprzedażą, ponieważ po żniwach z pewnością cena wzrośnie. - dodaje.

Waldemar Gajewski z Jasionnej po zgromadzeniu odpowiedniej liczby zapasów zamierza sprzedać nadwyżki, część z nich (pszenicę) sprzedał już w młynie w Szymanowie po 620 zł za tonę. Po wejściu cen agencyjnych, cena pszenicy spadła, jednak jestem pewien, że pójdzie ona do góry i postanowiłem na to poczekać z ewentualną sprzedażą - mówi Waldemar Gajewski. Anna Jatzczak

## MEBLE DYWANY

- ↳ Szeroki asortyment
- ↳ Atrakcyjne ceny
- ↳ Sprzedaż ratalna i gotówkowa
- ↳ Na terenie Łowicza transport GRATIS

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

Łowicz, ul. Zduńska 35

R-1043

## PROJEKTY BUDOWLANE

- powtarzalne - INWESTPROJEKT, ARCHETON (600 poz.)
- indywidualne
- kompleksowe opracowanie dokumentacji projektowej
- kosztorysy, nadzory, wycena nieruchomości

FHU, Łowicz, ul. Klickiego 22A, tel. 046/ 837-47-42

R-1028

Nowo otwarty sklep P.P.H.U. „MAREL” ogłasza

## SEZONOWĄ PROMOCJĘ ARTYKUŁÓW SZKOLNYCH

Chcesz wyposażyć swoje dziecko w artykuły szkolne? Przyjdź! Proponujemy towar od A do Z... **NAJNIŻSZE CENY!!!** Nie zwlekaj rok szkolny tuż, tuż!

Głowno, ul. Sikorskiego 100

gr120

## UNICHLÓD

DOBÓR I MONTAŻ INSTALACJI CHŁODNICZYCH do przechowalni owoców oraz masarni i ubojni

99-412 Kiernozia, ul. Nowy Rynek 18  
Tel. (024) 277-92-42; kom. 0-606-410-952

R-1065

Firma gorseciarska Kris Line

## ZATRUDNI WYKWALIFIKOWANE SZWACZKI DO SZYCIA BIELIZNY DAMSKIEJ

Zgłoszenia prosimy dokonywać osobiście: Głowno, ul. Łowicka 89a od dnia 21.08.2000 w godzinach 9.00-16.00.

gr119

ALU-PLAST S.C.

## MONTAŻ OKIEN PCV I ALUMINIUM

porady, pomiary, serwis gwarancyjny (Cena usługi 14 zł m obw.) np. 034=85 zł

os. Dąbrowskiego 20/39, tel. 046/837-28-30, 046/837-21-90, tel. kom. 0-603-506-931, 0-608-179-313

R-1017

## FUTRA, SKÓRY, KOŻUCHY

- Punkt usługowy czynny w piątek od 8.00 do 17.00 ul. Warszawska 56
- Tel. 046/837-48-15; 022/667-42-83; 0-602-654-184

Zatrudnię doświadczonych do szycia skór

R-1064

## Informujemy że:

Sklep elektryczny z ul. Mostowej 28

ZOSTAŁ PRZENIESIONY NA UL. SIENKIEWICZA 7

Zapraszamy

R-1014

# PRACA TERAZ, ZAPŁATA ZA TRZY MIESIĄCE

**Czyli o tym, o czym kandydatów do chałupniczej pracy nie informowała przy pierwszym kontakcie łowicka firma z ul. Klickiego**

Ciągle zdarzają się przykłady nieuczciwych zachowań pracodawców w procesie rekrutacji pracowników do prac dorywczych, sezonowych czy chałupniczych. Kolejnego przykładu dostarczyła - niestety - jedna z firm łowickich o nazwie „Rozette”, z siedzibą przy ul. Klickiego 22. Jej krótki anons prasowy, donoszący o pracy chałupniczej, polegającej na robieniu papierowych torebek i kokard ozdoby do prezentów, spotkał się z ogromnym zainteresowaniem wśród poszukujących pracy, i to nie tylko z rejonu Łowicza, ale także z Głowna. Numery telefonów, podane w ogłoszeniu, zaczęły poszukiwujących pracy do dzwonienia w celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji (tych w ogłoszeniu prasowym nie było). Pani, odbierająca telefony, miłym głosem informowała każdego z zainteresowanych o tym, że każdy z nich umówiony jest na konkretną godzinę (żeby nie robić zbędnego tłoku). O umówionej godzinie miała odbyć się prezentacja produktu, a przede wszystkim instruktaż jego wykonania. Na pytania chętnych do podjęcia pracy o bardziej szczegółowe warunki zawierania umowy, pracownica firmy już mniej ochoczym głosem informowała, że nie jest upoważniona do ich podawania. Po namowach zdawkowo dowiedzieć się można było, że jest to umowa - zlecenie, limit tygodniowy wykonanych torebek to 1000 sztuk, a zapłata za jedną sztukę wynosi 0,10 zł.

W dwie soboty pod rząd w siedzibie firmy pojawiło się mnóstwo osób. Niestety większość z nich swój sen o zdobyciu dodatkowej pracy przy robieniu papierowych torebek przestała śnić, nie wchodząc jeszcze do budynku. Sznur samochodów przed posesją i tłum ludzi przed budynkiem, w którym mieści się

firma, nie zgadzały się z wcześniejszymi zapowiedziami indywidualnych rozmów.

Z ilości ludzi wynikało, że na jedną godzinę umawianych było co najmniej kilkanaście osób.

To jednak dopiero pierwsza nieprzyjemna niespodzianka. Jeżeli już komuś udało się dostać do siedziby firmy, a konkretnie - stanąć w jej małym korytarzu, wtedy oczom ukazywała się pani, która przy niewielkich rozmiarów stoliku próbowała zaprezentować wykonywanie torebek. Co silniejsi w łokciach, przepychając się w tłumie, z cudem zdobytym kawalkiem papieru docierali do owego stoliczka i razem z mistrzynią nerwowo zagniatali i składali torebki, a że warunki były ekstremalne, nie wszystkim wychodziło to jak należy.

Z wykonaną samodzielnie torebką następnie trzeba było jeszcze odstąpić swoje do pokoju szefowej, która oceniała dzieło i decydowała, czy delikwent nadaje się do współpracy, czy też nie. W ogólnej atmosferze chaosu, nerwów i bałaganu, ci bardziej spostrzegawczy dostrzegali na ścianie tablicę informacyjną, na której w punktach wypisane były warunki zawierania umów o dzieło. Dopiero teraz wszyscy - także ci, którzy do Łowicza jechali kilkadziesiąt kilometrów, dowiadawali się, że owszem - za wykonane pierwsze dzieło (500 - 1000 torebek) firma płaci, ale... **dopiero po 90 dniach.**

Na widok tej informacji wielu chętnym opadały łokcie, gotowe do przepychania się do małego stoliczka, przy którym prezentacji dokonywała mistrzyni w robieniu torebek. Pomstując i żalując straconego czasu i pieniędzy wydanych na benzynę, odchodzili rozgoryczeni.

Na miejscu nie było nawet szans na rzeczową rozmowę z szefową firmy. Zrobiliśmy to dwa dni później. Telefon odebrała jak zwykle pracownica, która poinformowała nas, że telefonicznie raczej nie mówiła chętnym do podjęcia pracy o 90-dniowym terminie zapłaty, gdyż szefowa jej nie kazała. Właścicielka firmy z kolei, p. Kinga Stefańska, w rozmowie z nami ze zdziwieniem przyjęła pretensje ludzi i opinię, jakoby jej firma posługiwała się półprawdami w procesie werbowania pracowników. *Działamy już od ośmiu lat i każda ogłoszona rekrutacja sprowadza do nas tłumy ludzi - wyjaśniała. - To prawda, że telefonicznie nie mówimy o wszystkich warunkach umowy, ale tylko dlatego, iż uważam, że osoba zainteresowana pracą, powinna najpierw poznać jej specyfikę, a dopiero później konkretne warunki - dodała.* Narażanie osób, mieszkających kilkadziesiąt kilometrów od Łowicza na niepotrzebne koszty, szefowa firmy „Rozette” nazwała uchybieniem, wynikającym z nadmiaru telefonicznych zgłoszeń.

Lilianna Józwiak-Staszewska



Obecnie układana jest czerwona kostka na placu wokół kościoła

## Kościół św. Małgorzaty w Kiernozi To nie koniec remontów

Przed kościołem w Kiernozi trwa od 7 sierpnia br. układanie czerwonej kostki brukowej. Kolor ten współgra z kolorystyką elewacji zewnętrznej, która była odnawiana w ubiegłym roku. Oprócz wymiany chodnika na całej długości ulicy Łowickiej (bezpośrednio przylegającej do terenu Kościoła św. Małgorzaty) układana jest szeroka alejka dochodząca do kościoła. Proboszcz planuje jeszcze w tym roku położenie kostki wokół całego kościoła, ale zdaje sobie sprawę, że jest to kosztowne i termin wykonania prac zależy od ofiarności parafian.

Obecne roboty są kolejnym etapem prowadzonych już od 3 lat prac, których celem jest przygotowanie zewnętrznej świątyni do Roku Jubileuszowego i III Tysiąclecia. Pierwszą inwestycją w 1997

roku było pokrycie dachu kościoła blachą aluminiową. W tym samym czasie wykonany był remont wieży, której drewnianą, mocno zniszczoną konstrukcję zastąpiono nową drewniano-metalową. Nowe drewniane części (podobnie jak stare) wykonane są z drewna dębowego. W 1998 roku kościół był malowany wewnątrz, zostały również zakupione wykonane z brązu zyrandole (jest ich 6). Wystrój wzbogacił się o obraz Miłosierdzia Bożego. W 1999 roku odnowiona była wspomniana elewacja zewnętrzna.

W przyszłości konieczna będzie wymiana wszystkich ławek i konfesjonałów. Niezbędne będzie również wykonanie nowej kostnicy, która stanie prawdopodobnie w miejscu starej, obecnie nie używanej. (mwk)

## Kredyt na kanalizację

Uchwała w sprawie zaciągnięcia kredytu długoterminowego na budowę kanalizacji sanitarnych na osiedlu Górki i w rejonie osiedla Bratkowice (były plac celebry mszy papieskiej) ma być dyskutowana na najbliższej sesji Rady Miejskiej (w czwartek, 24 sierpnia).

Zarząd Miasta na swoim ostatnim posiedzeniu w czwartek, 10 sierpnia zaproponował zaciągnięcie 450 tysięcy złotych kredytu w Banku Gospodarstwa Krajowego w Warszawie. Kredyt ma być spłacany przez miasto przez pięć

lat po zakończeniu i odebraniu inwestycji. Jest to kredyt preferencyjny z przeznaczeniem na infrastrukturę pod budowę mieszkaniową.

Kredyt ma być podzielony na dwie części: 350 tysięcy złotych na infrastrukturę na osiedlu Bratkowice (powstające osiedle domków jednorodzinnych), 100 tys. na osiedle Górki. Konieczność zaciągnięcia kredytu związana jest z mniejszą niż wstępnie przewidywano dotacją z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska. (mak)



95-015 Głowno,  
ul. Westerplatte nr 4  
tel. (0-42) 719-27-84, 719-39-99  
0-604-27-42-33

- Oferujemy wygodne mieszkania: ■ Lokalizacja: Łowicz, ul. Tkaczew nr 4/6
- Budynek w technologii tradycyjnej, 4-kondygnacyjny
- Teren zagospodarowany, ogrodzony, parking
- Uwaga! Pozostało już tylko:
  - parter 51,18 m<sup>2</sup>
  - I piętro 59,65 m<sup>2</sup>
  - II piętro 49,50 m<sup>2</sup>; 59,65 m<sup>2</sup>
  - poddasze 49,60 m<sup>2</sup>; 56,50 m<sup>2</sup>; 54,00 m<sup>2</sup> po 1.750 zł
  - apartament dwupoziomowy (II p. + poddasze) 81,20 m<sup>2</sup>
- Cena 1.850 zł za 1 m<sup>2</sup> (cena gwarantowana do końca budowy)
- Raty (współpraca PKO SA Łowicz)
- Termin oddania - czerwiec 2001 rok

**TO JEST DLA PAŃSTWA SPOSÓB  
NA SPEŁNIENIE MARZEŃ**

Informacje i prezentacje  
na terenie Łowicza:

Przedstawiciel firmy  
p. Andrzej Pomarański  
tel. (0-46) 837-62-28



R-871



Głowno, tel. 042 719-27-84, 719-39-99

## OSIEDLE POD KURANTEM

**MIESZKANIA NA WŁASNOŚĆ**

- **LOKALIZACJA:** Głowno, ul. Swoboda nr 17, 19
- **OSIEDLE Z GARAŻAMI I OGRODZONE**
- **ZABUDOWA:** 2 budynki wielorodzinne czterokondygnacyjne
  - 1 - 24 lokale
  - 2 - 12 lokali
  - o powierzchni 34-74 m<sup>2</sup>
- **CENA:** 1650 zł za 1 m<sup>2</sup> (cena gwarantowana)
- **RATY** (współpraca PKO SA Głowno) do końca budowy
- **INNE FORMY ROZLICZEŃ** (mieszkania, grunty itp.)
- **TERMIN ODDANIA:** budynek nr 1 - luty 2001 r.  
budynek nr 2 - czerwiec 2001 r.



■ **TO MOŻE BYĆ DLA ŁODZIAN SPOSÓB NA NOWE ŻYCIE:**

- PIĘKNY WIDOK NA JEZIORO
- 10 MINUT DO LASU
- DOSKONAŁE POWIETRZE
- 20 MINUT DO ŁODZI (BUS-EXPRES)

R-872



Zakończenie prac przy kanalizacji umożliwi normalny ruch komunikacyjny w Bolimowie.

# JUŻ WKRÓTCE KONIEC UCIAŻLIWOŚCI

Zasiłki z gminy Bolimów pomagają ludziom zapłacić za przyłączenie do sieci kanalizacyjnej

Prace przy budowie kanalizacji przebiegają zgodnie z przygotowanym harmonogramem - mówi wójt gminy Bolimów Andrzej Jagura. Aktualnie trwają prace w ulicy Łowickiej, mają one zostać zakończone, a ulica oddana do użytku 20 sierpnia. Z tą datą zakończą się uciążliwości komunikacyjne, ponieważ ulica Łowicka jest ostatnią kanalizowaną ulicą z trzech głównych jakie znajdują się w Bolimowie, w trakcie prac, na której konieczne jest organizowanie objazdów. Prace w Warszawskiej i Sokolowskiej zostały już zakończone i sieć kanalizacyjna jest tam oddana do użytku. W następnej kolejności inwestycja przeniesie się na mniejsze uliczki o typowo lokalnym znaczeniu komunikacyjnym.

Pod względem finansowym realiza-

cja inwestycji również przebiega zgodnie z planem. Jak zapewnia wójt gminy zaplanowane na ten cel 3 mln. zł są sumą, która potwierdza się w praktyce. Wójt nie ukrywa, że gmina liczy na pomoc z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska: *Złożyliśmy już w tej sprawie stosowny wniosek o 500 tys. zł i mamy wstępne deklaracje, że będzie on rozpatrzony pozytywnie* - podkreśla.

Podsumowując muszę powiedzieć, że *najwięcej problemów mamy z uzmysłowieniem ludziom potrzeby i konieczności tej inwestycji. Oddziaływanie na świadomość jest bardzo trudne, szczególnie w tym wypadku, gdy korzyści wiąże się ze zmianą, wymagającą pokonania pewnych trudności oraz wiąże się z wyłożeniem konkretnej sumy, dla niektórych nie-*

*bagatelnej* - mówi Andrzej Jagura. Koszt przyłącza kanalizacyjnego wynosi 2.000 zł. Aby umożliwić podłączenie się do sieci wszystkim mieszkańcom Bolimowa, także tym najbardziej ubogim i w danej chwili borykającym się z problemami finansowymi gmina uruchomiła ze środków samorządowych specjalne zasiłki celowe zwrotne. Zasiłki są udzielane przez GOPS, wynoszą one 50% (1.000 zł) całości wymaganej wpłaty, w wyjątkowych sytuacjach może to być 75% (1.500 zł) tej kwoty. Osoba, która korzysta z zasiłku spłaca go nie ponosząc żadnych dodatkowych kosztów nie dłużej niż 10 miesięcy. Zasiłki te okazały się bardzo potrzebne, ponieważ z podaniem o ich uzyskanie zgłasza się wiele osób.

(aj)

## Zduńskie gospodynie były w Toruniu i Ciechocinku

Wycieczka była wspaniała, wszyscy uczestnicy wrócili zadowoleni - mówi Jadwiga Guzek z gminnego Koła Gospodyń Wiejskich w Zdunach. W sobotę, 5 sierpnia 42 członkinie KGW w wieku od 6 do prawie 70 lat, pojechały na wycieczkę do Torunia i Ciechocinka. W Toruniu panie zwiedziły starówkę, odbyły wycieczkę statkiem po Wiśle. Gospodynie zadowolone były z pani przewodnik, która bardzo interesująco przedstawiała historię i zabytki miasta. Kolejnym celem wycieczki było znane uzdrowisko w Ciechocinku. Tam panie

spacerowały wokół tężni zażywając zdrowego powietrza. Wycieczka ze Zdun obserwowana próby w ciechocińskiej muszli koncertowej przed festiwalem dla dzieci niepełnosprawnych. Wycieczkę zakończył grill w Ciechocinku. Koszt wycieczki wyniósł 22 zł od osoby. *Toruni to przede wszystkim zabytkowe stare miasto, Ciechocinek to miasto zieleni, z ogromną ilością parków i pięknymi dywanami kwiatowymi. Wszystkim podobały się oba miasta* - podsumowała Jadwiga Guzek.

(aw)

SP1

## Rodzice absolwentów zrobili szkole prezent

Z pieniędzy rodziców uczniów klasy VIII, która w czerwcu zakończyła naukę, pomalowana została jedna z sal lekcyjnych na pierwszym piętrze w Szkole Podstawowej nr 1 w Łowiczu. *W wielu szkołach takie postępowanie weszło w tradycję szkolną. Różnie to bywa w naszej szkole, rodzice zazwyczaj zostawiają po sobie pamiątkę. W tym roku były to fundusze na odmalowanie szkoły* - powiedziała nam dyrektor szkoły Iwona Rutkowska. Klasa pomalowana została przez pracownika gospodarczego

szkoły, dzięki czemu zaoszczędzono nie wynajmując profesjonalnych malarzy.

Poza pomalowaną salą lekcyjną, w trzech innych salach odnowione zostaną lamperie. Fundusze na to pochodzą również ze środków Rady Rodziców. Lamperie malowane będą również przez pracowników gospodarczych szkoły. *To już wszystkie prace jakie wykonywane są podczas tegorocznych wakacji, poza drobnymi naprawami* - powiedziała nam dyrektor.

(aw)

Gmina Domaniewice

## Jest obietnica dofinansowania gimnazjum

Gmina Domaniewice otrzymała potwierdzenie przyznanego dofinansowania prowadzonej inwestycji - budowy gimnazjum. Przyznana przez Wojewodę Łódzkiego kwota nie jest wprawdzie zbyt duża - 100 tys. zł, ale pomoże uregulować należność za wykonane już prace.

wykonana w stanie surowym zamkniętym. Obecnie montowane są już okna. Koszt zrealizowanych prac wynosi około 800 tys. zł, z czego około 600 tys. zł zostało już zapłacone, pozostała część będzie uiszczona po otrzymaniu obiecanej dotacji celowej i wpłynięciu do kasy gminnej kolejnych rat podatku.

Rozpoczęta w tym roku budowa jest

Centrum Szkół Prywatnych

### RADIX

99-400 Łowicz, Kaliska 5a, 0-601-287-274, 0-602-466-874

Posiadamy uprawnienia szkoły publicznej

Ogłaszamy nabór

na rok szkolny 2000/2001 do szkół zaocznych:

- Liceum Handlowe (3 letnie)
- Liceum Ogólnokształcące (3 letnie)
- Policealne Studium Zawodowe kształcące w kierunkach:
  - pracownik socjalny (2,5 roczne) specjalność rehabilitacja
  - technik ekonomista (2 letnie)
  - technik informatyk (2 letnie)
  - technik administracji (2 letnie)
  - technik obsługi ruchu turystycznego (2 letnie)



W okresie wakacji sekretariat czynny codziennie 9-13

OFERUJEMY:

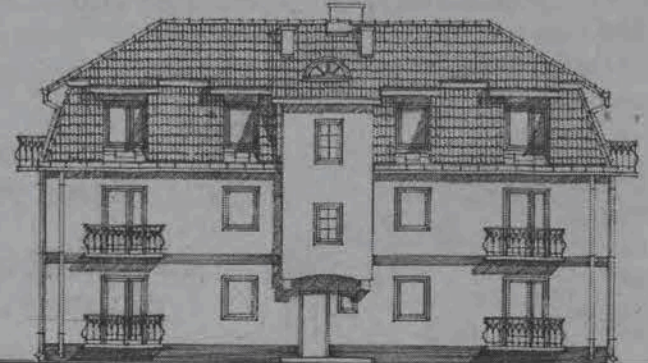
- ✓ stypendia dla najlepszych słuchaczy
- ✓ egzaminy semestralne bez dodatkowych opłat
- ✓ bezpłatne ubezpieczenie
- ✓ wykwalifikowaną kadrę i nowoczesne pracownie komputerowe

...szansa dla Ciebie

## MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ OFERUJE DEVELOPER FIRMA DARIUSZ KARSKI

Łowicz, ul. Klickiego 22e/f

- Cena gwarantowana 1850 zł za m<sup>2</sup>
- Ulga podatkowa
- Mieszkania z widokiem na Pałacik Klickiego od 25 do 58 m<sup>2</sup>
- 100% własności
- Kredyt - współpraca z PEKAO S.A.
- Zakończenie inwestycji 31.07.2001r.



Telefon kontaktowy 0-601-926-577

\* Niespodzianka dla pierwszych 4 klientów

R-928

# SĄ JESZCZE WOLNE MIEJSCA W SZKOŁACH ŚREDNICH

LO na ul. Armii Krajowej zostałyby puste, gdyby nie zapelnili go ci, którzy nie dostali się do „Chelmońskiego” i do „Medyka”

W roku szkolnym 1999/2000 w naszym powiecie ósme klasy ukończyło 1319 uczniów, z których 1273 zgłosiło się do szkół ponadpodstawowych prowadzonych przez łowickie starostwo. Rada Powiatu przyjmując uchwałę w sprawie organizacji roku szkolnego 2000/2001 w szkołach ponadgimnazjalnych i placówkach oświatowych prowadzonych przez powiat łowicki zapewniła wszystkim absolwentom odpowiednią ilość miejsc w tych placówkach.

Tak jak się spodziewano największą liczbę osób chciało się kształcić w liceach ogólnokształcących, gdzie powiat przygotował 480 miejsc, natomiast chętnych było 485 osób. Również zgodnie z przewidywaniami największą liczbę osób skierowało swe kroki do LO im. Józefa Chelmońskiego. Złożono tam 193 podania (egzamin pozytywnie złożyło 191 osób), pierwotnie przygotowano 150 miejsc, jednak ostatecznie zdecydowano się zwiększyć limit przyjęć do 160.

W LO przy Zespole Szkół Medycznych w Łowiczu także było więcej chętnych niż miejsc, których przygotowano 120. Do tej szkoły podania złożyło 175 osób, egzamin zdało 167, natomiast ostatecznie przyjętych zostało 126.

Znacznie mniej chętnych było na kształcenie w LO w Zespole Szkół Zasadniczych nr 2 w Łowiczu, gdzie na 90 przygotowanych miejsc złożono 40 podań, a egzamin zdało 37 osób. Jednak w tej szkole problem naboru rozwiązano został przez nadwyżkę z LO „Chelmońskiego” oraz LO przy „Medyku” - ostatecznie więc nabór został wykonany -

przyjęto 90 osób.

W LO w Zdunach sytuacja wyjściowa była zbliżona do LO w ZSZ nr 2: przygotowano 90 miejsc, podania złożyło 39 osób, egzamin zdało 36, jednak ostatecznie do wykonania planu naboru brakuje tam jeszcze 36 osób. Z innych szkół do tej placówki doszło 18, które zdały egzamin. W zależności więc od tego czy nabór zostanie uzupełniony, czy nie w liceum w Zdunach będą trzy lub dwie klasy.

Wreszcie LO w ZSZ nr 4: na 30 przygotowanych miejsc zgłosiło się 38 chętnych, egzamin zdało 34, zaś przyjęto 32.

## ATRAKCYJNE KIERUNKI ZAWODOWE RÓWNIEŻ W CENIE

Pięcioletnie licea zawodowe w ZSZ nr 4 nie miały powodu by narzekać na brak chętnych. Do Liceum Ekonomicznego zgłosiło się 173 chętnych (egzamin zdało 166), na przygotowanych 128 miejsc i tyle osób przyjęto. Do Liceum Handlowego na przygotowanych 30 miejsc zgłosiło się początkowo 29 chętnych, zaś przyjęto ostatecznie 32.

W ZSZ nr 3 największą liczbę chętnych zgromadziły kierunki Technikum Zawodowego: - technik hotelarstwa, gdzie na pierwotnie zaplanowane 32 miejsca zgłosiło się 58 uczniów - i technik żywienia i gospodarstwa domowego, gdzie również na 32 miejsca zgłosiło się 59 osób. W związku z wynikłą sytuacją postanowiono otworzyć tam jeszcze jedną klasę kształ-

cającą w kierunku - technik hotelarstwa, ostatecznie na ten kierunek przyjęto 60 osób. Na kierunku technik żywienia i gospodarstwa domowego będą się kształcić 32 osoby, nadwyżka z tego kierunku zasiliła deficytowy kierunek - technik technologii odzieży, gdzie na przygotowane 32 miejsca zgłosiło się 14 chętnych, a ostatecznie zgromadzono 32 osoby. Do Liceum Handlowego przy ZSZ nr 3 zostało złożone 28 podań, egzamin zdało 21 osób i tyle zostało przyjętych, na tym kierunku są więc jeszcze wolne miejsca.

W ZSZ nr 1 było mniej chętnych niż przygotowanych miejsc. I tak do klasy technik elektryk, energoelektronika na 60 przygotowanych miejsc zgłosiło się 55 osób, egzamin zdało 47, ale szkole udało się skompletować wymaganą liczbę i przyjęto 62 osoby. Nie otwarto natomiast drugiej planowanej klasy technikum pięcioletniego - technik mechanik, gdzie na planowanych 30 miejsc zgłosiło się 13 chętnych.

Do Liceum Agrobiznesu w ZSRCKU Blich na planowane 32 miejsca zgłosiło się 57 osób, egzamin zdały 54 osoby, a rekrutacja została zamknięta na przyjęciu 64 uczniów i utworzeniu dwóch klas na tym kierunku. Do Technikum Mechanizacji Rolnictwa na 32 przygotowane miejsca złożono 36 podań, 32 osoby zdały egzamin i zostały przyjęte. Ponadto zgodnie z planem zostały otwarte dwie klasy po 32 osoby: Technikum Technologii Żywności, gdzie złożyło podania i do egzaminu przystąpiło 16 osób oraz Technikum Żywności i Go-

spodarstwa domowego, gdzie do egzaminu przystąpiło 25 osób.

W Zespole Szkół Rolniczych w Zdunskiej Dąbrowie największą popularnością cieszyło się Liceum Ekonomiczne gdzie na 30 przygotowanych miejsc zgłosiło się 34 chętnych. Ponieważ ostatecznie udało się tam zgromadzić 47 osób zainteresowanych kształceniem w tej szkole, organ prowadzący placówki zdecydował się tam otworzyć dwa oddziały Liceum Ekonomicznego, na dzień dzisiejszy wszyscy zainteresowani tym kierunkiem mogą się jeszcze zgłaszać z odpowiednimi dokumentami i zaświadczeniem o zdanej egzaminie wstępnym. Do Technikum Rolniczego w Zdunskiej Dąbrowie początkowo było 27 chętnych, ostatecznie przyjęto 29, 1 miejsce jest wolne.

## NA ZASADNICZE ZAPOTRZEBOWANIE CORAZ MNIEJSZE

Na 394 miejsca przygotowane w zasadniczych szkołach zawodowych podania złożyło 193 chętnych do podjęcia w nich nauki. W ZSZ nr 1 nie odbył się planowany nabór do szkoły kształcącej w zawodzie ślusarz, gdzie zgłosiło się tylko trzech zainteresowanych. Również w tej szkole planowano utworzenie 3 oddziałów klasy wielozawodowej, ale ponieważ przyjęto 48 osób oddziały będą tylko dwa, a i tak szkoła wciąż czeka na 12 kandydatów. Nie było większych problemów z naborem do klas kształcących w zawodach: mechanik samocho-

dowy oraz elektryk, choć i tam początkowo było mniej chętnych niż miejsc.

ZSZ nr 3 ostatecznie zdecydowało się na utworzenie klasy łączonej, kształcącej w zawodach dziewiarz maszynowy - piekarz-ciakarz. Planowano utworzyć dwie odrębne klasy, jednak łącznie na te kierunki wpłynęło 30 podań. Nie było natomiast problemu z utworzeniem klasy w zawodzie sprzedawca, gdzie zgłosiło się 2 osoby więcej niż przewidziano w planie przyjęć - utworzono 1 oddział 34-osobowy.

Mało było również chętnych do rozpoczęcia nauki w rolniczych szkołach zasadniczych. W ZSRCKU Blich na kierunku - operator maszyn rolniczych zgłosiło się 20 absolwentów szkół podstawowych, na kierunek - operator maszyn i urządzeń przemysłu spożywczego 17 absolwentów (na dzień dzisiejszy są jeszcze wolne miejsca), oba kierunki zostały uruchomione, ponieważ udało się zgromadzić niezbędną liczbę chętnych.

Do Zasadniczej Szkoły Rolniczej w Zdunskiej Dąbrowie podania złożyło 6 osób w związku z czym uruchomienie klasy nie było możliwe. Nabór nie odbył się także do Zasadniczej Szkoły Rolniczej w Kiernozie gdzie podania złożyły 4 osoby.

Jak dowiedzieliśmy się w Wydziale Edukacji łowickiego starostwa sporo osób, które nie zostały przyjęte do wybranych przez siebie szkół swą przyszłość edukacyjną wiąże ze szkołami prywatnymi, które rozpoczęły nabór 15 sierpnia.

Anna Jatzak

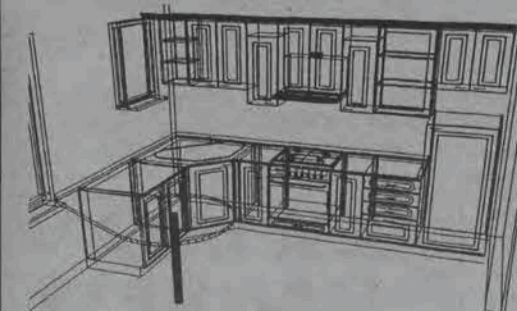
## AP STUDIO MEBLI

MEBEL PROJEKT

Łowicz, ul. Bolimowska 7A  
TEL. 046/837-35-18, 0602-432-386



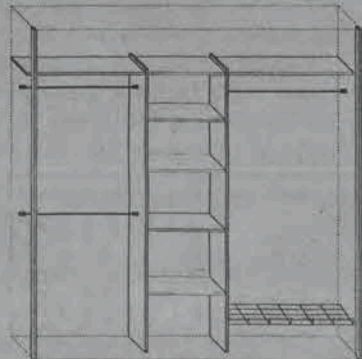
MEBLE KUCHENNE NA WYMIAR  
MEBLE BIUROWE  
SZAFY WNEKOWE „KOMANDOR”  
NAJTAŃSZY SYSTEM SZAF  
WNEKOWYCH NA POLSKIM RYNKU



Komputerowe projektowanie i wycena mebli  
Zapewniamy sprzęt AGD do zabudowy: AMICA,  
ARISTON, WHIRLPOOL, BOSCH, SIEMENS,  
ELECTROLUX, NARDI

Zlewy i baterie: BLANCO; FRANKE; ASTRACAST  
W sprzedaży również meble systemowe FORTE.

BOAZERIE i parkiety korkowe,  
korek techniczny.



Przykładowa szafa:  
wymiary 250,0 x 250,0 x 60,0 cm  
trzy skrzydła, w tym jedno lustro  
cena 1.270 zł

**RATY**  
- FORMATOWANIE PŁYT,  
- CIĘCIE BLATÓW itp.

R-1001

ZAPRASZAMY DO STOLARNI (przy składzie budowlanym VOX)  
Łowicz, ul. Warszawska 1

FHU  
„AGNES”

Głowno, ul. Kopernika 12 A

KONFEKCJA

DAMSKA

MĘSKA

DZIECIĘCA

SZTUCZNA  
BIZUTERIA

OBUWIE, ARTYKUŁY SZKOLNE, ZABAWKI

FHU  
„AGNES”

PROMOCJA  
ARTYKUŁÓW  
SZKOLNYCH

TYLKO U NAS  
KUPI SZ NAJTANIEJ

- zeszyty 16-kartkowe już od 0,40 zł  
- 32-kartkowe od 0,75 zł  
- 60-kartkowe od 1,20 zł

POSPIESZ SIĘ:  
Promocja trwa  
do końca sierpnia

dok. ze str. 1 NL

# ZAMIESZANIE WOKÓŁ CHAMPIONA

Właściciel tej działki już wcześniej prowadził rozmowy z firmą prowadzącą sieć supermarketów pod wspólnym szyldem *Muszkietier*. Negocjacje jednak spęły na niczym ze względu na wielkość działki. Warto dodać, że już wtedy *Muszkietier* otrzymał od miasta pozytywną decyzję, jeżeli chodzi o warunki zabudowy. Wniosek Carrefour Polska został cofnięty do uzupełnienia. Potencjalny inwestor został poproszony o ponowne złożenie wniosku, tym razem na mapach sytuacyjno - wysokościowych, które są dostępne w wydziale. Do tej pory jednak do Urzędu Miejskiego nie dotarła odpowiedź w tej sprawie.

Ze wstępnych rozmów przeprowadzonych przez przedstawiciela Carrefour Polska z burmistrzem Ryszardem Budzałkiem wynika, że przy ulicy Świętojańskiej miałyby powstać duże sklepy sieci „Champion” o powierzchni sprzedaży około 1000 m<sup>2</sup>. Każda taka powierzchnia sprzedaży wymaga zagwarantowania co najmniej 70 miejsc parkingowych. Miasto ze swojej strony zaproponowało spółce Carrefour Polska do rozważenia przeprowadzenie kilku dodatkowych inwestycji związanych z umiejscowieniem na wspomnianej działce supermarketu. Zgodnie z propozycją miasta droga wjazdowa na działkę ma być zrealizowana tak, jak istniejąca w planach zagospodarowania przestrzennego (nie istniejąca więc jeszcze fizycznie) droga prowadząca w kierunku muszli koncertowej na Błoniach i dalej przebiegająca przez Błonia. Droga ta przewidziana jest w granicach działki i jeżeli zo-

stanie wybudowana stanie się drogą miejską. Nic innego oprócz drogi w tym pasie nie może powstać. Oprócz tego miasto zaproponowało przebudowę chodnika na ulicy Świętojańskiej. Przebudowany zostałby również przystanek PKS. Trzecią propozycją miasta jest rozbudowa rozjazdu z ulicy Prymasowskiej i Świętojańskiej. Przedstawiciele Carrefour wyrazili wstępne zainteresowanie naszymi propozycjami... - powiedział nam burmistrz Ryszard Budzałek.

## Champion - zagrożenie dla łowickich kupców?

Już po pierwszych wieściach o tym, że grupa Carrefour Polska interesuje się jedną z prywatnych działek w Łowiczu i planuje wybudowanie tam supermarketu Champion, do Urzędu Miejskiego w Łowiczu wpłynął protest łowickich handlowców, który przytaczamy w całości:

*Do Urzędu Miasta w Łowiczu*  
*My niżej podpisani handlowcy Miasta Łowicza protestujemy przeciwko decyzji o lokalizacji marketu „Champion” w Łowiczu.*

*Nadmieniamy, że jesteśmy nie tylko przedsiębiorcami dającymi zatrudnienie w Łowiczu. Powstanie marketu „Champion” wymusi na nas zwolnienie naszych pracowników. Mimo obietnic stworzenia większej ilości miejsc pracy w nowym sklepie w ogólnym bilansie liczba bezrobotnych w Powiecie Łowickim wzrośnie.*

*Ponadto jesteśmy obywatelami miasta płacącymi podatki i nie życzymy sobie, aby władza wybrana przez nas w*

*demokratycznych wyborach mogła dopuścić do wpuszczenia na nasz rynek nieuczciwej konkurencji.*

*W związku z tym żądamy nie wydania pozwolenia na tę budowę. (pozwolenia na budowę wydaje Starostwo Powiatowe! - przyp. red.) Jeżeli Urząd Miasta wyrazi zgodę będziemy domagać się dymisji Zarządu i całej obecnej Rady.*

*Pod protestem podpisało się około 200 handlowców - nie wszyscy są jednak z Łowicza.*

*Problem jeszcze nie ujrzał światła dziennego. Powstawanie większych sklepów jest nieuniknione, na przykład Lewiatan (przy ulicy Długiej - przyp. red.) nie sądzi, żeby z tego powodu ktoś stracił pracę. Grupa kupców z Łowicza wszczęła protest i zorganizowała się na ten moment. Cieszą się z tego, że potrafią się zorganizować. Dobrze byłoby jednak, żeby wysiłek nie został wyładowany na protesty tylko na prowadzenie wspólnej działalności gospodarczej. Byłoby to z korzyścią zarówno dla nich, jak i mieszkańców, którzy mogliby taniej kupować - powiedział burmistrz.*

*Grupa Carrefour Polska ma przedstawić miastu analizę badania rynku w Łowiczu, w której to mają być uwzględnione obawy mieszkańców co do istnienia supermarketu. Na ile jednak będzie ona wiarygodna? Gros społeczeństwa wyraża pozytywną opinię istnienia marketu w Łowiczu. Dużo osób wyjeżdża na zakupy do takich sklepów do Łodzi, a ostatnio do Skierniewic. Zmusi to kupców do konkurencji... - twierdzi burmistrz Budzałek.*

(mak)



## Przeciw „pijanej” uchwale

Od ponad 6 lat utrzymuję abstynencję od alkoholu i myślę, że to, i moja działalność w organizacjach trzeźwościowych upoważnia mnie do zabrania głosu w kwestii zwiększenia liczby punktów sprzedaży alkoholu w naszym mieście. Swoją wypowiedź zacznę od cytowania ustawy o wychowaniu w trzeźwości i przeciwdziałaniu alkoholizmowi. Możemy tam już w artykule 1 wyczytać: „...Organy władzy i administracji państwowej oraz samorządu terytorialnego są obowiązane do podejmowania działań zmierzających do ograniczenia spożycia napojów alkoholowych...” oraz w artykule 2.1. „...zadania w zakresie przeciwdziałania alkoholizmowi wykonuje się przez odpowiednie kształtowanie polityki społecznej, a w szczególności ...” - i cytuję punkt 4 tego artykułu „... ograniczenia dostępności alkoholu...”

Jak te przepisy prawa mają się do tego co się stało w Łowiczu, gdzie o ponad 100 % wzrosła liczba punktów sprzedaży alkoholu czyli nie ograniczono lecz wręcz rozszerzono dostępność do alkoholu? (w wyniku przyjętej 20 czerwca uchwały Rady Miejskiej zwiększającej ilość punktów sprzedaży - przyp. red.) I kto to zrobił? Radni, między innymi nauczyciele i lekarze. Żenujące usprawiedliwienie się niektórych. Cytuję: pan Mońka... „Alkohol od zawsze towarzyszył ludziom...”, pan Szczepanik w wywiadzie dla prasy mówi o „innych podtekstach” - i dlatego głosował za. Abstrahując od tego, że już od dwóch kadencji zawsze głosuje za większością, to trzeba powiedzieć wprost o podtekstach -

jeśli ma się czyste ręce, to się nie obawia jakichś insynuacji i zarzutów.

I inni radni ze wstydem podnieśli w górę ręce udając że wszystko jest w porządku, i oczywiście wniosek pana Kurczaka co by nie krzywdzić sprzedających alkohol i nie narażać na wydatki typu dodatkowa kasa fiskalna! I co Rada? Oczywiście za. Gratuluję dobrego samopoczucia radnym. Nie widzą problemu, wszak alkohol to jeszcze jeden towar taki jak: skarpetki czy jak powiedział któryś z radnych (Śliwińska - przyp. red.) - przerwywały. Nieliczni, którzy krzykali, że to jest to samo jak z narkotykami - zostali zagłuszeni. Nic dziwnego, że Łowicz w okolicy stał się liderem pod względem punktów sprzedaży na głowę mieszkańca, że tegoroczny Jarmark Łowicki, na skutek dość miernego repertuaru i nienajlepszej pogody był okazją do wypicia niezliczonych litrów piwa, a o pijaństwie na kończącej tę imprezę zabawie ludowej, niektórzy do dziś opowiadają z zażenowaniem. Nie widzą radni co się dzieje w okolicy ich jednostki samorządowej, podobno domu kultury?

I słyszę w lokalnym radiu nazajutrz po podjęciu przez radę tej skandalicznej uchwały jak Pan Burmistrz Budzałek mówi że zwiększenie liczby punktów sprzedaży może spowodować zmniejszenie spożycia alkoholu? Co za zdumiewająca logika - nieprawdaż?

Zignorowano negatywne opinie komisji społecznej, a przede wszystkim Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych. Na nic się zdała wypowiedź doktora Szaleckiego, który wskazywał na niewłaściwe podejmowanie tej uchwały. Wiem, że na sesji część radnych była nieobecna, mam nadzieję że znajdują się ludzie honoru i wrócą do tematu, bo to nie jest jedna z wielu zwykłych uchwał. Ja mam pełne prawo do tego, by mówić o tym, gdyż wiem do czego prowadzi nadużywanie alkoholu: nie tylko do głupich uśmiezków pod nosem, panie i panowie Radni, którzyście głosowali za „pijaną” uchwałą. Dziękuję tym radnym, którzy mieli odwagę być przeciw.

Jan Orzel

*Członek Gminnej Komisji Rozwiązywania Problemów Alkoholowych i Łowickiego Stowarzyszenia Abstynenckiego*

## „CENTROBUD”

ŁOWICZ, UL. ARMII KRAJOWEJ 61 (za czerwoną górą)

**TYLKO U NAS PO NAJNIŻSZYCH CENACH KUPIESZ WSZYSTKIE MATERIAŁY BUDOWLANE, KTÓRE POZWOLĄ CI TANIO I OSZCZEDNIE POBUDOWAĆ TWÓJ WYMARZONY DŹWIĘK - CIEPŁY, PRZYTYLNY, A PRZED E WSZYSTKIM ZDROWY**

### NASZA OFERTA ZAWIERA:

#### MATERIAŁY PODSTAWOWE:

- ⇒ CEMENT, WAPNO
- ⇒ CEGŁY CERAMICZNE
- ⇒ CEGŁY SILIKATOWE
- ⇒ BETON KOMÓRKOWY
- ⇒ CEGŁY KLINKIEROWE
- ⇒ STROPY CERAMICZNE

#### WYROBY HUTNICZE:

- ⇒ PRĘTY ŻEBROWANE I GŁADKIE
- ⇒ PŁASKOWNIKI ⇒ CEOWNIKI
- ⇒ DWUTEOWNIKI ⇒ BLACHY
- ⇒ KĄTOWNIKI ⇒ PROFILE
- ⇒ ORAZ SZEREG INNYCH MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH

#### MATERIAŁY UZUPEŁNIAJĄCE:

- ⇒ PAPY IZOLACYJNE I POKRYCIOWE
- ⇒ LEPIKI NA ZIMNO I NA GORĄCO
- ⇒ STYROPIANY I WEŁNY MINERALNE
- ⇒ BARWNIKI DO BETONÓW
- ⇒ OKNA DREWNIANE KLEJONE
- ⇒ WARSTWOWO O WSPÓLCZYNNIKU K-1,1
- ⇒ POKRYCIA (ONDULINE, EUROFALA)
- ⇒ OŚCIEŻNICE ORAZ DRZWI
- ⇒ GAZY TECHNICZNE
- ⇒ OPAŁ
- ⇒ USŁUGI TRANSPORTOWE (27,5 T)

NA WYŻEJ WYMIENIONE MATERIAŁY OBOWIĄZUJE PROMOCJA ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY SKŁADY, FIRMY BUDOWLANE ORAZ INDYWIDUALNYCH ODBIORCÓW TEL.(046) 837-93-20 lub 837-94-67

R-734

## PALACZY TYTONIU

zapraszamy na bezbolesną i bezinwazyjną terapię antynikotynową (1 wizyta).

**Zapraszamy również na:** terapie bólu, zaburzeń przemiany materii, alergii, zaburzeń odporności i inne.

- Przyjęcia : soboty, godz. 11.00 - 18.00 Łowicz, ul. Krakowska 4 (w pobliżu Kościoła św. Ducha)
- Rejestracja - codziennie, godz. 11.00 - 18.00; tel. (024) 721-24-68
- Kontakt z lekarzem : tel. 0-602-532-944 Szymon Woronko

R-923

## Nie tracisz czasu i pieniędzy na dojazdy:

CENTRUM SZKÓŁ PRYWATNYCH, GŁÓWNO, ul. Kościuszki 10/14

## LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA DOROSŁYCH

- ☛ TRZYLETNIE - dla absolwentów zasadniczej szkoły zawodowej oraz po dwóch klasach technikum.
  - ☛ CZTEROLETNIENIE - dla absolwentów szkoły podstawowej.
- Przyjmujemy do klas I, II, III i IV.

## POLICEALNE STUDIUM EKONOMICZNE

- ☛ DWULETNIENIE, o zawodzie TECHNIK EKONOMISTA dla absolwentów szkoły średniej (nie wymagana matura)
  - ☛ Specjalność: ● pracownik administracji ● bankowość ● finanse i bankowość. Nauka odbywa się w trybie wieczorowym - zajęcia trzy razy w tygodniu. Bez egzaminów wstępnych. Posiadamy uprawnienia szkoły publicznej.
- Nasze atuty to: ● sprawdzona kadra pedagogiczna ● atmosfera życzliwości i współpracy ● niskie opłaty za naukę.
- Informacje i zapisy: Jadwiga Pawlicka, tel. 0604-270-543 lub 719-38-23. GR-109

## BIURO RACHUNKOWE

Plac Wolności 11/13

Oferuje swoje usługi w zakresie:

- ✓ prowadzenia kpir
- ✓ rozliczeń z US i ZUS
- ✓ prowadzenie ewidencji
- ✓ doradztwa podatkowego
- ✓ prowadzenia ksiąg handlowych

Tel./fax 042/719-10-37

Gr-100

## LEWIATAN MARKET

przy ul. Długiej 21

## ZAPRASZA PAŃSTWA DO ZAKUPÓW

### OFERUJEMY:

- SZEROKI ASORTYMENT
- ATRAKCYJNE CENY

GODZINY OTWARCIA 6.00-21.00

R-304



# W KIERNOZI POTRAFIĄ SIĘ BAWIĆ

Już trzecia w tym roku masowa impreza plenerowa (nie licząc lipcowego odpustu) odbyła się w Kiernozi w ostatni wtorek, 15 sierpnia. W maju odbywały się Gminne Zawody Lekkoatletyczne, w czerwcu - Wieczór Sobótkowy. Tym razem był to Gminny Festyn Kulturalno-Rekreacyjny, którego organizatorem był GOK i LZS.

Piłkarze rozpoczęli imprezę na gminnym boisku już o 10.00, jak określili sami zawodnicy - „jest to ekstraklasa gminnej ligi szóstek”. Dokładniej o tych rozgrywkach piszemy na stronach sportowych. Pozostałe atrakcje odbywały się w Parku w Kiernozi od godziny 15.00.

Nie zabrakło też pop comu, waty cukrowej, odpustowych zabawek, akumulatorowych samochodów i pompowanego zamku do skakania dla dzieci. Prawdziwa udręka dla rodzin, które przyjechały z dziećmi... Była oczywiście zorganizowana przez GOK loteria fantowa, na której każdy z losów (2 zł/szt.) wygrywał. Stoisko z loterią i kiermaszem wystawiła Biblioteka Gminna w Kiernozi.

Występy artystyczne rozpoczęła kapela ludowa z Kiernozi. Po niej odbywały się trzy wejścia kabaretu „Spinacz” z Iłowa. Trzy kolejne występy kabaretu „Spinacz” bardzo podobały się publiczności, niektóre scenki już były znane jak np. wizja rolnika polskiego na przestrzeni epok. Inna była bardzo na czasie, zaprezentowały kandy-

dat na prezydenta Izzydor Bidulak z hasłem „Ja i moja świta idźmy do koryta” uzupełnionym później o „Tajemnicy zaś nie zdradzę, że oprócz koryta chcemy mieć władzę” wywoływały co chwila śmiech i brawa.

Konkursy rodzinne i wystąpił zespół Pieśni Ludowej „Kiernożanie”. Jednocześnie odbywały się zawody sportowe po drugiej stronie Pałacu Łączyńskich. Konkursy rodzinne były proste i zabawne, do udziału w nich początkowo nie było wielu chęt-

nych, ale do każdego udało się zebrać wymagającą ilość uczestników (po 3 rodziny). W konkursie mogły wziąć udział tylko 3 osoby - mama, tata i jedno dziecko. Rodzina Furmanków była najaktywniejsza - brała udział w każdym konkursie - niestety bez powodzenia, ale Bożena Olczak - kierownik GOK dostrzegła ich wysiłek przyznając nagrodę pocieszenia - bawełniany T-shirt. W konkursie ważenia rodzin wygrała najlżejsza rodzina: Jaroszewscy - 171 kg. Najwyższy wynik w konkursie na



Kolejka ustawiała się do jazdy samochodzikami



Zapisy na zawody sportowe - jak widać chętnych nie brakowało.

Okazało się, że faworyt, jednocześnie zwycięzca klasyfikacji w ubiegłym roku - Bartosz Popławski ma dwóch rywali. (Do ogólnej klasyfikacji były liczone również styczniowe rozgrywki w warcaby i szachy, które odbywały się w GOK oraz majowa lekkoatletyka). Walka była zacięta - po konkurencjach koszykarskich punktowo z Bartoszem Popławskim zrównał się Łukasz Zajac. Po rzucie łotką i pompkach Bartosz zdystansował jednak rywali zdobywając w sumie 49 punktów i wywalczając po raz drugi Puchar Wójta Gminy Kiernozi. Po 41 punktów zdobyli Radosław Kowalski (II miejsce) i Łukasz Zajac (III miejsce), dogrywka w rzutach łotką ostatecznie zdecydowała o kolejności. Bartosz Popławski okazał się lepszy i otrzymał puchar z rąk wójta gminy Zenona Kaźmierczaka.

Rozegrano też inne konkurencje sportowe, nie związane z klasyfikacją, dla 3 grup wiekowych - żonglerka piłką, bieg na dochodzenie, hoola - hop. Dla najmłodszych chętnych odbył się wyścig w workach i wyścig kangurów. W otwartym biegu na dochodzenie dziewczęta okazały się lepsze od chłopców. Zwycięzcami konkurencji i aktywnymi członkami byli w grupie do lat 15: Hubert Gawrysiak, Andrzej Czyżewski, Andrzej Grzegorek, Tomasz Winięcki, Wioletta Dylak, Tomasz Stepień, Paulina Bliźniak, Dominik Błaszczak, Anna Was-

lewska. Najmłodszy i najlepszy sportowiec gminy Kiernozi (dzieci do lat 7) to - Piotr Gawrysiak, Damian Krystecki, Grzegorz Łysio i Robert Wasilewski. Wśród młodzieży powyżej 15 lat nagrody wywalczyli: Marcin Mika, Stanisław Zawadzki, Przemysław Kowalczyk, Bartosz Popławski, Mariusz Znyk, Radosław Kowalski, Michał Ryfa, Łukasz Zajac, Tomasz Łysio, Marcin Fortuna, Jakub Pietrzak i Tadeusz Więcek.

Późnym popołudniem rozpoczęły się występy młodzieżowych zespołów muzycznych z terenu gminy, istniejącego od 10 lat zespołu „Times”, 7-letniego „Maldis” oraz powstałego miesiąc wcześniej, debiutującego w Kiernozi zespołu „Drink Team”. Nnie był to jedyny debiut w Kiernozi, wcześniej Krystyna Bliźniak przeczytała swój wiersz okolicznościowy, który napisała specjalnie na festyn.

Wśród wystawionych stoisk po raz pierwszy w Kiernozi pojawiła się OSM Łowicz. Przy stoliku obok pracownicy działu skupu udzielali informacji rolnikom - potencjalnym dostawcom mleka.

Po godzinie 22.00 występy skończyły się, a ci, którzy mieli jeszcze nieco sił po tych wszystkich atrakcjach, poszli bawić się na dyskotekę do pałacowej kawiarenki, gdzie zabawa trwała do świtu.

Mirosław Wolska - Kobierecka



„Kiernożanie” osłepieni słońcem występowali nie oszczędzając strun głosowych.

mierzenie wzrostu osiągnęła rodzina Błaszczaków, najdalej w konkursie skoku z miejsca skoczyli członkowie rodziny Więków - w sumie 488 cm. Zwycięzcy dostali elektryczne czajniki bezprzewodowe i bawełniane koszulki.

Wielu chętnych zgłosiło się do wzięcia udziału w zawodach sportowych prowadzonych jak zwykle przez Lecha Łysia, w czym zawsze dzielnie pomaga mu żona Danuta. Liczba uczestników w każdym z konkursów była jednak ograniczona, tym razem przyjmowano po 15 zgłoszeń. Pomimo tych ograniczeń zawody rozpoczęte podobnie jak występy artystyczne po godzinie 15.00, zakończyły się dopiero około godziny 20.00. Po raz drugi konkurs na najszechstosniejszego sportowca gminy wzbudził w czasie festynu najwyższą emo-

## KOTŁOWNIE OLEJOWE

Przedstawiciel regionalny niemieckiego koncernu Buderus poleca kotły:

**Buderus, Viessman, Lumo, ACV**

**ZAPEWNIAMY, ŻE NIEMIECKI**

**BUDERUS TO KOCIOŁ NR 1 NA ŚWIECIE**

✓ Charakteryzuje się ekonomiczną oszczędną pracą, wysoką sprawnością i estetyką wykonania.

**SPRZEDAŻ PROMOCYJNA KOTŁÓW BUDERUS**

wraz z całym pakietem po najniższej cenie

✓ W skład pakietu firmy Buderus wchodzi:

- kocioł C.O. • zbiornik na olej 1600 l • grzejniki • zawory termostatyczne
- naczynie przeponowe • zespół bezpieczeństwa czujka zew. • zawór • pompa

• Firma posiada uprawnienia budowlane w specjalności instalacyjno inżynierskiej w zakresie instalacji c.o. i wod.-kan. upoważniające do projektowania, nadzorowania i kontrolowania bud.

**Montaż kotłowni olejowych, serwis.**

**Zainstalujcie państwo Buderusa naprawdę warto!**

## TANIE GRZANIE

Przedstawiciel włoskiego koncernu Bugatti poleca grzejniki:

**KING, SINTEZI, EWOLUTO, GAMA** o wysokiej wydajności 180W i pojemności wody 2,5 L w zestawie oraz grzejniki **Buderus Purmo**, stosując te grzejniki zaoszczędzicie Państwo 50% opału.

**Polecamy kotły węglowo-miałowe typu Energia z zasypem 1 raz na dobę, ze spalaniem górnym i dolnym oraz kotły na koks, węgiel, drzewo.**

**ZAPRASZAMY:** po wanny, miski sedesowe, kabiny, baterie, węże PE, rury PEKS z wkładką aluminiową, rury stalowe, miedziane i PCV

**HURTOWNIA HYDRAULICZNA,**

Łowicz, ul. Klickiego 7 tel./fax (046) 837-40-41

**RATY**

R-985

OSOBOWE, DOSTAWCZE, CIĘŻAROWE, TIR ROLNICZE

RATY BEZ PORECZYCIELI

**OPONY**

SPRZEDAŻ, SERWIS

KONKURENCYJNE CENY

AKUMULATORY

**ZIMOWE OPONY JUŻ W SPRZEDAŻY**

Główno, ul. Sikorskiego 31, tel./fax 042/719-00-99

R-1054

MICHELIN  
KORMORAN  
KLEBER  
DĘBICA  
GOODYEAR  
CONTINENTAL  
BARUM  
UNIROYAL  
PIRELLI  
DUNLOP

PPHU „KOSMO” s.c.

Łowicz, ul. Jana Pawła II 23, tel. 830-21-11

Dealer Huty **FLORIAN**

oferuje:

- Blachodachówka ofoliowana 26 zł + VAT
- Blachy trapezowe i płaskie lakierowane
- **PROMOCJA!!!** blachodachówka Niemiecka 24,50 zł + VAT
- Blacha szwedzka z LUTOMIERSKA - ceny producenta
- Folie paroprzepuszczalne
- Systemy rynnowe z PCV - **MARLEY**
- Siding
- Boazeria PCV
- Okna PCV z Węgrowska 5 -komorowe

**DOWÓZ GRATIS**

R-953

Zakład Handlowo - Usługowy

**„Meblomax”**

Łowicz, ul. 3 Maja 5

- ❖ meble na indywidualne zamówienie
- ❖ zestawy kuchenne
- ❖ biurka pod komputer
- ❖ pawlacze
- ❖ szafy z drzwiami przesuwanymi
- ❖ kompleksowe wyposażenie biur i sklepów

**Konkurencyjne ceny ZAPRASZAMY**

Tel. 837-83-38 sklep  
Tel. 837-86-98 dom

R-924

# DOMANIEWICE PRZED SWOIM WIELKIM DNIEM

**Koronacja za niecały miesiąc. Czy prymas Wyszyński zostanie patronem gimnazjum?**

Skończyły się już przygotowania organizacyjne i zewnętrzne, które przez okres 2 lat prowadzono w Domaniewiczach, aby przygotować się do koronacji obrazu Matki Bożej Pocieszycielki Strapionych. Termin koronacji jest już bardzo bliski, uroczysta msza św. koronacyjna rozpocznie się we wtorek, 8 września, o godzinie 11.00. Aktu koronacji obrazu dokona Nuncjusz Apostolski arcybiskup Józef Kowalczyk, współkoronatorem będzie biskup ordynariusz Alojzy Orszulik, kazanie wygłosi biskup ordynariusz diecezji szczecińskiej arcybiskup Zygmunt Kamiński.

Uroczystość odbędzie się w Domaniewiczach na specjalnie do tego celu przygotowanym placu koronacyjnym w pobliżu Sanktuarium p.w. Narodzenia Najświętszej Maryi Panny. W czasie liturgii obraz będzie zdjęty z ołtarza i abp. Józef Kowalczyk ukoronuje go papieskimi koronami.

## Jeszcze 2 lata temu nic na to wskazywało

Przyszedłem do Domaniewic w 1998 roku, aby doprowadzić do tej koronacji - mówi proboszcz parafii św. Bartłomieja Apostoła - ks. Piotr Żądło. Gdy po raz pierwszy zobaczyłem kaplicę, trudno było wyobrazić sobie, że już za 2 lata ma tutaj

odbyć się koronacja obrazu. Kiedy jednak kościelny odstąpił mi obraz, zrozumiałem, że koronacja musi się odbyć. Obraz był odnawiany w 1990 roku przez prof. Jerzego Wolskiego. W tym samym czasie odnowiono ołtarze i organy, nadal jednak bardzo wiele rzeczy było do zrobienia. W 1998 roku dzięki staraniom bp. Alojzego Orszulika został wydany przez Stolicę Apostolską Dekret uchwalający koronację. Wniosek ten wcześniej był zatwierdzany przez Episkopat Polski.

Mysł o koronacji była jednak dużo wcześniejsza, bo już w 1975 roku Prymas Stefan kardynał Wyszyński namawiał do starań o koronację obrazu. Wtedy kaplica została podniesiona przez Prymasa Tysiąclecia do rangi sanktuarium. Prymas bardzo interesował się Domaniewiczami - podkreśla ks. Piotr Żądło. W związku z tym napisałem pismo do dyrektora Gimnazjum w Domaniewiczach z wnioskiem, aby Stefan kardynał Wyszyński został uwzględniony jako kandydat na patrona szkoły. Pismo to wkrótce zostanie złożone. Proboszcz podkreśla w nim, że kardynał Stefan Wyszyński jest po dzień dzisiejszy wielkim autorytetem moralnym, był obrońcą praw człowieka. Pragnieniem moim jest, aby w pobliżu sanktuarium stanął pomnik Prymasa Tysiąclecia, może w rocznicę koronacji...



Ołtarz polowy przy Sanktuarium

## Korony są zabytkowe

Korony, którymi zostanie udekorowany obraz, pochodzą z 1640 roku - mówi proboszcz Domaniewic. - Tymi koronami, wykonanymi z pozłacanego srebra, pobożni ludzie przyozdobili obraz. Tegoroczna koronacja jest koronacją papieską, to znaczy oficjalnym stwierdzeniem, że obraz na to zasługuje, ponieważ słynie z łask. Korony są więc zabytkami. O 120 lat młodsza od nich jest srebrna sukienka, która pochodzi z 1760 roku.

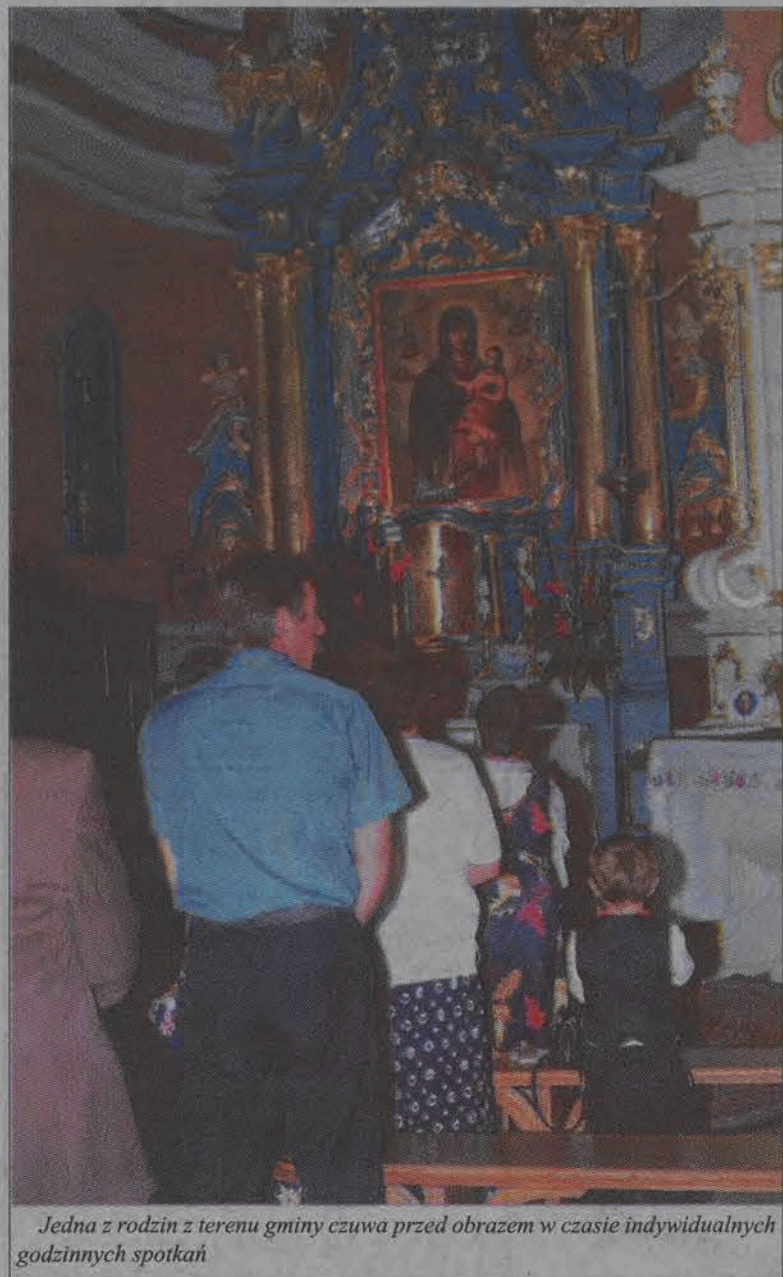
Przygotowania zewnętrzne obecnie już się zakończyły. Jako pierwsze w 1998 roku zostały wykonane w kaplicy posadzki. Pomimo że są prawie nowe, styl ich jest odpowiedni do stylu barokowej kaplicy, niewtajemniczeni raczej nie zauważą ich wieku. W 1999 roku kaplica była odnowiona wewnątrz. Z innych prac wykonanych w związku z przygotowaniem do koronacji warto wymienić: wymianę instalacji elektrycznej w sanktuarium, wymianę nagłośnienia, założenie nowego alarmu. Wewnątrz kaplicy umieszczony został portret Prymasa Jana Wężyka, arcybiskupa gnieźnieńskiego, który w 1633 roku konsekrował kaplicę. Portret został wykonany na specjalne zamówienie i umieszczony obok tablicy upamiętniającej historyczną konsekrację. Wykonano również nowy rzeźbiony pulpit (tzw. ambonka) w stylu barokowym. W kopule sanktuarium umieszczony został herb Ojca Świętego, dla upamiętnienia, że za pontyfikatu Jana Pawła II dokonuje się koronacji obrazu. Na zewnątrz kaplicy wykonano parkan, ułożono bruk, posadzono kwiaty. Urządzono już plac koronacyjny, na którym znajduje się ołtarz polowy i stacje Drogi Krzyżowej. Przygotowania do koronacji objęły również

kościół parafialny i budynki parafialne. Proboszcz podkreśla, że realizacja tych wszystkich prac była możliwa dzięki zaangażowaniu ludzi i Rady Parafialnej. Wszyscy czekali na tę koronację i bardzo się nią cieszą - mówi ks. Piotr Żądło. - Obraz i Sanktuarium są dla parafian najcenniejszą perłą.

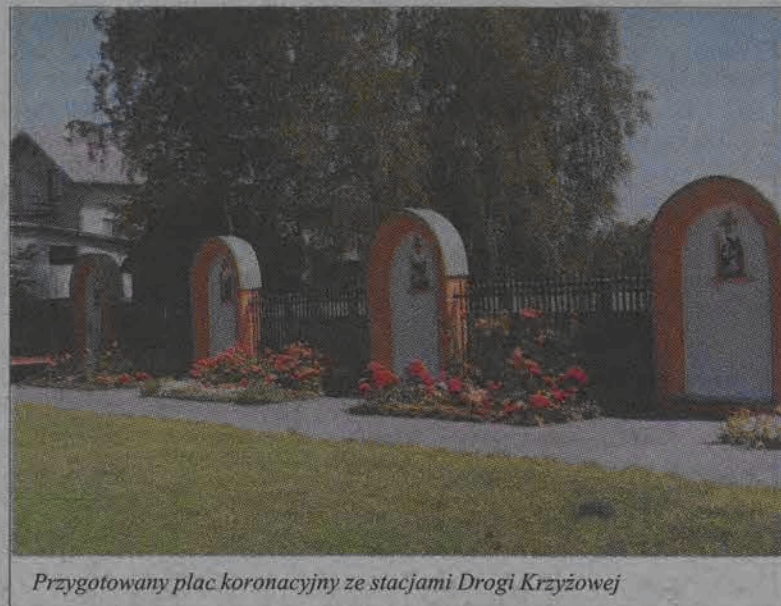
W najbliższych dniach w Sanktuarium rozlegać się będą domaniewickie fanfary, które będą towarzyszyły zasłanianiu i odsłanianiu obrazu - mówi proboszcz. Melodia ta została napisana przez Wiktora Łyjkę z Warszawy (znanego organistę, współorganizatora organowego festiwalu bachowskiego w Łowiczu - przyp. red.). Nagrania utworu dokonała Orkiestra Filharmonii Narodowej w Warszawie. Mechanizm odsłaniania obrazu i emisji fanfar będzie tak sprzężony, że możliwe będzie odsłonięcie obrazu bez muzyki, jeśli w tym czasie będzie np. śpiew wiernych.

## Nie kostka brukowa jest tu najważniejsza

Równoległe z przygotowaniem organizacyjnym trwają przygotowania duchowe. Już od 8 sierpnia 1999 roku trwało odwiedzanie domów parafian przez kopię obrazu Matki Bożej Pocieszycielki Strapionych. Wędrowka obrazu zakończyła się w czwartek 3 sierpnia br. Obecność obrazu w każdym domu mogła trwać tylko 6 godzin, a przenoszenie do kolejnego domu odbywało się w godzinach: 6.00, 12.00, 18.00, 24.00. Początkowo rodziny, które miały przyjmować obraz w nocy, nie wydawały się z tego zadowolone, jednak już po kilku dniach okazało się, że to najlepsza pora na czuwanie, spokój, modlitwę i skupienie. Od 8 czerwca br. do 8 września w godzinach od 6.30 do 21.00 każda rodzina z terenu parafii jest indywidualnie zapraszana do kaplicy na czuwanie przy



Jedna z rodzin z terenu gminy czuwa przed obrazem w czasie indywidualnych godzinnych spotkań



Przygotowany plac koronacyjny ze stacjami Drogi Krzyżowej

cudownym obrazie. Każdy chętny, również spoza parafii, może włączyć się do Rodziny Różańcowej. Od 1 września trwać będą misje parafialne prowadzone przez 2 księży salezjanów z Olsztyna i Warszawy. Misje zakończą się koronacją.

### Już nie tylko śluby

Kaplica od dawna jest miejscem udzielania sakramentu małżeństwa, dlatego też cudowny obraz jest niekiedy nazywany obrazem Pani Domaniewickiej - Matki Pięknej Miłości. Codziennie kaplica jest otwarta w godz. 6.30-21.00, można w niej uzyskać jubileuszowy odpust zupełny. Nabożeństwa w Sanktuarium są odprawiane w każdą środę o godz. 16.30 nowenna z czytaniem intencji, które wierni wrzucają do specjalnej puski. W niedzielę o godz. 16.30 odprawiana jest msza św. Kapłani odbywający pielgrzymki z wiernymi w innych dniach tygodnia mogą korzystać z ołtarza polewego. Pragnieniem proboszcza jest, aby już wkrótce codziennie w godzinach wieczornych prowadzić dyżur w konfesjonale, w każdą sobotę przez cały rok odprawiać różaniec, jeżeli tylko organizacyjnie będzie to możliwe.

### Przed koronacją będą koncerty

W kaplicy odbywają się również godzinne koncerty organowe w wykonaniu Wiktora Łyżaka. Termin najbliższego na razie nie jest ustalony, ale odbędzie się on prawdopodobnie jeszcze przed koronacją, pod koniec sierpnia. Na placu koronacyjnym przy Sanktuarium planowany jest też na 1 września o godz. 18.00 koncert znanego piosenkarza estradowego Krzysztofa Krawczyka. Artysta wystąpi z recitalem o tematyce religijnej.

Do wszystkich parafii diecezji łowickiej i niektórych diecezji łódzkiej i warszawskiej rozesłane zostały zaproszenia na koronację i plakaty o niej obwieszczone. Na przygotowanym placu koronacyjnym zmieści się według księdza proboszcza około 7 tys. osób. W pobliżu placu znajduje się też łąka i boisko, na którym będą mogli przebywać wierni w czasie uroczystości. Nagłośnienie jest już przygotowane, rezerwowo zostało wypożyczone. Słowem wszystko przygotowane na przyjęcie pielgrzymów. *Domaniewicka Pani zaprasza* - podkreśla proboszcz Żądło.

Mirostawa Wolska - Kobierecka

# Będzie kawiarenka przy parafii na Korabce

Górale z miejscowości Nowe Bystre wykonują obecnie 3 żyrandole do nowego kościoła na Korabce w Łowiczu. W każdym z nich będą 24 żarówki, a średnica jednego żyrandola wynosić będzie 1,5 metra. W tym samym warsztacie została wykonana chrzcielnica, która znajduje się już w tym kościele. Początkowo zawieszenie żyrandoli planowano w czerwcu, ale jest to żmudna ręczna robota, technika polega na komponowaniu wielu gatunków drewna, więc termin uległ zmianie. Proboszcz kościoła ma nadzieję, że pod koniec sierpnia praca przy żyrandolach będzie zakończona. Jeszcze w tym roku planowane jest obudowanie nowego tabernakulum, które na pamiątkę do kościoła zakupili rodzice dzieci, które w tym roku przystępowały do pierwszej komunii świętej i komunii rocznicowej.

Obudowywany również będzie obraz Matki Bożej Nieustającej Pomocy - patronki kościoła. Wokół obrazu będzie

12 gwiazd wykonanych z brązu. Przy ołtarzu stoi też pamiątka zakupiona przez młodzież, która w tym roku była bierzmowana - jest to krzyż z 4-ramiennym świecznikiem. Na wewnętrznych ścianach kościoła są też już 22 świeczniki, które zakupiły rodziny parafian. *Gdy ogłosim w niedzielę na mszach, że rodziny mogą wykupić dla kościoła świeczniki i będzie ich w sumie 22, jeszcze tego samego dnia zgłosiło się 20 rodzin chętnych* - mówi ks. Wiesław Frelek.

Przed zimą konieczne będzie rozwiązanie problemu ogrzewania w kościele, w czasie poprzedniej zimy kościół był ogrzewany przez 2 nagrzewnice elektryczne. Posadzka we wszystkich pomieszczeniach Ośrodka Duszpasterskiego jest już wykonana, ale w kościele będzie robiona dopiero w przyszłym roku, ponieważ wiąże się to z podwyższeniem podłogi o około 30 cm.

Zakończyły się już wszystkie prace budowlane na terenie ośrodka dla młodo-

dzieży - do sali teatralnej brakuje jedynie kulis i kury, 150 krzeseł podarował Caritas. Gotowe jest pomieszczenie, w którym ks. Wiesław planuje urządzić bibliotekę i świetlicę. Dzieci mogłyby tutaj odrabiać lekcje, niewykluczone jest zorganizowanie kursów - np. językowych. Gotowe są też szatnia i łazienki.

Co szczególnie ciekawe: już we wrześniu otwarta zostanie przy parafii klubokawiarnia. Zostanie ona urządzona na wzór chaty łowickiej - na ścianie, która została pomalowana na niebiesko zrobiona będzie strzecha, zawisną oryginalne łowickie pajaki, w oknach będą wycinane łowickie firanki i inne typowe dla regionu ozdoby. *Otwarcie klubokawiarni planujemy w pierwszą niedzielę września* - mówi ks. Wiesław - *Nie stawiamy się oczywiście na zysk, chcielibyśmy tylko, aby mogły tutaj się spotkać dzieci, młodzież, rodzice i miło spędzić czas - oczywiście bez alkoholu*. Obsługiwać w kawiarni będą parafianie. (mwk)

Do super - efektów  
zaprasza  
**SOLARIUM**  
ul. Zduńska 11  
Łowicz  
Salon Fryzjerski  
„Danuta”  
tel. (046) 837-67-34  
Czynne od 8<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup>

**OPAL**  
Super Intensive  
**SOLARIUM**  
**XXI WIEKU**  
CENY PROMOCYJNE DO 31 SIERPNIA !!!

R-1004

**SKŁAD OLEJÓW I SMARÓW**  
Targowica Miejska w Łowiczu  
Fax. 838-15-22; Tel. 0-602-623-115; 0-604-576-937

**AGATOM**

**SUPEROL CB - 30**  
Już od **1,80 zł / liter**

Niektórzy reklamują się konkurencyjnymi cenami ?!  
**My je po prostu mamy !!!**

\* Cena oleju luzem

R-898

**ZB**  
HURTOWNIA MATERIAŁÓW  
BUDOWLANYCH I HUTNICZYCH

**CEMENT**  
**TARCICA TANIO**  
**STAL**  
**CERAMIKA BUD.**

**ZAPRASZAMY**

**Możliwość transportu**

ORZECZÓWEK ŁÓDŹ 95-009 DOBRA  
ORZECZÓWEK 108  
TEL/FAX (0-42) 7-109-199  
TEL. (0-42) 7-109-190

R-1030

**CENTRUM BUDOWNICTWA** **ODDZIAŁ:** 99-400 ŁOWICZ, ul. Chelmońskiego 2,  
tel. (046) 837 36 59, (046) 837 41 54

**EKOCCENTR®**  
ROK ZAŁOŻENIA 1984

**AUTORYZOWANY DEALER** **PLYTY**  
**najtaniejsza płyta G-K** **NORGIPS**  
**GIPSOWO-KARTONOWE**  
Idealne do wykańczania wnętrza.

**Wetna mineralna ROCKWOOL**  
**SUPER PROMOCJA**  
**ROCKWOOL**  
**SUPER ROCK**

**Materiały pokryciowe**  
● Papy **IZOLACJA S.A. ZDUŃSKA WOLA**  
● Płyty bitumiczne **Ondulino®**  
● Blachy dachówkowe **RAUTARJUUKKI POLSKA**  
**BALEX METAL KOLBIS** **SUPER PROMOCJA**

**AUTORYZOWANY DEALER FIRMY**  
**URZĘDOWSKI**  
**NAJWIĘKSZY PRODUCENT OKIEN I DRZWI Z DREWNA W POLSCE**  
**OKNO** 0-34 595 zł **STOLARKA WŁOCŁAWIN S.A. DEALER**  
**OKFENS 2**  
**SUPER RABATY**

**NAJTAŃSZY STYROPIAN**  
**IZOLACJA S.A. ZDUŃSKA WOLA** **STYROPEX®**  
**Organika**

**NAJTAŃSZY I NAJLEPSZY BETON KOMÓRKOWY**  
**PREFABET KOZIENICE S.A.**  
**SOLBET** 1934

**Materiały budowlane**  
● Cegły **WIENERBERGER** **Roben** **PGB**  
**JOPEK**  
● Cement **LAFARGE CEMENT**  
● Wapno **Lhoist Bukowa**

R-1002

Z wycieczką do ...

# WALEWICE (cz. II)

Poprzednim razem przedstawiłam Państwu, krótką historię Walewic i jego mieszkanki, będącej „polską małżonką Napoleona” - Marii Walewskiej. Teraz wyposażeni w wiedzę pamiętnikowo-plotkarską, dokończymy zwiedzanie tego malowniczego miejsca.

Do pałacu i dziedzińca prowadzi alejka, utworzona przez szpaler drzew głównie lip i grabów. Już z daleka zwracamy uwagę na portyk z czterema kolumnami w stylu jońskim. Podchodząc bliżej zobaczymy w tym panonie kartusz z herbem rodziny Grabińskich, przedstawiający głowę żubra przesyłaną mieczem. Obecność herbu Pomian to oczywiście nie przypadek, bowiem ostatnimi właścicielami Walewic byli wspomnieni Grabińscy, którzy niestety utracili posiadłość w 1945 roku. Już za ich czasów prowadzono tu hodowlę koni, która z powodzeniem kontynuowana jest do dziś. Poniżej umieszczono także tablicę z wrytymi napisami upamiętniającymi fundatorów, architekta i datę powstania pałacu.

Sporo uroku budowli dodają galerie, łączące bryłę główną z bocznymi pawilonami. Na pawilony warto zwrócić szczególną uwagę, ponieważ ich ściany wyłożone są niezwykle cennymi XIX-wiecznymi tapetami nawiązującymi do mitologii greckiej. Mamy więc namalowaną ekstatyczną scenę święta Dionizosa, święta nimf, scenę składania ofiar Atenie oraz scenki pejzażowe i krajobrazowe. Legenda powiada, że zamówiła je sama Walewska w 1812 roku na przyjazd Napoleona. Niestety, ku jej rozczarowaniu do spotkania z wodzem nie doszło, gdyż zajęty był wycofywaniem swoich wojsk. Nie będziemy mogli ich podziwiać, ponieważ w tej części wnętrza znajduje się siedziba pracowników stadniny. Niech to jednak nie zniechęca nikogo do wycieczki, bo w Walewicach czeka nas jeszcze sporo atrakcji.



Hodowla koni w Walewicach to już tradycja...

Pałac był oczywiście wielokrotnie przebudowywany i restaurowany. Najważniejszych zmian dokonał Stanisław Grabiński, który zakupił podupadłą posiadłość w drugiej poł. XIX w. Na szczęście budynek zachował wiele ze swojego klasycystycznego wystroju. Przykładem mogą być niektóre drzwi, część posadzek, kominki i jedna boazeria. Nie bez kozery podaję te informacje. Jeżeli ktoś z Państwa ma ochotę, może sobie wynająć w Walewicach apartament, a wtedy grzech nie wiedzieć, gdzie się nocuje. Ku mojemu zaskoczeniu, cena noclegu nie jest astronomicznie wielka, więc dla czego nie zaszaleć.

Dyrekcja stadniny dba nie tylko o konie, ale także o przypałacową roślinność. I słusznie, bo to duży atut tego miejsca. Miłośnicy przyrody z pewnością nie przejdą obojętnie przy czterech potężnych dębach, rosnących na dziedzińcu, które wydają się pamiętać jeszcze czasy Walewskiej. Podobnie miłych wrażeń dostarcza przechadzka po parku zaprojektowanego przez Waleriana Kronenberga, tego samego, który komponował park pałacowy w Białowieży. W

bogactwie flory na wyróżnienie zasługują: grujecznik japoński, świerki białe, buki, tulipanowiec oraz pomnik przyrody - dąb szypułkowy z pniem o obwodzie 5,85m. Sporo jest także w parku rzeźb i pomników, które cieszą oko zwiedzającego. Jeżeli jeszcze dodam, że w trakcie spaceru niemożliwością jest nie natknąć się na jakieś stado koni, nie pozostaje nam nic innego jak jechać do Walewic. Naprawdę warto!!!

Dorota Dziekanowska

## Sprostowanie

W ostatnim numerze NŁ w artykule „Z wycieczką do... Walewic” dopisaliśmy podtytuł, który sugeruje, że właśnie w Walewicach M. Walewska poznała Napoleona. Nie jest to prawdą. Maria Walewska po raz pierwszy zobaczyła Napoleona na balu w Warszawie. Jest też druga wersja, która mówi, że przyszli kochankowie spotkali się w Błoniu pod Warszawą. Zainteresowanych odsyłamy do lektury pt. „Kłopoty z panią Walewską” M. Brandysa, zaś panią Dorotę Dziekanowską gorąco przepraszamy.

Redakcja

## „Boczki Chełmońskie” zachwycają od ponad dwudziestu lat

Tego, czego nigdy nie można było odmówić Polakom, to przywiązania do tradycji. Od dłuższego już czasu rozwijają się i powstają nowe zespoły folklorystyczne. Na ziemi łowickiej już od ponad dwudziestu lat, bo od października 1974 roku działa Regionalny Zespół Pieśni i Tańca „Boczki Chełmońskie” utworzony przy Ochotniczej Straży Pożarnej w Boczku koło Łowicza. Powstał on podczas przygotowywania corocznych, gminnych dożynek. Zmienił on bardzo często swych patronów, aż w sierpniu 1981 roku dostał się „pod egidę” Gminnego Ośrodka Kultury w Kocierzewie. Jest to jeden z kilku zespołów folklorystycznych, który w okolicach Łowicza kultywuje tradycje regionu łowickiego. Zespół ten bardzo często bierze udział w różnych konkursach i przeglądach.

Ostatnio wziął udział Chełmońskich Spotkaniach z Folklorem z udziałem zespołów zagranicznych. Zespół wyjechał 6 lipca rano, a wrócił 8 lipca wie-

czorem. Nie było to spotkanie konkursowe, ograniczało się jedynie do zaprezentowania i porównania twórczości około dwudziestu zespołów. „Boczki Chełmońskie” zaprezentowały program tańców, przyspiewek, piosenek ludowych z regionu łowickiego. Członkowie zespołu wystąpili w łowickich strojach ludowych oraz częściowo kocierzewskich. Choreografię programu stworzył Stanisław Wróbel, zaś opracowaniem muzycznym zajął się Daniel Boczek. Według uczestników, występ został bardzo miło i ciepło przyjęty.

Kolejny występ „Boczki Chełmońskie” planują na koniec sierpnia.

Zespół aktywnie uczestniczy w życiu kulturalnym województwa łódzkiego. Wielokrotnie też występował za granicą, min. w Austrii, w Niemczech, w Bułgarii. Podczas występów towarzyszy mu kapela w składzie: Edward Bednarek - klarinet, Jan Dutkiewicz - akordeon, Daniel Boczek - klarnet i bębnek ludowy, Marek Siejka - akordeon i bębnek. (ac)

## Domaniewice

### Jaki patron dla gimnazjum?

Do 20 sierpnia mieszkańcy gminy Domaniewice mogą zgłaszać swoje propozycje na patrona Gimnazjum w Domaniewicach. Uczniowie mogli zgłaszać swoich kandydatów już w czerwcu do specjalnie do tego celu przygotowanej urny. Kartki do głosowania z pieczętką szkoły dostał każdy z uczniów, takie same kartki dostaną wszyscy chętni dorośli. Poprzez sółtysów informacja taka trafi do wszystkich mieszkańców gminy.

Każdy chętny może oddać tylko jeden głos, zamieszkanie na terenie gminy jest jedynym warunkiem, które uprawnia do wzięcia udziału w wyborach. Do

policzenia głosów zostanie powołana specjalna komisja.

Kandydatura postaci, która zbierze najwięcej głosów zostanie poddana głosowaniu na Radzie Pedagogicznej w październiku br., by trafić do Zarządu Gminy Domaniewice, który z kolei propozycję tę przeanalizuje i przekaze Radzie Gminy. Kiedy szkoła będzie miała patrona na razie nie wiadomo.

Jak się dowiedzieliśmy wśród kandydatów są m.in.: Władysław St. Reymont (propozycja dyrektora szkoły Andrzeja Piaseckiego) i kardynał Stefan Wyszyński (kandydatura proboszcza Piotra Ządło). (mwk)

„ROWINTEX” S.C., Głowno, ul. Andersa 17  
PRZEDSTAWICIEL HANDLOWY OKLAND S.A.

**OKNA PCV**  
**DREWNO, ALUMINIUM**

**KBE**  
SYSTEMY OKIENNE

**WINK  
HAUS**

**REHAU**

NISKIE CENY, PROFESJONALNA OBSŁUGA  
ZADZWOŃ - PRZYJEDZIEMY, WYCENIMY, ZAMONTUJEMY  
Tel. 042/719-47-44 lub 0-603-646-537

R-1013

## KOTŁOWNIE OLEJOWE

Dystrybutor regionalny niemieckiego koncernu Buderus

informuje, że z dniem 01.08.2000 r. rozpoczęła się sprzedaż instytucjom sfery budżetowej kotłów stalowych typoszeregu SK-425 (90-180KW) SK6 (230-690 KW) oraz SK 725 (870-1600 KW) z terminem płatności 6 miesięcy.

Oprocentowanie kredytu 0%, co w praktyce oznacza, że firma PHZ Czerwińscy udzielać będzie nieoprocentowanego kredytu z terminem płatności wynoszącym 180 dni

**HURTOWNIA HYDRAULICZNA, Łowicz, ul. Klickiego 7**

R-1011

**EQ eko-plast**

**NAJTAŃSZE OKNA**

z niemieckich profili

**ALUPLAST 2000**

**SKORZYSTAJ ZE**

**SPECJALNEJ OFERTY**

**PROMOCYJNEJ**

**ZADZWOŃ - SPRAWDŹ**

Stryków, ul. Piłsudskiego 33

tel. (042) 719-86-80

Głowno, ul. Łowicka 19,

tel. (042) 719-31-52

R-1006

Twój Styl  
Nowy Styl  
**RATY**  
**STANLEY**  
10 Lat  
Gwarancji

Szafy wnekkowe z drzwiami przesuwanymi i składanymi  
NOWOCZESNE ZABUDOWY WNIĘTRZ ORAZ  
SYSTEMY OKIENNE KBE, ALUMINIUM,  
PCV NA DOWOLNY WYMIAR

**MEBLE**

Łowicz, Nowy Rynek 16

tel. (0-46) 837-89-01, 0-602-71-35-99

R-1014

Nowo otwarta hurtownia  
CERAMICZNO-BUDOWLANA  
w Łowiczu, ul. Poznańska 42  
Tel. (046) 830-33-88

**„TERBUD”**

Oferuje po atrakcyjnych cenach:

- Glazurę, terakotę krajową i zagraniczną
- Kleje, fugi, listwy wykończeniowe
- Gipsy, gładzie, masy wyrównujące
- Artykuły sanitarne:
  - ✓ wanny, umywalki, baterie
  - ✓ zlewy, kabiny prysznicowe itp.
- Znicze

Zapraszamy codziennie od 8 - 17

w soboty od 8 - 13

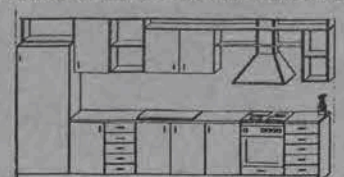
Hurtownia mieści się naprzeciwko stacji benzynowej Haczykowsky

**NA TERENIE MIASTA**

**TRANSPORT GRATIS!**

R-971

**SOBIERADEK**  
OD PROJEKTU DO WYKONANIA



**MEBLE NIETYPOWE**  
KUCHNIE - SZAFY - BIURA - SKLEPY  
Łowicz, ul. Powstańców 1863 r. nr 15  
tel. (0-46) 837-56-56

R-972

# PALETY NA PIĘCIU PIĘTRACH

**W nowym magazynie łowickiej OSM wózki widłowe Clark wnoszą prawie tonę ładunku na wysokość ponad 6 metrów**

Zakończona została, rozpoczęta w roku ubiegłym, modernizacja części magazynu wyrobów gotowych w Okręgowej Spółdzielni Mleczarskiej w Łowiczu. W oddanej już do użytku hali, przeznaczonej na wyroby w kartoni-

bie chwali - właśnie w wyniku wizyt na targach udało się dobrać to, o co chodziło. Łącznie, na poziomie podłogi, którą wylano betonem uszlachetnionym dodatkami zwiększającymi odporność na ścieranie, oraz na pięciu wyższych po-

ziomach, zapewniono aż 2500 miejsc paletowych. Nie widać tego zupełnie z zewnątrz, skąd budynek, odkupiony od niegdyś WPHW, wcale nie sprawia wrażenia dużego.

Nie jest to koniec rozbudowy magazynu. Będzie ona kontynuowana tak, by zapewnić kolejne 2000 miejsc na palety, a obok powstanie część chłodnicza, głównie z myślą o asortymencie produkowanym obecnie w małym i przewidywanym docelowo do likwidacji zakładzie na Blichu. Modernizacja magazynu jest tylko jednym z fragmentów zaplanowanej na kilka etapów rozbudowy zakładu, mającej go dostosować do norm przestrzeganych w krajach Unii Europejskiej, zmniejszyć koszty jego funkcjonowania i umożliwić przerób większej ilości mleka. Docelowo proces przerobu mleka, od jego przyjęcia jako surowca, przez wszystkie etapy produkcji, aż do załadunku gotowych wyrobów na samochody, będzie ściśle kontrolowany i przebiegać będzie pod jednym dachem.



Rampa do załadunku od zewnątrz...

kach, powstały imponującej wielkości, metalowe konstrukcje, umożliwiające składowanie palet z gotowymi do wysłania w kraj kartonami z mlekiem, śmietaną czy puddingiem na aż pięciu poziomach. Najwyższy z nich sięga niemal poziomu dachu magazynu, do umieszczenia na nim palet zakupiono dwa wózki firmy Clark, będące w stanie wstać na wysokość do 6,25 metra ciężar do 950 kg. Przeciętna paleta jest trochę tylko lżejsza, nosi na sobie ładunek ok. 700-750 kg. Nie wszystkie wózki gwarantowały odpowiednią, żadaną przez nas, wysokość podnoszenia i udźwig na tej wysokości - mówi główny mechanik OSM Cezary Sejdak. Od czego są jednak targi, na których można zapoznać się ze wszystkim, co oferuje rynek i wizyty na których Sejdak bardzo so-



... i w środku. Każdy kierowca sam, bez wysiłku, jest w stanie załadować swój samochód.



Regały wydają się na pierwszy rzut oka delikatne, a dźwigają tak ogromne ciężary...

Tempo inwestycji, które spółdzielnia finansuje z własnych pieniędzy, zależy będzie od efektów negocjacji o przyjęciu Polski do Unii.

Jeśli realna okaże się data 1 stycznia 2003, spółdzielnia zrobi wszystko, by na ten dzień być w pełni gotową do podjęcia walki konkurencyjnej na wielkim,

europejskim rynku. Jeśli - co zdaje się bardziej prawdopodobne - przystąpienie do UE nastąpi w roku 2005 czy 2006, OSM będzie się też modernizować, ale w nieco wolniejszym tempie, czyniąc podejmowany wysiłek łatwiejszym do udźwignięcia.

Wojciech Waligórski

P.P.H.U. **DAMIR S.C.**  
HURTOWANI MATERIAŁÓW BLOKOWYCH  
ODDZIAŁ W ŁOWICZU; UL. KALISKA 26  
TEL./FAX 046-837-33-24

## SUPER KREDYT!

NA MATERIAŁY BUDOWLANE OD FUNDAMENTU PO DACH

WYROBY NAJWYŻSZEJ JAKOŚCI RENOMOWANYCH FIRM GWARANCJĄ UDANEJ INWESTYCJI!

**HUMDREX**  
OKNA I DRZWI  
DREWNIANE

**VELUX**  
OKNA  
DACHOWE

**ATLAS**  
KLEJE  
I ZAPRAWY,  
SYSTEMY  
DOCIEPLEŃ

**NIDA GIPS**  
SYSTEMY GIPSOWE

**CEKOL**  
SZPACHLE  
GŁADZIE GIPSOWE

**OPOCZNO S.A.**  
GLAZURA,  
TERAKOTA

**LODE**  
CEGLY I Kształtki  
KLINKIEROWE

**WIENERBERGER**  
CERAMIKA BUDOWLANA  
NOWEJ GENERACJI

**Gullfiber**  
WEŁNY MINERALNE  
OTULINY

**Benita Organika**  
STYROPIAN

**IZOLBET**  
MASY IZOLACYJNE

**BuMa Sara**  
BLACHODACHÓWKA  
BLACHY TRAPEZOWE

**Sukiennik**  
NOWOCZESNE  
STROPY LEKKIE

**PORTA KMI POLAND**  
FABRYKA DRZWI  
DRZWI  
WNĘKOWE

**LAFARGE**  
GIPS  
SYSTEMY  
GIPSOWE

**BEM**  
BRAMY UCHYLNE  
I PRZESUWANE

**Mapo**  
SYSTEMY  
RYNNOWE

**PREFABET**  
GAZOBETON

Dokładnych informacji dotyczących promocyjnych kredytów na zakup materiałów budowlanych udzielamy w siedzibie firmy: Łowicz, ul. Kaliska 26 w godz. 7.00 do 17.00, soboty 7.00 do 13.00

R-1016

**Bolimów**  
**Przedszkole**  
**czeka na remont**

Remont w naszym przedszkolu jest konieczny i z pewnością zostanie przeprowadzony jeszcze w te wakacje - mówi wójt Bolimowa Andrzej Jagura. W zajmowanym przez tę placówkę budynku konieczna jest wymiana okien, wymiana systemu centralnego ogrzewania oraz docieplenie budynku. Fakt, iż mimo sierpnia prace jeszcze się nie rozpoczęły, wójt tłumaczy oczekiwaniem na decyzję Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska w sprawie przyznania na ten cel pożyczki.

Koszt modernizacji i remontu tego obiektu został wyceniony na 150.000 zł i o taką właśnie pożyczkę gmina złożyła wniosek do Funduszu. Wójt zapewnia, że: Decyzja w tej sprawie ma zapaść lada dzień. Pożyczka z Funduszu byłaby dla nas najkorzystniejsza ponieważ zobowiązani byśmy byli do spłaty tylko 50%. Przedsięwzięcie to spełnia wszystkie wymogi więc myślimy, że nasz wniosek zostanie rozpatrzony pozytywnie, gdyby jednak tak się nie stało będziemy musieli poszukać innego źródła finansowania tej inwestycji. (aj)





**PRACOWNIK DO PRAC REMONTOWYCH**

„Kodan” Spółka z o.o. z siedzibą  
w Boczkach Chełmońskich

**ZATRUDNI DWÓCH PRACOWNIKÓW GOSPODARCZYCH**  
posiadających wiedzę oraz doświadczenie w branży  
budowlanej, a w szczególności:

- ✓ naprawa dachów
- ✓ prace tynkarskie (gips)
- ✓ malarstwo (ściany wewnętrzne i zewnętrzne)
- ✓ układanie terakoty i glazury

■ Jeden z zatrudnionych pracowników musi posiadać wiedzę związaną z pielęgnacją ogrodu.

■ Dla osób zatrudnionych istnieje możliwość dłuższej współpracy

■ Oferty prosimy przysyłać na adres:

„Kodan” Spółka z o.o.  
99-415 Boczki; tel. 046/838-46-10

PPHU „EURO”

## OFERUJE DO WYNAJĘCIA

pomieszczenia biurowe  
o pow. 300 m<sup>2</sup>  
w centrum Łowicza

Tel. 046/830-30-82

## HURTOWNIA RYBNA



ZAPRASZA!

ul. Nadburzańska 7/9

Oferujemy szeroki asortyment  
wyrobów rybnych w zakresie:

- mrożonki
- słoiki
- sałatki
- puszki
- napoje

Firmy Aretuza

Tel. 046/837-43-39

## HAFI KOMPUTEROWY

■ NOWE WZORY NA ŻYCZENIE  
KLIENTA, TRANSPORT  
(ODBIÓR I DOWÓZ) GRATIS!!!

■ DUŻY WYBÓR WZORÓW  
GOTOWYCH

■ CENY KONKURENCYJNE

tel. 0-501-557-035, (0-46) 874-38-56  
Brzeziny, ul. Tulipanowa 8

## SKLEP CHEMICZNY

Barbara Podrażka

OFERUJE:

- ☞ farby, lakiery, kleje
- ☞ komputerowe dobieranie farb
- ATRAKCYJNE CENY !!!**

Łowicz, ul. Zamkowa 27  
Czynne od 9.00 do 17.00; tel. 046/ 837-34-52



**PLYTA, KARTON (gips)**  
4,75 zł/m<sup>2</sup>

- ☞ Nawozy ☞ Węgiel ☞ Koks
- ☞ Miał ☞ Mat. Budowlane

**NAJNIŻSZE CENY!**

Stryków, ul. Rolnicza 6A tel. 719-93-63/64

## OLEJ OPAŁOWY EKOTERM PLUS

Wojda Janusz

Łowicz, tel. 046/837-14-93, 0602-501-532

CENY KONKURENCYJNE

oraz transport:

- piachu
- żwiru

**KAMAZ 12 ton**

**MULTICAR 3 tony**

## FIRMA „KONSTAL”

oferuje wykonawstwo:

- ogrodzeń
- bram
- drzwi metalowych
- innych konstrukcji stalowych
- usługi ślusarsko-montażowe

Głowno, ul. Sikorskiego 6/1  
tel. (0-42) 719-37-89

HURTOWNIA MATERIAŁÓW Budowlanych

## SYRENKA oferuje:

- usługi transportowe od 6 do 28 ton
- materiały budowlane (cement, wapno, smoła, papa, lepek, piasek, żwir, płyty gipsowe, styropian)
- nawozy, węgiel, koks, miał.

Przy większych ilościach dowóz GRATIS

Głowno, ul. Sikorskiego róg Fabrycznej  
tel. 042/719-26-89

## sklep „Suknie Ślubne”

ul. 3 Maja 6



Zaprasza na sezonową  
**OBNIŻKĘ**  
sukien ślubnych

Do końca sierpnia BONIFIKATA 20%

- atrakcyjne fasony
- duży wybór butów i dodatków

■ SYSTEMY NAWADNIAJĄCE

firmy DROPIMEX-MILEX,

■ PODŁOŻA ORGANICZNE

(włókno kokosowe firmy CERES),

■ NAWOZY OGRODNICZE

- szeroki asortyment,

**Ceny producenta!**

Oferuje: Sklep ogrodniczy EKO - FOL

Rząśno 25 tel. (046) 838-74-36

dok. ze str. 3

# Parafia powinna być wspólnotą wspólnot

Są 3 równorzędne grupy neokatechumenatu w parafii katedralnej, grupa, która była prowadzona przez proboszcza, nadal będzie prowadzona przez proboszcza. Wikariusze również są otwarci na tę drogę.

Poza neokatechumenatem w parafii katedralnej istnieje Wspólnota Światło - Życie (oazy) oraz Odnowa w Duchu Świętym. Pragnieniem nowego proboszcza jest też zaistnienie w katedrze chóru, scholi dziecięcej - młodzieżowej oraz uaktywnienie lektorów i ministrantów. Młodzi lektorzy czytający Pismo Święte powinni tworzyć formację spotykającą się poza liturgią. Parafia powinna być wspólnotą wspólnot - mówi ks. Wiesław Skonieczny - taka też jest idea Soboru Watykańskiego Drugiego. Każdy w parafii musi znaleźć swoje miejsce, musi czuć się kimś ważnym i potrzebnym. Bardzo liczę na moich parafian, pracę w Łowiczu sprzed 8 lat bardzo miłe wspominać, spotykałem się z wiel-

ką życzliwością. Myślę, że współpraca sprzed kilku lat będzie podtrzymana.

## BĘDZIE NOWY OLTARZ

Poza pracą duszpasterską w bazylice będzie się wiele działać także w innych sferach. Przede wszystkim: powstanie nowy, stały ołtarz, Kamienny ołtarz stanie w tym miejscu, gdzie stoi obecnie ołtarz tymczasowy. Kilka projektów i koncepcji jest w trakcie opracowywania przez kilku niezależnych projektantów.

Ustawienie nowego ołtarza wiązać się będzie z przebudową całego prezbiterium i zmianą posadzki. Prace te muszą być wykonane przed planowaną wiosną przyszłego roku Konferencją Episkopatu Polski, która ma się odbyć właśnie w bazylice katedralnej w Łowiczu..

(mwk)

## Wkrótce przebudowa skrzyżowania Sienkiewicza z Nową

W drugiej połowie sierpnia ma rozpocząć się gruntowna przebudowa skrzyżowania Alejek Sienkiewicza z wjazdem w ulicę Nową (przechodzącą przez osiedle Starzyńskiego) w Łowiczu. Należy sprecyzować, że chodzi tutaj o wjazd na to właśnie osiedle tuż za zabytkowym białym dworkiem stojącym na początku Alejek Sienkiewicza.

Zarząd Miasta zlecił przebudowę łowickiemu Zakładowi Usług Komunalnych za kwotę 27 tysięcy złotych.

Rozpoczniemy przebudowę tego skrzyżowania zaraz po tym jak uporamy się z pracami budowlanymi na targowisku miejskim (betonowe alejki - przyp. red.) - powiedział nam zastępca dyrektora

ZUK Tadeusz Dutkiewicz. W ramach przebudowy zlikwidowany zostanie pierwszy wjazd (do tej pory jednokierunkowy) prowadzący na osiedle Starzyńskiego. Konieczność przebudowy tego skrzyżowania jest spowodowana jego złym stanem technicznym oraz faktem, że sprzedane zostały dwie działki przylegające bezpośrednio do dworku przed wjazdem. Nowe skrzyżowanie powstanie na bazie istniejącego do tej pory wjazdu z osiedla w Alejki. Będziemy zmuszeni również do usunięcia trzech drzew i zrobienia nowej podbudowy pod drogę - powiedział nam wicedyrektor ZUK Tadeusz Dutkiewicz.

(mak)

## Oznakowanie uliczne do kontroli

Wydział Spraw Komunalnych łowickiego Urzędu Miejskiego przeprowadził kontrolę stanu pasa drogowego i oznakowania pionowego na kilkunastu ulicach w mieście. Tym razem były to ulice: Stanisławskiego, Wojska Polskiego, Ułańska, Starościńska, Nowy Rynek, Alejki Sienkiewicza, 1 Maja, Arkadyjska, Dedala, Ikara, Poprzeczna, Żwirki i Wigury, Chełmońskiego, Podgórna, Nieborowska i Wąska. Wnioski z kontroli zostały prze-

kazane łowickiemu Zakładowi Usług Komunalnych z zaleceniem do przeanalizowania kosztów naprawy i ewentualnej realizacji inwestycji.

Uzupełnione ma być oznakowanie pionowe (czyli znaki drogowe na słupkach) i poziome (pasy na ulicach itp). Malowanie pasów na ruchliwych ulicach będzie odbywało się w godzinach wieczornych i nocnych.

(mak)

## Powiat w sieci informatycznej

Z inicjatywy Związku Powiatów Polskich tworzona jest międzypowiatowa sieć informatyczna. Kilkanaście powiatów, w tym powiat łowicki, już weszło w jej strukturę.

Jest to sprawa bardzo ważna, ponieważ dzięki tej sieci docierają do nas w szybkim tempie wszelkie informacje dotyczące naszego szczebla samo-

rządu. Dotyczy to informacji z Warszawy - mam tu na myśli rząd, sejm, komisje i podkomisje jak i te z poszczególnych samorządów. Jest nam to bardzo przydatne w podejmowaniu szybkich i skutecznych decyzji - powiedział nam członek zarządu powiatu Paweł Lisowski.

(aj)

P.B. „ENERGOBUDOWA”

Bolimów, ul. Skierniewicka 41

**ZATRUDNI  
MURARZY**  
do pracy w Warszawie  
- zapewniamy dojazd

• Informacja pod numerem telefonu:  
046/ 838-03-75

R-1062

**BIURO OBSŁUGI  
PRAWNEJ**

doradzamy m.in. z zakresu prawa pracy,  
prawa cywilnego (umowy), prawa handlowego,  
odwołań od decyzji administracyjnych

Łowicz, ul. Partyzantów 31  
tel. (046) 837-19-73 godz. 16<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>

R-1060

**DOM  
WESELY**

wolne terminy

Bratoszewice, ul. Łódzka 21A  
Tel. (0-42) 719-63-27, 719-67-44

GR-116

**SKRZYNKI 15 KG**

Tel. 837-37-24,  
0-602-366-581

R-1047





Zaprasza Kandydatów do szkół średnich,

o uprawnieniach szkoły publicznej

### ZAOCZNE TECHNIKUM ZAWODOWE W ŁOWICZU

3 - letnie (6 semestrów) na podbudowie szkoły zawodowej:

Technik elektryk spec. elektroenergetyka  
Technik mechanik spec. budowa maszyn i urządzeń przemysłowych,  
spec. naprawa i eksploatacja pojazdów samochodowych.

### ZAOCZNE STUDIUM POLICEALNE W ŁOWICZU

2 - letnie (4 semestry) na podbudowie szkoły średniej (niekoniecznie z maturą).  
Technik informatyk

### ZAOCZNE LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE W ŁOWICZU

4 - letnie (8 semestrów) na podbudowie szkoły podstawowej, ukończone 17 lat,  
3 - letnie (6 semestrów) na podbudowie szkoły zasadniczej.

- ✓ baza szkół: pracownia komputerowa z dostępem do internetu, pracownie przedmiotowe, bufet
- ✓ języki obce: angielski, niemiecki, rosyjski
- ✓ umiarkowane czesne, ulgi w opłatach dla słuchaczy z najlepszymi wynikami od 10% do 50%
- ✓ przy dokonaniu opłaty za cały semestr z góry 10% rabatu
- ✓ nie pobieramy dodatkowych opłat z tytułu ubezpieczenia
- ✓ rekrutacja na pierwszy semestr roku szk. 2000/2001 do 30 września 2000 r.
- ✓ wymagane dokumenty: świadectwo ukończenia odpowiedniej szkoły, dwie fotografie, kserokopia 2 i 3 strony z dowodu osobistego, wypełniona ankieta.
- ✓ absolwenci mają możliwość podjęcia dobrze płatnej pracy
- ✓ do wszystkich ww. szkół przyjęcia bez egzaminów wstępnych !!!

Zgłoszenia przyjmują oraz dodatkowych informacji udzielają  
Ewa i Włodzimierz Wieczorek

99-400 Łowicz, ul. Podrzeczna 30 (budynek ZSZ nr 1), tel. 0-601-20-69-57  
<http://www.smelcom.łowicz.pl/dydakta>  
e-mail - [dydakta@smelcom.łowicz.pl](mailto:dydakta@smelcom.łowicz.pl)

R-1025

## BANK GOSPODARKI ŻYWNOŚCIOWEJ S.A.

uprzejmie informuje, że z przyczyn technicznych

**W DNIU 19 SIERPNI 2000 r. (SOBOTA)**

nie będzie prowadzona obsługa Klientów w siedzibie Oddziału BGŻ S.A.

w Łowiczu, ul. Starościńska 1

Przepraszając za niedogodności związane z powyższym,  
zapraszamy do korzystania z usług Banku.



Kierownictwo Oddziału

R-1026



P.P.H.U. "STYROMAX"  
99-420 Łyszkowice Kol. 4a  
tel./fax (046) 838-88-70

## STYROPIAN z certyfikatem

FS 12, FS 15, FS 20, Frezowany - idealny do:



- ✓ - izolacji ścian
- ✓ - dociepleń
- ✓ - elewacji
- ✓ - w podłogi

Dowolne wymiary na życzenie klienta.  
Zadzwoń, przyjedź a pomożemy Ci ocieplić Twój Dom !

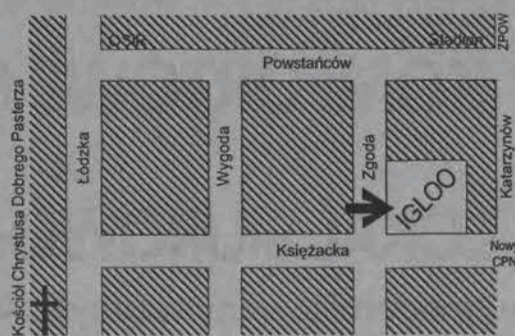
R-967

Największy wybór sprzętu AGD i RTV !  
Najlepsza fachowa obsługa i transport gratis !  
Najlepsze w okolicy ceny ! Sprawdź !  
Najlepsze warunki sprzedaży na RATY !

# IGLOO ZAPRASZA!

To

☎ 830-20-91



IGLOO - Łowicz, ul. Zgoda 16

R-1019

Specjalny  
Rabat !

na stolarkę PCV  
na zamówienie



Okna i drzwi na całe życie...

Tylko my gwarantujemy Ci prawdziwe

## OKNA i DRZWI

Zapraszamy

ŁOWICZ, UL. POWSTAŃCÓW 10 G

TEL./FAX 046/ 830-20-78

R-994

\* RABAT DOTYCZY STOLARKI PCV - ZAMÓWIONEJ W SIERPNIU Z TERMINEM REALIZACJI DO KONCA WRZEŚNIA



DAEWOO

TURBO-CAR MIGDA

MOŻESZ ZAOSZCZĘDZIĆ DO

# 3.500 zł

ODWIEDZAJĄC SALON DAEWOO TURBO-CAR UL. POZNAŃSKA 26/30  
oraz wiele innych atrakcyjnych promocji przy zakupie samochodu.  
Kredyt, leasing na miejscu.  
Raty już od 265 zł (kredyt 10 tys. zł)

Prowadzimy również:

- naprawy gwarancyjne i pogwarancyjne blacharsko-lakiernicze
- naprawy powypadkowe samochodów wszystkich marek (osobowe, dostawcze, ciężarowe)
- elektryka
- zawieszania i geometria kół
- mechanika

ZAPRASZAMY DO AUTO KOMISU

ŁOWICZ, ul. Poznańska 26/30, tel. 046/830-32-23

R-1042



**NOWO OTWARTY SKLEP**  
**BRANŻY ELEKTRYCZNEJ I OŚWIETLENIOWEJ**  
Oferuje:

- ↳ duży wybór żyrandoli
- ↳ lampy
- ↳ plafoniery
- ↳ przewody elektryczne
- ↳ pełen wybór art. elektro-instalacyjnych

**CENY KONKURENCYJNE**

PHU „POLDOMEX” Łowicz, ul. Sienkiewicza 7, tel. 046/837-37-44

R-1015

# „ECHO NADBZURZAŃSKIE”

## - echo tamtego sierpnia (cz.II)

W numerze 3 „Echa Nadburzańskiego” znalazł się artykuł wstępny poświęcony walczącej Warszawie pióra „Cisa” (Czesława Górczyńskiego) - studenta prawa, wysiedlonego z Łodzi, a przebywającego w Bocheniu. Oto jego fragment:

„**WARSZAWA!** Słowa te dzisiaj - to ból piekący i krzywda ogromna. Warszawa, to pożary i zgliszczacz, grabież, mord i gwałt, to tysiące rzesze bezdomnych, wyrzutek ze wszystkiego nędzarzy, ciągnących ku nam koszmarnym pochodem - ku nam przytłoczonym ogromem nieszczęścia i prawie wobec niego bezradnym.

Lecz słuchajmy uważnie! Poprzez lament tłumów, poprzez trzask pożogi i łoskot walących się domów przebija grzechot karabinów maszynowych, huk dział, granatów i gromki okrzyk Polski Walczącej. Warszawa walczy! Wypełnia rozkaz, najświętszą żołnierską powinność! W tym tkwi istotna treść, a wszystko inne niczym, jak tylko wtórnym znamieniem wojny - okrutnej i bezwzględnej rozprawy z najeźdźcą. Żołnierz śmierć niesie, żołnierz śmieć bierze, to jego jedynym przeznaczeniem. Żołnierzami jesteśmy wszyscy i o tym pamiętać musimy. Nie rozpaczajmy więc, nie rozdierajmy szat, jak Hiob biblijny...” W zakończeniu autor napisał:

„Jak zawsze, tak i teraz zgiełkiem bitewnym głosimy, aby nie było złudzeń, że gospodarzami naszej ziemi jesteśmy. Nie czekamy zmiłowania i nie dla zyskania łask lejemy krew, lecz wypełniając zgodnie z honorem żołnierskim zobowiązanie sojusznice.

W tym istota twego trudu i męki, o rano najkrwawsza Rzeczypospolitej, Warszawa!”

W numerze czwartym „Echa” z dnia

24.08.1944 r. znalazł się artykuł pt. „Na marginesie współczesnej kultury niemieckiej...”. Oto jego fragment w nieznacznym skrócie:

„W jednym z czasopism armii niemieckiej /*Frontnachrichten*, nr 44 z dnia 19.08.1944r./ zamieszczony został artykuł pt. „Powstanie Polski Podziemnej”. Dla ścisłości zaznaczamy, że artykuł ten napisał oficer armii niemieckiej - niejaki Starcke. Już pierwsze zdanie wspomnianego artykułu głosi o wybuchu w Warszawie dnia 1 sierpnia r. powstania polskich bandytów. Słowo „bandyci polscy” w artykule tym powtarza się wielokrotnie.

A więc „bandyta” polski broni rodzinnych pieleszy nieraz gołymi rękami, zaś napada jego gniazdo ojczyste, pali jego mienie, gwałci dziewczęta, morduje bezbronną ludność i grabi cudzy dobytek nie bandyta, lecz... żołnierz niemiecki uzbrojony od stóp do głów. Pomaga mu żołnierz rosyjski.

Język polski mianem bandyty oznacza tego właśnie, który napada, grabi i morduje. Czyżby współczesny język niemiecki zmienił to pojęcie? Sądźmy raczej, że to pomieszanie pojęć jest jednym z przejawów ogólnego obniżania się poziomu współczesnej kultury niemieckiej i zdziczenia moralnego narodu niemieckiego.

Na złodzieju czapka gore - powiada nasze stare przysłowie. To nam wystarczy. Trudno bowiem polemizować z człowiekiem, choćby to był i oficer niemiecki, który z braku rzeczowych argumentów używa ordynarnych wyzwisk. Coraz mniej widocznie kulturalnych ludzi wśród oficerów niemieckich. Czyżby przykład szedł z góry, to jest z ich Fuhrera? Najprawdopodobniej.

W numerze piątym „Echa nadburzańskiego” z dn. 27.08.1944r. zamieszczono artykuł wstępny następującej treści:

### NIEMCY O POWSTAŃCACH POLSKICH W WARSZAWIE

W omawianym przez nas poprzednim numerze „Echa” artykule pt. „Powstanie Polski Podziemnej” /*Frontnachrichten*/ autor - oficer niemiecki wystawia, zapewne mimo woli, powstańcom polskim w Warszawie niezwykle świadectwo. Tym bardziej jest ono godne uwagi, że wyszło spod pióra hakatysty niemieckiego, który dla powstańców naszych, walczących w najcięższych warunkach o swą niepodległość, nie znajduje innego określenia, jak bandyci polscy.

Oto jego dosłowny tekst: Mimo wielokrotnych ciężkich ataków lotnictwa na główne gniazda oporu starają się z zacięłością walczący bandyci /*hartnackig kampfenden Banditen*/ utrzymać zajęte pozycje aż do ostatniego naboju /*bis zum Gewehr zu halten*/. Nawet wśród palących się i od bomb trafionych domów walczą bandyci dalej z niezwykłą zaciętością /*kampfen weiterhin mit zäher Verbissenheit*!.

Inny znów Niemiec, sprawozdawca wojenny SS Julius Keil, w numerze 47 cytowanego czasopisma niemieckiego zaznacza, że nawet kobiety i dzieci walczyły w Warszawie.

Dodaje przy tym, że gniazda oporu polskiego nie poddają się /*des Widerstandnest ergibt sich nicht!*!

Tak piszą o powstańcach Niemcy w gazecie przeznaczonej dla swoich żołnierzy. A tymczasem niemieckie naczelnictwo w odezwach swych do ludności polskiej plecie o „tchórzliwości powstańców”.

Nr 9 „Echa nadburzańskiego” był podwójny. Na drugiej kartce podano odezwę do Rodaków wydaną przez Kierownictwo Walki Podziemnej.

c.d.n.

TP S.A.

## Potrzeba szybkiego Internetu

Podania od kilkunastu mieszkańców Łowicza na założenie łącza SDI (Szybki Dostęp do Internetu) czekają na rozpatrzenie w łowickiej placówce Telekomunikacji Polskiej S.A.

Niestety na razie nie wiadomo kiedy klienci będą mogli doczekać się ich realizacji. Możliwość taka istnieje, ale brakuje modułów dostępowych i terminali abonenckich. Zainteresowanie tą nową usługą Telekomunikacji Polskiej S.A. przerosło oczekiwania firmy.

Przypomnijmy, że SDI jest usługą dostępu do Internetu na zasadzie opłaty ryczałtowej, bez względu na to jak długo korzystamy z łącza dostępowego. SDI, a w zasadzie terminal abonencki jest montowany na zwykłym kablu te-

lefonicznym. Konieczne jest jednak podłączenie go do specjalnego urządzenia instalowanego na centrali telefonicznej. Producentem tych urządzeń jest firma znana na polskim rynku najbardziej jako producent telefonów komórkowych Ericsson. Korzystanie z SDI kosztuje 160 złotych miesięcznie. Jednorazowa opłata aktywacyjna 999 złotych. Jest więc to usługa dla osób, które dużo korzystają z Internetu. Rachunki miesięczne za te połączenia są wyższe niż 160 złotych miesięcznie.

W Łowiczu działają na centrali dwa urządzenia dostępowe, do których podłączonych jest 32 abonentów (2 razy po 16).

(mak)

## Eko-plan zrobi plan

Łódzka firma „Eko-plan” wyloniona w przetargu nieograniczonym, wykona opracowanie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego Łowicza. Plan będzie kosztował miasto około 198 tys. zł. Komisja przetargowa wybrała ofertę najtańszą. Nie będzie to pierwsze tego typu opracowanie dla Łowicza wykonywane przez łódzką firmę.

Do przetargu nieograniczonego startowało aż osiem różnych firm z całej Polski. Zdziwiająco wysokie były

różnice w cenach, jakie proponowały za swoje usługi. Najwyższa oferta opiewała na około 660 tys. zł, jeszcze inna na około 590 tys. zł, 250 tys. zł itd. Jeszcze tańszą ofertę przedstawiła prywatna firma z Jeleniej Góry, jednak nie spełniła ona wymogów formalnych obowiązujących w przetargu nieograniczonym, nie dostarczając wszystkich niezbędnych dokumentów. Dlatego też jej oferta nie mogła być brana pod uwagę.

(mak)

## Na prawosławnym tylko koszenie traw i wycinka krzewów

Z powodu braku chętnych unieważniony został przetarg na wykonanie robót betonowych (podmórówki, krzyże itp) na cmentarzu prawosławnym przy ulicy Listopadowej w Łowiczu. Należy przypomnieć, że miasto zobligowało łowicki Zakład Usług Komu-

nalnych do przeprowadzenia prac porządkowych na tym cmentarzu i w jego najbliższym otoczeniu. Polegały one jednak tylko na wykoszeniach traw i niepotrzebnych krzewów oraz gruntownym posprzątaniu terenu.

(mak)



50 lat Zakładu Doskonalenia Zawodowego w Łodzi  
Ośrodek Kształcenia Zawodowego w Łowiczu  
ul. Zgoda 13, tel. /fax 046/837-51-11

### OGŁASZA NABÓR NA ROK SZKOLNY 2000/2001 DO SZKÓŁ O UPRAWNIENIACH PUBLICZNYCH

#### ✓ ZAOCZNEGO TECHNIKUM MECHANICZNEGO

specjalista: obsługa i naprawa pojazdów samochodowych na podbudowie ZSZ - zawody branży mechanicznej

#### ✓ ZAOCZNEGO TECHNIKUM ODZIEŻOWEGO

na podbudowie ZSZ - kierunki odzieżowe

#### ✓ ZAOCZNEGO TECHNIKUM SPOŻYWCZEGO

na podbudowie ZSZ - zawody branży spożywczej

#### ✓ ZAOCZNEGO LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCEGO

4-letniego (na podbudowie szkoły podstawowej)

3-letniego (na podbudowie ZSZ)

#### ✓ POLICEALNEGO STUDIUM ZAWODOWEGO (zaoczne)

w zawodach technik ekonomista o specjalności - finanse i rachunkowość, bankowość, technik technologii odzieży

Zgłoszenia i zapisy przyjmuje sekretariat szkoły  
Łowicz, ul. Zgoda 13, tel. 046/837-51-11

ZAPRASZAMY!

R-1050

Już przy udziale 20% środków własnych możesz zakupić

## KOMFORTOWE MIESZKANIE lub LOKAL BIUROWO-USŁUGOWY

w zmodernizowanym zabytkowym gmachu dawnego  
Sądu Rejonowego w Łowiczu przy ul. Podrzecznej 14



Skorzystaj z oferty P.B.H. FILAR i Banku PKO BP

Blisze informacje można uzyskać na terenie obiektu oraz pod nr telefonów:  
046/837-68-84, 046/837-95-70, 0502-289-317

Lokale można oglądać w dni powszednie w godz. 8.00-16.00

R-1039

Spółka AGROKORN  
w Łowiczu, ul. Kolejowa 2a  
skupuje pszenicę paszową  
oraz pszenicę ze zbiorów 2000 roku  
z zastosowaniem dopłat Agencji  
Rynku Rolnego  
Ceny pszenicy z dopłatą w m-cach:  
VII i VIII - 565 zł/t  
IX - 575 zł/t  
046/837-42-14

R-987

AUTO-KOMIS  
tel./fax 046/830-32-23  
Łowicz, ul. Poznańska 26/30

R-1041

# GMINY ZESTAWIAJĄ STRATY

**Prawie 1000 hektarów dotkniętych wiosenną suszą tyko w jednej gminie**

## ZDUNY

W Urzędzie Gminy Zduny znajduje się 225 protokołów dokumentujących straty, jakie ponieśli rolnicy w wyniku tegorocznych anomalii pogodowych. Największe straty przyniosła susza, są też niewielkie straty spowodowane wymarzeniem, szczególnie w sadach, na plantacjach wczesnych ziemniaków i pomidorów oraz straty spowodowane przez gradobicie.

Mrozy spowodowały straty na obszarze 94 hektarów, natomiast susza wyrządziła szkody na obszarze dziesięciokrotnie większym: około 950 hektarów. Największe straty ponieśli rolnicy gospodarujący na najsłabszych glebach. Najwięcej strat było w Maurzycach. Rolnicy ponieśli straty szczególnie w

zasiewach zbóż ozimych ale także w jarych, niektórzy z tam gospodarujących nie zebrali nawet pierwszego pokosu. Obecnie plony jakie zebrano w Maurzycach są bardzo słabe.

W Urzędzie Gminy znajduje się około 18 podań o umorzenie raty składki ubezpieczeniowej do KRUS. Jeśli chodzi o zapowiadane kredyty preferencyjne, to dokładne zasady ich przyznawania nie są znane nawet przez banki, a procedura nie została jeszcze uruchomiona.

## CHAŚNO

W założeniach mówiło się o 5% stawce oprocentowania w skali roku. Nie wiadomo, kto pokryje pozostałą część stawki, prawdopodobnie budżet państwa. Termin spłaty kredytu rozłożony

ma być na dwa lata. Podobnie jest w gminie Chaśno. Tutaj, w wyniku anomalii pogodowych wiosną tego roku uszkodzonych zostało około 300 gospodarstw rolnych. Do Urzędu Gminy wpłynęło kilkanaście podań. Rolnicy mogą się starać o ulgi, odtrącenia i umorzenia w ubezpieczeniu KRUS, oraz o kredyty preferencyjne, które rozdzielać będzie wojewoda. Rolnicy, których uprawy doznały strat składają u nas podania, my potwierdzamy straty i przesyłamy wraz z protokołem do wojewody, który opiniuje i wydaje do KRUS lub stowarzyszenia komórki wydziału, udzielającej kredytu lub umorzenia - mówi wójt gminy Chaśno Roman Łaziński. Nie od nas zależy czy uszkodzonymu zostanie przydzielona pomoc, czy nie - zastrzeżenie. (aw)



Schronisko młodzieżowe: nocleg najtańszy z możliwych - ale i najbardziej spartański.

## W „Trójce” za 7 złotych

**Schronisko młodzieżowe w Szkole Podstawowej nr 3 oferuje najtańsze noclegi dla turystów przyjeżdżających do Łowicza**

Schronisko Młodzieżowe w Sobociej, o którym pisaliśmy w poprzednim numerze NŁ nie jest jedynym w naszej okolicy. Od ponad 15 lat działa latem schronisko młodzieżowe w Szkole Podstawowej nr 3 w Łowiczu. Odbyte przed 1 lipca inspekcje stwierdziły, że choć teraz schronisko ma kategorię trzecią, może ubiegać się nawet o drugą.

Przebywającym w schronisku oferowany jest szeroki zakres usług. Turyści mogą skorzystać z pryszniców (małych i dużych), z łazienki wyłożonej kafelkami, z dużej liczby umywalk, z przestronnej, słonecznej kuchni, wyposażonej w niezbędny sprzęt. Schronisko nie jest usytuowane w całym gmachu szkoły, a jedynie w jej sportowej części, gdzie mieści się sala, łazienki i piętro niżej kuchnia.

Jeśli ktoś z przebywających w schronisku ma do przechowania jakiś bagaż,

rower lub samochód, to schronisko mu to zapewnia. Sezonowe Schronisko Młodzieżowe otwarte jest przez całą dobę i zawsze ktoś dyżuruje przy telefonie.

W dniach od 11 do 12 sierpnia przyjedzie do schroniska kilkunastoosobowa grupa młodzieży z Ozimka, niedużej miejscowości na Śląsku. Na początku lipca z kolei w tej sezonowej bazie nocnej gościł dwudziestoosobowy obóz wędrowny z Uszczyzna (powiat piotrkowski).

Od początku wakacji w schronisku pojawiło się też około dziesięciu indywidualnych turystów. W latach poprzednich, zdarzyło się też kilku cudzoziemców.

Koszt pobytu w schronisku dla młodzieży uczącej się i dla pracowników oświaty wynosi 5 zł, a dla pozostałych turystów 7 zł. (ac)

## 5-procentowe kredyty dla rolników

W związku z wnioskiem wojewody łódzkiego Michała Kasińskiego, Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi wyraził zgodę na udzielenie pomocy kredytowej dla rolników poszkodowanych przez anomalia pogodowe (suszę, gradobicie i przymrozki).

Zainteresowani rolnicy po zaopiniowaniu wniosku przez wojewodę, będą mogli otrzymać kredyty do wysokości utraconych nakładów na uprawy (zgodnie z raportami komisji gminnych, które szacowały straty). Kredyty opro-

centowane będą na poziomie 5% w skali roku. Informacje o warunkach uzyskania kredytu będzie można otrzymać w bankach oraz urzędach gmin. Agencja Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, która zajmuje się obsługą kredytów „kłeskowych” wystąpiła do następujących banków o ich udzielenie do: Banku Gospodarki Żywnościowej SA, Banku Unii Gospodarczej SA, Banku Śląskiego SA, Banku Zachodniego SA, PKO Bank Powszechny SA, PKO SA, Wielkopolskiego Banku Kredytowego

SA, Kredyt Bank SA, BIG Bank Gdański SA, Gospodarczego Banku Wielkopolskiego SA, Gospodarczego Banku Wielkopolskiego SA.

Ponadto za pośrednictwem urzędów gmin (po uzyskaniu potwierdzenia przez wójta lub burmistrza) poszkodowani rolnicy mogą wnioskować do regionalnych oddziałów KRUS o udzielenie ulgi w opłaceniu składek rolniczego ubezpieczenia społecznego lub o ich całkowite umorzenie. (aj)

PRODUCENT

# ASTRA-OKNA

Sp. z o.o. DECEUNINCK - EUROPEJSKI STYL

Łowicz, ul. Seminaryjna 6, tel./fax 837-88-58; ul. Podgródzie 11, tel./fax 837-14-70, Skierniewice, ul. Kopernika 5, tel./fax 832-52-07

- Gwarancja 10 lat, atest niezapalności
- Eleganckie, niezwykle białe z mikrowentylacją.
- Nowoczesne żaluzje międzyszybowe.
- Ogrody zimowe, witraże.
- Drzwi zewnętrzne, antywłamaniowe.
- Okna typowe - od zaraz.

**RATY 11%**

**RABAT 10%** termometr zaokienny GRATIS

**Telefony komórkowe w prezencie**

*Nasze okna świadczą o nas.*

PROFESJONALNY MONTAŻ, TRANSPORT GRATIS

ZATRUDNIMY PRZEDSTAWICIELI HANDLOWYCH

My już wybraliśmy i jesteśmy na pozycji wygranej spróbuj i Ty !!!

## RABAT WIOSENNY

# Okna, drzwi

PCV, drewno, stal, aluminium

PRODUCENT: 99-400 Łowicz, ul. Kaliska 103 tel. (0-46) 837-41-38 837-32-79, fax 837-47-98 http://www.winkhaus.com.pl/SIB

Bezpłatna infolinia: 0-800 222 555, Internet: http://www.seat.com.pl

Radio ZET Special Edition

Bez muzyki nie ma jazdy. Dlatego stworzyliśmy limitowaną serię samochodów „Radio ZET Special Edition”. Została ona wyposażona w niepowtarzalny

na naszym rynku radiomagnetofon z wielkoformatowym, wielofunkcyjnym wyświetlaczem o wartości 1700 złotych. To prezent od SEAT-a i Radia ZET.

I wszystko gra.

Radio ZET Special Edition Ibiza, Cordoba, Vario

SEAT

Copi-Flex Autoryzowany Partner

Łąck k. Płocka, tel. (024) 261-41-68, 261-47-15, 384-18-28 Kutno, ul. Podrzeczna 38, tel. (024) 355-39-40 Sochaczew, ul. 1-go Maja 5, tel. (046) 862-98-82

**SIB** ŁOWICZ

Spółdzielnia Inwestycji i Budownictwa w Łowiczu

**OFERUJE PAŃSTWU:**

- stropy teriva
- kręgi, przepusty
- kostkę brukową
- bloczki betonowe, pustaki zasypowe
- galanterię betonową

99-400 Łowicz, ul. Kaliska 103, tel. (046) 837 32 79, 837 41 38, fax 837 47 98 e-mail: SIB@winkhaus.com.pl; internet: http://www.winkhaus.com.pl/sib

**FIRMA „EFEKT” ŚWIADCZY USŁUGI**

Hydrauliczne - pełny zakres, nowoczesne technologie zgrzewcze.

**Pokrywanie podłóg** - terakota, parkiet, panele podłogowe, wylewki.

**Pokrywanie ścian** - tynki, glazura, płyty gipsowe, panele ściennie, ocieplanie budynków.

**Poddasze** - sufity podwieszane z ociepleniem.

Firma „EFEKT” wykonuje usługi najwyższej jakości, dokładnie, profesjonalnie wg najniższych stawek.

REFERENCJE

Tel. 0 604 674 641



**BANK SPÓŁDZIELCZY W SKIERNIEWICACH**  
**FILIA W ŁOWICZU, UL. NOWY RYNEK 30**

Oferuje nowe **bardzo atrakcyjne** oprocentowanie wkładów oszczędnościowych i lokat terminowych

1. Wkłady oszczędnościowe i lokaty terminowe w stosunku rocznym
 

1-miesięczne 13,00%	6-miesięczne 14,10%
2-miesięczne 13,10%	12-miesięczne 14,90%
3-miesięczne 13,55%	15-miesięczne 15,00%
4-miesięczne 13,65%	18-miesięczne 15,10%
5-miesięczne 13,75%	24-miesięczne 15,20%
2. Dodatkowo przysługuje oprocentowanie dla wkładów i lokat w kwotach 10.000,- zł i więcej:
 

- złożonych na okres od 1 m-cy do 6 m-cy	-0,25%
- złożonych na okres od 12 m-cy do 24 m-cy	-0,50%

Ponadto przy lokowaniu wyższych kwot oszczędności istnieje możliwość indywidualnych negocjacji oprocentowania.

Za wkłady oszczędnościowe zdeponowane w Banku Spółdzielczym gwarantuje **BANKOWY FUNDUSZ GWARANCYJNY**

Serdecznie zapraszamy do oszczędzania w naszym Banku

Jesteśmy solidnym i wiarygodnym partnerem, posiadającym **100-letnią** tradycję na rynku kapitałowym.

tel. 837-82-25  
837-89-41

Godziny obsługi Klientów:  
Od poniedziałku do piątku godzina 8:00 - 18:00  
w każdą sobotę 8:00 - 12:00

**SKUP ZWIERZĄT WYBORÓW**  
**zawiera umowy kontraktacyjne**  
**na dostawę trzody**



dla Zakładów Mięśnych **CONSTAR S.A.** w Starachowicach

Informacje: tel. (0-46) 837-41-77 (do godz. 22.30)

Aktualne ceny żywca podajemy na stronie 26.

R-982

**ZACZYNAJEMY NOWY ROK SZKOLNY 2000/2001 z firmą EKO!**

**Jeśli CHCESZ:**

- ✓ tanio wyposażyć twoje dziecko w artykuły szkolne
- ✓ spokojnie i bez tłoku wybrać ciekawe artykuły
- ✓ zaopatrzyć dom i firmę w tanie artykuły biurowe

Tradycyjnie już  
wśród naszych Klientów  
rozlosujemy atrakcyjne  
niespodzianki!  
Zapraszamy



**KONIECZNIE odwiedź NASZE placówki:**

EKO s.c. - Łowicz, ul. Księżacka 5

GROSIK - Łowicz, ul. Stanisławskiego 20

R-983

**NAJTAŃSZE OPONY**

Łowicz ul. Napoleńska 6,  
tel. (0-46) 837-37-40



Sugerowany rozmiar	DEBICA S.A.	BARUM	CONTI-ECO CONTACT
135/80 R 12	70,-	80,-	-
145/70 R 13	95,-	98,-	196,-
155/70 R 13	110,-	123,-	203,-
165 R 13	115,-	136,-	225,-
175/70 R 13	125,-	150,-	246,-
175/70 R 14	150,-	183,-	301,-
185/60 R 14	185,-	196,-	301,-
185/65 R 14	175,-	178,-	301,-
195/65 R 15	235,-	228,-	376,-
205/60 R 15	245,-	270,-	453,-
185 R 14 „C”	210,-	215,-	333,-

- Ponadto oferujemy: Opony MICHELIN, Dunlop, Semperit, Stomil
- Felgi stalowe do aut zachodnich
- Felgi aluminiowe firmy AEZ

OPONY ZACHODNIE UŻYWANE  
różnych MAREK I ROZMIARÓW  
Bezpośredni IMPORT z NIEMIEC

**GWARANCJE**

**OPONA ZIMOWA 2000-2001**

Zapisz już

montaż w okresie zimowym  
możliwość dodatkowych FELG

R-421

**ODZIEŻ ROBOCZA**

FIRMA **KOŁO**

Łowicz ul. Blich 21  
tel. (046) 837 66 86, fax 837 88 78  
(w pobliżu Zajazdu Łowickiego)  
Skierniewice ul. Reymonta 4  
tel. 0 604 222 702  
(między Sądem a "Biedronką")



**Pracownia reklamy**

**SZYLDY**

od projektu  
do montażu

**KOŁO**  
Łowicz ul. Blich 21, tel. (046) 837 66 86, fax 837 88 78

**OKNA, DRZWI,  
PCV, DREWNO**

**RATY**

P.U.H. PLAST-STYL Łowicz, ul. Powstańców 4a

tel. 830 21 47

kom. 0501 243 182

**10%  
TANIEJ**



R-1028



**ADWOKAT Feliks St. Chojecki**

uprzejmie informuje, że z dn. 1.08.2000 r.  
przeniósł siedzibę swojej kancelarii

**na Stary Rynek 12,**

**w której przyjmuje od poniedziałku do piątku  
w godz. 9.00 - 14.00; 15.00 - 17.00**

Tel. kancelarii (0-46) 830-34-03

R-1056

PHU **DA-NO** s.c.

**OLEJ OPAŁOWY**

**EKOTERM PLUS**

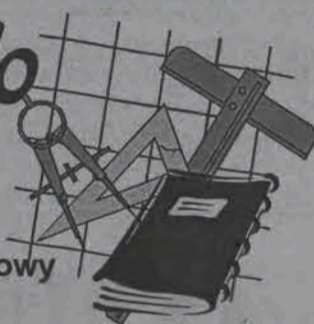
W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY

DOSTAWA AUTOCYSTERNĄ Z DYSTRYBUTOREM  
W 24 GODZINY PO ZAMÓWIENIU

TEL. (0-46) 837-36-82, 602-182-107

R-918

**WSZYSTKO DO SZKOŁY**  
**w Magado**



- ✓ Hurtownia samoobsługowa

Łowicz Al. Sienkiewicza 6

- ✓ Wyspecjalizowany sklep samoobsługowy

Łowicz, ul. Kozia 9

R-1036

**KOTŁY CO na olej - gaz**

bezpośrednio od importera i producenta

firm VISSMANN, BUDERUS, SCHAFFER, FERROLI, POLTERM, ZUG

**można zakupić za gotówkę lub na raty -  
- całe zestawy lub oddzielne urządzenia**

Przy zakupie w sierpniu - ceny niższe. Na życzenie kupującego firma dokona fachowo montażu lub pomoże - gratis. Udzieli gwarancji i zapewni serwis gwarancyjny i pogwarancyjny. Coroczna konserwacja całego zestawu i regulacja palnika komputerem - gwarantowane niższe zużycie oleju i zapewniona gotowość eksploatacyjna w okresie grzewczym.

ZAPRASZAMY w godz. 8-17.00

DOMITECH Łowicz, Kliczkiego 66, tel. 837-61-09 (obok Punktu Skupu Metali Kolorowych)

R-1058

**TANIE GRZEJNIKI TO NIE CAŁA ZASADA**

Tanie grzejniki i bardzo dobra jakość - stalowe i aluminiowe.

Oferujemy także **TANIĄ** rurę z tworzywa, z aluminium w środku, do centralnego ogrzewania i wody ciepłej oraz kominki grzewcze.

**NOWOŚĆ NA RYNKU - kotły CO z dolnym spalaniem** przystosowane do montażu palnika olejowego - cztery komory (zasyp, spalanie, dwie konwekcyjne z zawracaczem spalin). Wentylator wyciągowy w czopuchu, ruszt żeliwny wstrząsowy obrotowy, katalizator spalania. Można stosować paliwa: olej opałowy lub węgiel, drewno, odpady, domieszki miazgi. Sprawność: węgiel 80%, drewno 88% olej 91% Gwarancja: 3 lata.

Zapraszamy na zakupy codziennie w godz. 8<sup>00</sup>-17<sup>00</sup>

PHU DOMITECH Łowicz, Kliczkiego 66, tel 837-61-09 (obok Punktu Skupu Metali Kolorowych)

R-1059

Posiadasz zdolność kredytową (np. dochody z tytułu świadczeń pracy zarobkowej, prowadzonej działalności gospodarczej, emerytury, renty lub innych źródeł dochodów)

## Nie pytamy na co, po co i dlaczego

przyjdź do



**Banku Spółdzielczego Ziemi Łowickiej w Łowiczu**

ul. Stary Rynek 18

tel. (0-46) 837-85-33, 837-57-19

Oferujemy okolicznościowy kredyt „LETNI”

- w kwocie do 5.000,00 zł
- oprocentowanie kredytu - 17% w stosunku rocznym w całym okresie kredytowania
- prowizja 1% - dla posiadaczy ROR
- 2% - dla pozostałych Kredytobiorców
- dogodny okres spłaty do 9 miesięcy

Oferta ważna do 20 września 2000 roku

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**

Kredytów oraz szczegółowych informacji udzielamy w naszych oddziałach: Bielawy, Chaśno, Dmosin, Domaniewice, Godzianów, Jeżów, Kocierzew, Lipce Reymontowskie, Nieborów, Słupia, Zduny

## PHU „TOREX” HURT i DETAL

**OFERUJEMY WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK**

- płytki ceramiczne
- import hiszpania - 300 wzorów
- płytki ceramiczne - kraj - 100 wzorów
- fugi, kleje, zaprawy, listwy
- wanny, brodziki, kabiny łazienkowe, umywalki
- armatura krajowa i importowana
- realizujemy każde zamówienie
- glazura i terakota do pomieszczeń gospodarczych po niskich cenach

**ZAPRASZAMY**

99-400 Łowicz, ul. Sochaczewska 1  
(w d. bud. „Sztuki Łowickiej”), tel. 837-34-78  
godz. otwarcia: pon.-pt. 8.00-17.00;  
sob. 8.00-13.00

R-931

## PPHU „TRANS-KOM” oferuje do sprzedaży:

- węgiel kostka - 380 zł/t
- węgiel orzech - 360 zł/t
- miał węglowy - 250 zł/t
- koks - 410 zł/t

- cement „250” - tylko 215 zł/t

- cement „350” - tylko 225 zł/t

- cement „350” - również  
w workach 25 kg

DOSTAWA DOKUMENTAŁ SPRZEDAŻ NA RATY!

Ponadto produkujemy, sprzedajemy, układamy  
kostkę brukową oraz ogrodzenia betonowe”

**Punkt sprzedaży:**

Łowicz, ul. Armii Krajowej 14B, tel. 837-96-10

R-996

## Biuro Obrotu Nieruchomościami „M&M”

**POSZUKUJE MIESZKAŃ**

do wynajęcia lub sprzedaży

Tel. 042/719-10-37

R-101

## ZATRUDNIĘ LEKARZA STOMATOLOGA

Tel. 0601-688-561, 046/837-25-48

R-1072

## MIECZYŚLAW KACZOR

Specjalista w internie, reumatologii,  
rehabilitacji i terapii manualnej

**Nastawianie kręgosłupa**

- krioterapia • elektropunktura • masaż
- badanie kierowców • wizyty domowe

Łowicz, ul. Topolowa 30, tel. 046/837-07-70  
śr. 15.00-17.00; wt. - pt. 9.00-12.00

R-1067

Dr nauk medycznych

## JOLANTA PIETRZAK

specjalista laryngolog

badanie audiometryczne słuchu

Przyjmuje: w soboty 15.00 - 17.00

Łowicz, os. Tkaczew bl. 7/12

Tel. 837-62-82, 837-84-68, 0-601-84-84-20

R-1057

SPECJALISTYCZNY GABINET

CHOROÓB WEWNĘTRZNYCH

## KRYSTYNA

## DIEHL-DROBNIK

♦ badania kierowców ♦ EKG

PRZYJMUJE CODZIENNIE

W GODZ. 10-12, 15-19

Łowicz, ul. Turystyczna 4, tel. 837-68-79

R-995

## Lek. med. MARCIN FAFLIK specjalista chirurg onkolog

st. asystent Kliniki Chirurgii Onkologicznej i Chorób  
Piersi Instytutu Centrum Zdrowia Matki Polki w Łodzi  
Academos, łowska 1/3, tel. 837-38-30  
poniedziałek, godz. 15<sup>30</sup>

R-979

## SPECJALISTA CHOROÓB SKÓRY

## PIOTR CZYŻ

przyjmuje w środy 17.30-19.00,  
Łowicz, ul. Podrzeczna 28 b

tel. 0-601-20-60-40 w godz. 12.00-15.00

R-109

## KOMFORT CIEPLNY CHCESZ UZYSKAĆ KUPUJ U NAS KOTŁY VISSMANN

Firma ECOTHERM oferuje Państwu kotły c.o. olejowe  
i gazowe renomowanych firm ciepłowniczych

**VISSMANN, BUDERUS, LAMBORGHINI, SAUNIER  
DUVAL, ZAEGEL HELD w specjalnej promocji**

Tylko do 15 września przy zakupie kotła

- wkład kominowy **GRATIS**

**EXTRA  
PROMOCJA**

Zapraszamy

Łowicz, ul. Jana Pawła II 173/175 w godz. 7.00-18.00

w soboty w godz. 8.00-14.00, tel. 046/837-52-83, 837-57-50

R-1068

## MB Biuro Handlowe PC-MarBo zaprasza:

- komputery OPTIMUS - nowe promocje!
- kasy fiskalne - bezpłatne szkolenia i fiskalizacje!
- oprogramowanie -  
- systemy dla małych i dużych firm
- gry i encyklopedie multimedialne
- programy użytkowe i narzędziowe

Specjalna promocja  
dla nauczycieli!  
Kredyt 0%

Salon Sprzedaży ul. Zgoda 35  
tel / fax (046) 837-49-86, 830-21-69, 830-21-70  
zapraszamy w godzinach:  
pon-pt 8:00-17:00  
sobota 9:00-14:00

Serwis ul. gen. Sikorskiego 5  
tel / fax (046) 837-61-97  
zapraszamy w godzinach:  
pon-pt 8:00-17:00  
sobota 9:00-13:00

R-1002

PRYWATNY GABINET LEKARSKI

## Tomasz Kostrzewa

GINEKOLOG - POŁOŻNIK

Łowicz, ul. Mostowa 28

WTORKI - 17.00-19.00

CZWARTKI - 17.00-19.00

Tel. (046) 837-48-33, kom. 0604-608-528

R-912

Specjalistyczny Gabinet  
Chorób wewnętrznych

## BARBARA FENC-BIELECKA

Przyjęcia:

- poniedziałek, środa, piątek: 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup> i 15<sup>30</sup>-17<sup>00</sup>
- wtorek, czwartek: 9<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>

ul. Powstańców 2A, tel. 837-54-76

**BADANIE KIEROWCÓW**

Porady w domu chorego

R-51

PRYWATNY GABINET STOMATOLOGICZNY

## BE-MI-DENT

Lek. Stomatolog Beata Migda

Łowicz, ul. Poznańska 26/30

Zapisy na telefon

046/830-33-23 lub 0602-252-676

R-1040

## OKULISTA

Lek. spec. **MARIA WRONIECKA**

Łowicz, os. Noskowskiego 1/39

tel. 837-25-20, wtorki, piątki 12-15.30

Główno, ul. Wyspiańskiego 8 (za Szpitalem)

poniedziałki 9.00-11.00 czwartki 15.00-17.00

## DERMATOLOG

Lek. spec. **ZBIGNIEW WRONIECKI**

Łowicz, os. Noskowskiego 1/39

tel. 837-25-20, wtorki, piątki 16.00-18.00

Główno, ul. Wyspiańskiego 8 (za Szpitalem)

poniedziałki 9.00-11.00, czwartki 15.00-17.00

Wydajemy recepty ulgowe - na Kasy Chorych

Tel. 0-602-276-728

R-19

GABINET NEUROLOGICZNY

specjalista neurolog

## EWA GUZOWSKA-BARTNIAK

Łowicz ul. Ułańska 2

czynny: środa 16.00-17.00

sobota 11.00-13.00

< bóle, zawroty głowy

< choroba Parkinsona

< bóle kręgosłupa

< nerwice

< wizyty domowe

R-958

## PRYWATNE LABORATORIUM ANALIZ LEKARSKICH

w Głównie, ul. Kopernika 19, pok. 104

Czynne od poniedziałku do piątku w godz. 8-14; 16-17

Wykonujemy badania w pełnym zakresie,  
jak również w kierunku alergii.

Tel. (0-42) 719-46-37 i po 18.00 719-30-96

R-973

**WĘGIEL  
KOKS  
MIAŁ**

ale ciepło

Transport gratis

RENATA I KRZYSZTOF JANICCY  
SKŁAD OPAŁU „WĘGLO-GOKAT”  
ŁOWICZ, ul. Łęczycka 3  
tel. (0-46) 837-14-12, 0-601-22-68-19,  
0-603-21-72-51, 0-604-38-18-63

R-985

**RESTAURACJA PAN TADEUSZ**

zaprasza codziennie

- Oferujemy niepowtarzalną atmosferę • doskonałe przekąski
- napoje chłodzące i alkoholowe • miłą obsługę

ROZPOCZĘCIE  
GODZ. 20.00

DYSKOTEKA w każdą sobotę - Domaniewice, ul. Główna 5

R-937

już od  
19 sierpnia **Salon Odzieży**

- Nowa odzież importowana znanych firm zachodnich
- Odrębne stoisko z taną odzieżą używaną

Łowicz, róg Warszawskiej i Dworcowej

NIEPOWTARZALNE WZORY  
DOSKONAŁA JAKOŚĆ -  
PRZYJDŹ

R-1037

Zarząd Gminnej Spółdzielni  
„Samopomoc Chłopska”  
w Łowiczu z/s przy ul. Katarzynów 49  
oferuje do sprzedaży następujące  
samochody ciężarowe:

- żuk, model A.II B o ładown. 0,9 t  
r. prod. 1988 nr rej. SNB 4995
- dwa samochody „Robur” LD-3001 diesel  
o poj. skok. 3927 nr rej. SKB 445C  
r. prod. 1987  
nr rej. SNB 5018 r. prod. 1988
- Zainteresowanych kupnem zapraszamy do  
składania na adres Spółdzielni j.w. w terminie  
14 dni od daty nin. ogłoszenia pisemnych ofert  
w zaklejonych kopertach.
- Oferta winna zawierać którego pojazdu  
dotyczy, oferowaną cenę oraz adres  
zamieszkania i podpis oferenta.
- Otwarcie ofert nastąpi w trzecim dniu od  
upływu terminu składania
- O wyborze oferty oferenci zostaną  
zawiadomieni pisemnie listem poleconym  
wysłanym na adres podany w ofercie w ciągu  
7 dni od daty upływu terminu składania ofert
- Samochody można oglądać w siedzibie  
Spółdzielni w godz. 8-14
- Za braki w wyposażeniu i wady Spółdzielnia  
nie odpowiada.

R-1061

**Arsif** Tani kredyt  
dla każdego!

1993 r.

od 0,5% miesięcznie!

GOTÓWKOWY - bez poręczycieli  
NA ZAKUP SAMOCHODÓW  
- wszelkiego rodzaju i od każdego  
- przyjmujemy auta w rozliczeniu  
NA ZAKUP NIERUCHOMOŚCI  
NA BUDOWĘ - j.w  
NA DZIAŁALNOŚĆ GOSPODARCZĄ  
LEASING - środków trwałych  
ZAPEWNIAMY:  
- uprzejmą i profesjonalną obsługę,  
- pełny serwis finansowo-prawny „pod klucz”,  
- skuteczne i wypóbowane procedury  
- badanie legalności,  
POTRZEBUJESZ PIENIĘDZY ZGŁOŚ SIĘ  
MY ZAJMIEMY SIĘ RESZTĄ  
UWAGA PROMOCJA! AUTO ZA 200 ZŁ

Agencja Kredytowo-Leasingowa  
ul. Pomologiczna 8, Skierniewice  
046/832-18-74, 0601-250-004

R-7

**TANIE KREDYTY**

- gotówkowe
- mieszkaniowe
- samochodowe

BEZ PORĘCZYCIELI

Biuro Kredytowe „TARA”  
Łowicz, Targowica Miejska paw. A  
Tel. 046/ 830-21-61; 0-608-46-46-97

R-57

**Przedsiębiorstwo  
Usług Geodezyjnych**

**INTERGEOPOL** Co. Ltd.

99-400 Łowicz, ul. Starościńska 4  
tel./fax. (046) 837-53-45  
0-602-232-156; 0-602-232-157

**POLECA SVOJE USŁUGI  
W ZAKRESIE:**

- ❖ mapy do celów projektowych
- ❖ podziały i rozgraniczenia nieruchomości
- ❖ inwentaryzacje obiektów budowlanych i sieci uzbrojenia podziemnego
- ❖ wytyczenie obiektów budowlanych i geodezyjną obsługę budów.

R-86

**OLEJ OPAŁOWY  
EKOTERM**

oferuje „KOPER” s.c.  
Tel. (046) 837-13-58,  
(042) 633-20-84

**GWARANTUJEMY:**

- ✓ jakość ✓ fachowość
- ✓ bezpieczeństwo

Autocysterny wyposażone w pompę,  
przepływomierze, filtry,  
węże wydawcze długości 40 m

R-12

**GAZY**

- ❖ PROPAN-BUTAN - 11 KG
- ❖ PROPAN-BUTAN - 11 KG do wózków widłowych
- ❖ PROPAN-BUTAN - 33 kg

Acetylen, argon, azot, dwutlenek węgla, powietrze syntetyczne, tlen techniczny, medyczny itp. również mieszanki. Czynniki chłodnicze, wszystkie rodzaje.

**HURT! DETAL!**  
**TEL. 837-64-73**

R-3a

**WOJ - KAT s.c.**

- ◆ OKNA PCV - 0 34 już od 700 zł brutto  
Z szybą k=1,1 już od 750 zł brutto
- ◆ ROLETY PCV - 100 zł/m<sup>2</sup> brutto
- ◆ ROLETY ALUMINIOWE - już od 210 zł/m<sup>2</sup> brutto
- ◆ ŻALUZJE PIONOWE I POZIOME
- ◆ ROLETKI MATERIAŁOWE
- ◆ ŻALUZJE DREWNIANE
- ◆ MARKIZY - tarasowe i koszarowe

UWAGA tylko do 30.06.2000 r.  
- przy zakupie okien  
zamontujemy je 20% TANIEJ !!!

WOJ - KAT s.c.  
Łowicz, ul. Nowy Rynek 29  
tel./fax(046) 837-47-67  
Skierniewice, ul. Kopernika 3  
tel.(046) 834-83-95 tel./fax(046) 834-83-96

R-746

**WYPOSAŻENIE  
MAGAZYNÓW**

**INTERWIST**

Łódź ul. Brukowa 6  
(0-42) 640-70-43

<http://www.interwist.com.pl>

R-875

**OKNA Z PCV  
DREWNO  
ALUMINIUM**

Rabaty 10%

**Najwięksi producenci  
Najwyższa jakość  
Najniższe ceny**

Łowicz, ROL-PLAST  
ul. Mostowa 28  
Tel./fax 837-32-06  
Tel. kom. 0602-504-924

Głowno, Plac Wolności 10  
Tel. 042/719-34-24

5 lat gwarancji

R-913

**„REM-BUD” Sp z o.o.**  
Producent

- Kostka brukowa wibroprasowana
- Krawężnik drogowy
- Obrzeże trawnikowe
- Bloczek betonowy 14x25x38
- Pustak „ALFA”, żuźlowy, keramzytowy,
- Strop gęstożebrowy SZITB
- Trylinka i płytki chodnikowe
- Transport materiałów samochodem samowładowczym z dźwigiem HIAB

Wyroby posiadają certyfikat na znak bezpieczeństwa

99-400 Łowicz, ul. Katarzynów 48  
tel. 046/837-57-58, fax 046/837-50-35

R-914

**FIAT / FIAT**

ZUHP Polmoblich  
**SPRZEDA**

W ATRAKCYJNEJ CENIE  
SAMOCHODY  
DEMONSTRACYJNE

Seicento

Multipla

Brava

**OKAZJA**

Polmoblich Łowicz, ul. Blich 34 tel. (046) 837-37-10

R-983

**OCIEPLANIE  
PIANKĄ  
KRYLAMINOWĄ**

- ✓ domy mieszkalne ✓ warsztaty
- ✓ budynki gospodarcze ✓ chłodnie
- ✓ przechowalnie ✓ rurociągi

Pianka krylaminowa wtrysnięta pod ciśnieniem w szczelinę znajdującą się w ścianach zewnętrznych i położona na stropie zapewnia znakomitą izolację cieplną, termiczną i akustyczną.

- ✓ montaż ✓ sufity podwieszane
- ✓ malowanie ✓ tapetowanie

- Usługi wykonuje „KOMA”
- Informacje:  
tel. (046) 837-01-35, 837-18-38; 832-91-00; 0-602-635-065;
- Rachunki VAT
- Usługi wykonujemy od 1987 r.

R-1024

**AUTO - SZYBY  
SPRZEDAŻ - MONTAŻ**

samochody osobowe, ciężarowe  
Łódź, ul. Inflancka 32, tel. 659-88-66

**CZĘŚCI VW BUS T-4  
BLACHY, LAMPY I INNE**

R-59

**TELE-RADIO-MECHANIKA**  
**ARTUR WRÓBEL**

naprawa sprzętu audio-video

ul. Niciarniana 27  
(dojazd od ul. Bolimowskiej)  
tel. 0-46/837-44-32  
tel. kom. 0601-365-422

R-638

- BEZPŁATNA WYMIANA OLEJÓW
- SMAROWANIE PODWOZI
- DOSTAWY OLEJU OPAŁOWEGO
- SPRZEDAŻ HURTOWA CEMENTU Z TRANSPORTEM DO KLIENTA

**P.H.U. DA-MO s.c.**

99-400 Łowicz, ul. Małszyce 2d/2e  
tel./fax (046) 837-45-44, 837-36-82

R-887

**DREWNO  
BUDOWLANE**

Nowo otwarty skład drewna oferuje drewno budowlane:  
więźby, krawędziarki, łaty, tarcice

Zapraszamy w godz. 8-18  
Ul. Warszawska 4 B, 95-010 Stryków,  
tel. (042) 7-109-109, 0-607-078-715

GR-114

RENAULT Clio

Niezwykły kredyt  
na niezwykły samochód.



Wystarczy wkład własny w wysokości 40% ceny i już jeździsz własnym Clio, jednocześnie spłacając rekordowo niskie miesięczne raty. To idealny samochód do miasta i na długie trasy. Jest nowoczesny, komfortowy i bezpieczny. Teraz na wyjątkowych warunkach – kredyt oprocentowany już od 5% w skali roku!

[www.renault.com.pl](http://www.renault.com.pl)

Renault Credit Polska

Oferta ważna od 6.07. do 31.08.00.  
Nie można jej łączyć z innymi ofertami promocyjnymi Renault.

Filia WIERNICKI s.c.  
96-100 Skierniewice  
ul. Buczka 2  
Tel. 046/833-26-90, 833-27-90  
833-33-90

WIERNICKI s.c.  
99-400 Łowicz  
ul. Poznańska 120  
Tel. (046) 837-93-63

R-101

W każdą niedzielę wieczorem

Myśl z PLUSem:

Ludzie, którym poświęca się  
więcej uwagi, osiągają znacznie  
lepsze efekty swojej pracy.

C.N. Parkinson

od 20<sup>05</sup>  
**ODKURZACZ**

zdmuchuje kurz  
i uklada na liście  
stare dobre nagrania

Bądź dobrze nastawiony

**RAFAK  
JELINSKI**

**plus**  
radio

**103.5<sup>FM</sup>**  
Między Łodzią a Warszawą

Kupisz w Hurtowni „GLAZPANEL”

Łowicz, ul. Klickiego 18,

godz. otwarcia: pn - pt 8.00-17.00, sb 9.30-14.00

**GLAZURY PANELE PARAPETY KASETONY DRZWI OKNA**

GLAZURY Terakoty Kasetony OKNA Kleje, fugi, listwy Parapety

DRZWI ■ harmonijkowe SIDING ■ wew. ■ zew.

**PROMOCJA NA:**  
- PANELE - ścienne - podłogowe  
- Elektronarzędzia Bosch

Szeroki asortyment • Ceny konkurencyjne • Raty • Upusty

R-1034

DOMAR



ZAPRASZAMY  
DZIECI DO LAT 15

WAKACYJNY  
KONKURS RYSUNKOWY  
„POKÓJ MYCH MARZEŃ”



● Rysunki o formacie A4 podpisane w prawym dolnym rogu prosimy przynosić do sklepów DOMARU.

● Finał z nagrodami 04.09.2000, o godzinie 18.00 w Centrum Wyposażenia Wnętrz DOMARU, ul. Brukowa 4 (parter).

**Korzyści dla rodziców**

● Potwierdzenie udziału w konkursie upoważnia do:  
10% rabatu  
15% (10+5) rabatu dla Posiadacza Karty Stałego Klienta

● Promocja obejmuje meble młodzieżowe umieszczone w katalogu, a oznaczone w sklepach symbolem słoneczka.

● Rabat dotyczy zakupów i zamówień złożonych do dnia 03.09.2000.



Sklep Wyposażenia Wnętrz DOMARU w Głownie  
Głowno, ul. Piłsudskiego 4/6, tel. 719 12 87  
pn. - pt. 9.00-17.00, sob. 9.00-14.00

**FIAT FIAT FIAT**

**Lato z Fiatem**



**SEICENTO: cena specjalna od 19.900 PLN**

**MALUCH: cena specjalna od ~~11.500~~ PLN 10.500\***

**PUNTO: premia na opcje do 3000 PLN**

**BRAVA: bezpłatna klimatyzacja**

\* ilość samochodów ograniczona

R-992

POLMOBLICH, Łowicz, ul. Blich 34, tel. (046) 837-37-10

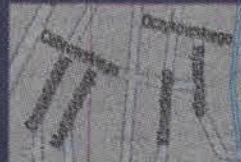
**plus**  
radio  
Między Łodzią a Warszawą

**Nowy  
ŁOWICZANIN**

ZNAJDŹ NASZEGO REPORTERA  
I ZGARNIJ NAGRODĘ

Czwartek 17.08  
od 9 do 16  
na 103,5 FM

mała podpowiedź



Gorące lato z radiem plus i „Nowym Łowiczaniem”

## ZOSTANĄ W PAMIĘCI NIE TYLKO NAJBLIŻSZYCH ZE SZKICOWNIKIEM NIE ROZSTAWAŁ SIĘ NIGDY

Sylwetkę zmarłego przed blisko ćwierć wiekiem malarza Zdzisława Pagowskiego przypomina Dorota Dziekanowska

Przedwczo, we wtorek 15 sierpnia, minęła 24 rocznica śmierci artysty-malarza Zdzisława Pagowskiego, artysty cenionego w Polsce, a przecież tak bardzo łowickiego. Zdzisław Pagowski urodził się tu, w Łowiczu, w szanowanej rodzinie mieszczańsko-rzemieślniczej, mającej szacunek dla wartości religijnych i moralnych. Ojciec prowadził masarnię ze sklepem, zaś matka zajęta była wychowywaniem czterech synów. Musiało być w tej rodzinie coś szczególnego, ponieważ z tego domu wyszło aż dwóch bardzo cenionych mieszkańców Łowicza. Jednym z nich jest bohater niniejszego artykułu, drugim zaś starszy brat, Zygmunt - „lekarz humanista”, o którym na pewno jeszcze napiszemy. Zdzisław nauki malarstwa pobierał w szkole Sztuk Pięknych im. Gersona w Warszawie. Kierowali nim profesorowie Feliks Kowarski i Leonard Pękalski. Drugi z mistrzów namówił Pagowskiego na dodatkowe studia malarstwa ściennego w Szkole Sztuk Zdobniczych i Malarstwa w pracowni prof. Szulca. Już wtedy artysta zyskuje bardzo dobre noty i uznanie wśród profesorów. Z tego okresu pochodzi szereg nagród, z których wymienimy I nagrodę zdobytą w wieku 21 lat za akwarelę, przyznaną przez Szkołę Gersona. Kilka lat później Pagowski został uhonorowany również nagrodami Akademii Sztuk Pięknych.



„Cudowny polów ryb” - Zdzisława Pagowskiego

jomego, do którego wybrała się po książkę. I pewnie ani jedno, ani drugie nie zwróciłyby na siebie uwagi, gdyby nie fakt, że książka napisana była po francusku i traktowała o malarstwie. Ponieważ pani Helena sztuką żywo się interesowała, rozpoczęła rozmowę i tak już zostało. Ślub odbył się dwa lata później w kolegiacie, dzisiejszej bazylice katedralnej. Udzielał go ks. Chojecki, dla którego nowo poślubiony małżonek namalował dużych rozmiarów obraz „Cudowny polów ryb” (reprodukcję go powyżej, ze zdjęcia wy-

nie i Sieradzu. Z tego ostatniego był niezwykle dumny.

W zaciszu domowym oglądam razem z wdową stare papiery i zdjęcia, z których jedno zwraca moją szczególną uwagę. Przedstawia ono tablicę nagrobną prymasa Szembeka, wykonaną przez Pagowskiego, z autentyczną dedykacją Prymasa Wyszyńskiego (tablica znajduje się koło kaplicy św. Krzyża w Bazylice).

Pagowski cały czas jest aktywny społecznie i zawodowo. Od 1948 roku zajmuje stanowisko kierownika Wydziału Kultury, w latach 1958-1960 jest członkiem Komisji Kultury Wojewódzkiej Rady Narodowej w Łodzi. Zabiega o konserwację zabytków Łowicza, zbiera szczegółową dokumentację, organizuje wystawy i, jak podaje Alina Owczarek - Cichowska, przyczynia się do „rozwoju czytelnictwa i poniekąd bibliotekarstwa”. Nie sposób przy tej okazji pominąć kolejnej pasji naszego bohatera - exlibrisów. Mało kto wie, że to właśnie Pagowski wykonał exlibris dla Biblioteki w Łowiczu, która dzięki temu może pochwalic się tego typu znakiem, jako jedna z pierwszych bibliotek w Polsce.

Tak jak ciekawa jest postać naszego bohatera, tak samo interesujący jest jego dom. Bywa w nim cała śmietanka łowicka. Jest Tadeusz Gumiński, późniejszy autor monografii o wspomnianym bracie Zygmuncie, bywa bliski przyjaciel Mauryca Klimecki, u którego Pagowski mieszkał przez 5 lat wojny, są też i państwo Wegnerowie.

Niestety, artysta nie pozostawił po sobie żadnego ucznia. Nie lubił uczyć i w tej profesji nie czuł się dobrze. Helena Pagowska wspomina wydarzenie, które miało miejsce w Warszawie, niedługo po wojnie. Wychodziliśmy z mężem z Zachęty i spotkaliśmy prof. Bonawenturę Lenartę z ASP. Profesor zaproponował mężowi asystenturę i stanowisko nauczyciela akademickiego. Odmówił.

W 1970 roku Zdzisław Pagowski podupada na zdrowiu i przechodzi na rentę inwalidzką. Jednak wcale nie zwalnia tempa pracy. Cały czas rysuje, maluje, rzeźbi. Na skutki nie trzeba czekać długo, lekarze stawiają diagnozę - rak płuc. Po trzech miesiącach ciężkiej choroby, 15 sierpnia 1974 roku - umiera.

Wspomnień Heleny Pagowskiej wysłuchała Dorota Dziekanowska

Literatura: Andrzej Biernacki „Zdzisław Pagowski 1909 - 1974” CDN nr 3, 1998.

Alina Owczarek-Cichowska „Zasłużony sztuce i ukochanemu miastu” Niedziela łowicka, 1999.



Helena Pagowska w rodzinnym saloniku. Na ścianach - obrazy męża.

Jedną z nich otrzymał za projekt polichromii w kościele św. Teresy w Warszawie. Nie możemy jej już dzisiaj podziwiać, ponieważ spłonęła w czasie II wojny światowej. Zresztą podobny los spotkał większość prac Zdzisława Pagowskiego, które pieczołowicie przechowywane w rodzinnym domu spaliły się podczas kampanii wrześniowej w 1939 roku.

W czasie wojny, żeby się utrzymać, Pagowski maluje portrety, konserwuje zabytki oraz wykonuje wiele prac zleconych. Wtedy też przymusowo pracuje przy kopaniu okopów w Bolimowie. Okres wojny został uwieczniony w szkicowniku „z którym nie rozstawał się nigdy”. Reprodukcje tych rysunków można obejrzeć w jednym z archiwalnych numerów wydawanego w Łowiczu w latach 1997-1998 przez Adrzej Biernackiego miesięcznika kulturalnego CDN.

Choć lata wojny były z pewnością trudne dla wrażliwej duszy, to właśnie wtedy dochodzi do spotkania z przyszłą żoną - Heleną. Młodzi poznali się w 1943 roku i - jak to często bywa - zdecydował o tym przypadek. Wdowa po Pagowskim opowiedziała nam, że po raz pierwszy zobaczyła swoją „wielką miłość” u zna-

pożyczonego przez panią Helenę Pagowską). W 1945 roku artysta otrzymuje następne nagrody. Między innymi za pomnik, który swego czasu stał w centrum Starego Rynku. *Mieliśmy się chociaż za co pobrać* - wspomina pani Pagowska to honorarium. Artysta lubował się w malarstwie plenerowym, dlatego często wyjeżdżał w teren do tak odległych miejsc jak: Białystok, Zamość, Gdańsk, Toruń, Kielce itp. Jednak najchętniej malował „łowickie”. Będąc w domu Pagowskiego, w rozwieszonych obrazach rozpoznajemy Arkadię, Nieborów, pałacyk Klickiego, dworek w Al. Sienkiewicza i inne miejsca charakterystyczne dla naszego regionu.

## † ODESZLI OD NAS (5.08.-12.08)

5 sierpnia: Wacław Żak, l. 77, Skararki; 6 sierpnia: Stanisława Więclawska, l. 77, Przemysłów; Józef Blus, Złaków Borowy; 7 sierpnia: Tadeusz Żak, l. 58, Sapy. 9 sierpnia: Marian Wielec, l. 66, Krępa. 12 sierpnia: Janina Adela Markowska, l. 77, Jamno

Księdzu proboszczowi Janowi WIDERZE, lek. Mieczysławowi Walczakowi, rodzinie, sąsiadom, znajomym, współpracownikom za pomoc i okazanie współczucia oraz wszystkim, którzy uczestniczyli w ostatniej drodze naszej mamy

**Ś.P. HELENY BARTOSIAK**

serdeczne podziękowania składają dzieci z rodzinami

R-1000

Wyrazy szczerego Współczucia  
Panu JERZEMU SANOWSKIEMU z rodziną  
z powodu śmierci

**SIOSTRY**

składają: przyjaciele, koledzy i współpracownicy z firmy PRET-BELCHÓW sp. z o. o.

R-1073

## Odpust w Kocierzewie

Jak co roku odbył się w Kocierzewie w dniach 8, 9 i 10 sierpnia odpust z okazji św. Wawrzyńca. Ostatniego dnia, podczas sumy o godzinie 12.00 w procesji wzięło udział kilkudziesięciu osób, w tym ponad dwadzieścia dzieci ubranych w stroje ludowe. Przez dwa dni o godz. 21.00, podobnie jak w latach ubiegłych, odbywał się wieczorny apel, który prowadził

proboszcz łowickiej parafii na Korabce ks. Wiesław Frelek, przybyły do Kocierzewa na zaproszenie władz kościelnych.

Z powodu opóźnionych w tym roku żniw nie odbyły się w czasie odpustu żadne imprezy. Nie zabrakło natomiast handlarzy z licznymi bibelotami oraz odpustowymi gadżetami.

(ac)

GOK Zduny

## Kurs tańca także po wakacjach

Kurs tańca, o którym pisaliśmy już na łamach NL, zorganizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Zdunach prowadzony będzie również w roku szkolnym. Przypomnijmy, iż kurs prowadzi Grzegorz Gwaździński - finalista ogólnopolskich i międzynarodowych turniejów tańca. Nauka obejmuje tańce standartowe, la-

tynoamerykańskie i dyskotekowe. Na zakończenie kursu, w sobotę 26 sierpnia, zorganizowany będzie egzamin połączony z bale. Na egzaminie uczestników oceniać będzie komisja złożona z osób zaproponowanych przez instruktora. Nowy nabór na kurs tańca rozpocznie się we wrześniu.

(aw)

## ŁOWICZANIN 70 lat temu pisał

### POMNIK GEN. ROZWADOWSKIEGO

Zebrana w redakcji „Łowiczanina” suma 62 zł przekazana została czekiem nr 104 do administracji „Gazety Warszawskiej” w dniu 13 sierpnia roku bieżącego.

15 sierpnia 1930 r.

### DRUGIE WYDANIE

Drukarnia k. Rybackiego, po wyczerpaniu nakładu przystąpiła do druku drugiego wydania „Księżanki Zochy”, lecz już w ozdobnej szacie.

15 sierpnia 1930 r.

### KOMUNIKAT

Prace przy trasie Łowicz-Sochaczew posuwają się naprzód, inżynierowie wymierzają odległość i wyznaczają kierunek linii oznaczając wbijaniem kołków miejsca ustawienia słupów.

15 sierpnia 1930 r.

### ZEBRANIA INFORMACYJNE

W dniu 3 sierpnia b. r. odbyło się w urzędzie gminnym Kompina zebranie informacyjne mieszkańców wsi zainteresowanych w sprawie elektryfikacji.

15 sierpnia 1930 r.

### WYCIECZKA

11 sierpnia przybyła do Łowicza wycieczka ze wsi gminy Kompina, wycieczka zwiedzała Elektrownię Okręgową w Łowiczu zapoznając się z wytwarzaniem prądu elektrycznego.

15 sierpnia 1930 r.







dok. ze str. 28

# NAJWIĘKSZA LIGA W POWIECIE ŁOWICKIM

## HURAGAN Łażniki

Zdecydowanie najlepsza drużyna wśród wszystkich zespołów II ligi. Grali równo przez cały sezon, odpuszczając dopiero w końcowej fazie rozgrywek, mając zapewniony awans.

**Bramki:** Wojciech Dzik 12, Cezary Gajda 12, Karol Workowski 4, Paweł Janeczka 3, R. Wojtyśiak 3 i J. Morawski 2.

## FiK Sport

Beniaminek rozgrywek oparty na uczniach Liceum Ogólnokształcącego w Zdunach pod wodzą doświadczonych „sora” Wojciecha Florczaka. Drugie miejsce, które zajął zespół w pełni się należało. Za rok ekipa ta może niejednym sprawić wiele kłopotów.

**Bramki:** Wojciech Florczak 9, Michał Sekalski 4, Dawid Kokołaszewski 3, Dominik

Cipiński 2, Sylwester Stepniowski 1, Marcin Guzek 1 i Przemysław Jagoda 1.

## OLDBOY Łażniki

Bardzo solidna i dobrze grająca drużyna, która do końca walczyła o awans. Niestety bezskutecznie. Może za rok sztuka ta im się uda.

**Bramki:** Grzegorz Strzelecki 7, Eugeniusz Włodarczyk 7, Robert Kuźma 6, Krzysztof Wojtyśiak 2, Janusz Pelka 1 i Artur Kowalczyk 1.

## LECH

### Złaków Kościelny

Tak jak przed rokiem piłkarze tego zespołu zakończyli sezon na czwartej pozycji. Stali się oni jakby tym samym zespołem, która na stałe zadomowiła się w tej klasie rozgrywkowej.

**Bramki:** Sebastian Malinowski 6, Michał Bluszcz 5, Krzysztof Gromek 4, Wojciech Wieteska 3 i Łukasz Gajda 1.

## ERS Strugienice

Bardzo doświadczona drużyna, która naszym szczególnie się nie wykazała. Stąd też miejsce w środku ligowej tabeli.

**Bramki:** Wiktor Guzek 6, Krzysztof Wegierek 4, Jacek Wegierek 3, Dariusz Tarkowski 3, Krzysztof Wielec 1 i Paweł Zapiszek 1.

## BŁYSKAWICA Bogoria

Od pierwszej kolejki zespół ten usadowił się w środku tabeli i tak też pozostało do zakończenia rozgrywek. Brakowało jakiegoś przełomu, który pozwoliłby przeskoczyć do pierwszej trójki i pozostać w niej na dłużej. Taki sobie ligowy średniak.

**Bramki:** Marcin Kaźmierczak 7, Michał Wielemborek 3 i Mirosław Markowski 3.

## ZORZA Zalesie

Absolutny beniaminek w rozgrywkach zduńskiej ligi. Drużyna bardzo młoda, stąd też mało doświadczona, co niekiedy musiała przypłacić utratą punktów. Może gdy okrzepnie pokusi się o awans w ligowej tabeli.

**Bramki:** Krzysztof Kaźmierczak 6, Krzysztof Szadkowski 3, Błażej Wesółowski 2, Mariusz Wielemborek 1, Dawid Dąbek 1 i Marek Kwiatkowski 1.

## FC „GROMIARZE” Zalesie

Tak jak ekipa z Zalesia to drużyna, która po raz pierwszy wzięła udział w zduńskiej rozgrywkach. Chłopcy pokazali, że w piłkę grać potrafią, ale do tych najlepszych jeszcze im trochę brakuje.

**Bramki:** Mariusz Sianoszek 4, Mariusz Suder 4, Emil Godos 4 i Rafał Różycki 4.

## OLDBOY Zduny

Kolejny beniaminek, który nie sprostał doświadczonym w bojach ligowych rywalom. Osiem strzelonych goli to trochę za mało by myśleć o wyższej lokacie. Ale jak widać z poniższego zestawienia, jeden człowiek nie jest w stanie sam wygrać spotkań. Potrzebne na przyszłość są chyba wzmocnienia.

**Bramki:** Tomasz Adamski 5, Włodzisław Mysóra 1, Grzegorz Brzózka 1 i Andrzej Mysóra 1.

## PROMIL Złaków Borowy

Debiutujący w lidze trzeci zespół ze Złakowa Borowego, nie poszedł w ślady dwóch zespołów, walczących w I lidze. Ale chłopcy ci mają się od kogo uczyć. Jeżeli będą pojętymi uczniami, to już niedługo będą mogli powalczyć z najlepszymi. Ale na to trzeba jeszcze trochę poczekać.

**Bramki:** Tomasz Siekiera 5, Piotr Majer 4 i Wiktor Workowski 1.

Sławomir Karmelita

## Festyn sportowy

Hula hop, skoki przez skakanek, zonglerka piłką nożną - to nie wszystkie konkursy sportowe, jakie rozegrane zostały podczas festynu sportowego, który odbył się w niedzielę, 6 sierpnia na boisku sportowym w Chańsku. O godzinie 13.00 rozpoczął się turniej o puchar wójta gminy Chańsko, Romana Łazińskiego. Udział wzięły w nim cztery drużyny (każda składająca się z sześciu zawodników), wyłonione w rozgrywanej wcześniej lidze piłkarskich szóstek, zakończonej w poprzednią niedzielę. Puchar wywalczyła drużyna „Wyjace Kojoty” ze Świerzyża, leżącego w sąsiedniej gminie Łowicz. Drużyna ta wywalczyła też puchar prezesa Olimpii Chańsko, który został wręczony na festynie. Kolejne miejsca zajęły Drużyny „Gwiazdy” i KS Chańsko. Zwycięska drużyna otrzymała do podziału 150 złotych, druga - 100 złotych, trzecia - 50 złotych. Poza tym drużyny dostały upominki w postaci słodyczy i jogurtów. W rozgrywanych indywidualnych najlepszą w kręceniu hula - hop okazała się Agnieszka Klimkiewicz, zaś na skakanek najlepiej skakała Aleksandra Sołtysik. Największe wrażenie na uczestnikach festynu wywarł Marcin Dziedzic, który zonglując piłką

nożną odbił ją 763 razy. Zonglowanie Marcina trwało dłużej niż odbijanie 13 innych zawodników, startujących jeden po drugim w tym samym konkursie. Rozgrywano również konkurencje w podnoszeniu odważnika. W klasie młodszych 56 razy podniósł 8-kilogramowy odważnik Dominik Błażejewski (26 razy prawą ręką i 30 lewą ręką). W klasie starszych 20 kilowodważnik 83 razy podniósł Witold Dzik (prawą ręką 52 razy, a 31 razy lewą). Na festynie rozegrano również turniej piłkarskich piątek, złożonych z zawodników do 14 lat. Nagrodą w tym turnieju był puchar dyrektora GOK w Chańsku, zdobyła go drużyna „Zjednoczeni” Niedźwiada Zawady, na drugim miejscu znaleźli się „Rzeźniki” Goleńsko, a na trzecim „Złota Piątka” Chańsko.

Poza konkursami sportowymi rozstrzygnięto również konkurs wiedzy o gminie Chańsko. Na pytania o liczbę zarejestrowanych bezrobotnych z terenu gminy, liczbę radnych, nazwisko wójta czy pytania związane z historią gminy odpowiadało 12 osób. Nagrodami były słodycze, a otrzymywał je każdy kto dobrze odpowiedział na pytania. (aw)



Lech Złaków Kościelny znalazł się tuż za podium. Może za rok piłkarze tego zespołu pokuszą się o wyższą lokatę.



## STUDIO MEBLI KUCHENNYCH

96-100 Skierniewice, ul. Mszczonowska 33/35, (Biały Dom)  
Tel./fax. (046) 832-53-32, 0-601-937-622

### KUCHNIE na Twoją miarę



❖ Projektujemy      ❖ Wykonujemy  
❖ Montujemy

❖ Zapewniamy sprzęt do zabudowy wraz z montażem

BIURO SKLEP, ŁOWICZ, ul. Podgródzie 11, tel./fax (046) 837-14-70, tel. 837-15-71

## Magdanna

Barbara i Włodzisław Łuczakowie

panele podłogowe, ściennie      mieszalnik farb  
panele PCV      pokrycia dachowe  
materiały termoizolacyjne      folie dachowe

**SPECJALNE RABATY (- 10%) NA OKNA deceuninck**

Promocja na drzwi wewnętrzne (-5%)

AKOSPAN    CLASSEN    Ondulino    Gulliber    LODE    BRAAS POLSKA  
RAUTARUUKKI POLSKA    Krumm    RuppCeramika  
URSA    STOLARIA WOLNOWA    UNIBET    Euronit    DÖRKEN

TELEFON KOMÓRKOWY GRATIS

HURTOWNIA: ŁOWICZ, ul. Seminaryjna 6, tel./fax (046)837-60-14

### AUTO KOMIS POLMOBLICH OFERUJE

Lp.	MARKA	ROK PROD.	KOLOR	PLN	PRZEBIEG	INNE
1.	FIAT 126 P	1994	czerwony	5.100	73.500 km	
2.	FIAT 126 P	1996	zielony	7.100	41.520 km	
3.	FIAT 126 P	1995	czerwony	6.500	43.806 km	
4.	SKODA FAVORIT	1991	beż	10.000	78.425 km	
5.	POLONEZ TRUCK	1996	wiśniowy	12.500	33.500 km	
6.	FORD TAURUS	1991	biały	15.750	124.668 km	
7.	FIAT UNO 1,9 D	1996	wiśnia met.	17.600	66.700 km	
8.	FIAT UNO 1,0	1992	szary met.	12.600	84.000 km	
9.	FIAT SIENA 1,6	1997	czerwona	19.000	76.000 km	
10.	FIAT SIENA 1,6	1997	wiśnia met.	23.100	51.000 km	
11.	SKODA FELICIA	1995	czerwona	17.850	39.900 km	
12.	FIAT PUNTO 75SX	1995	czerwona	17.500	66.600 km	
13.	FIAT PUNTO 55SX	1998	biały	23.000	49.353 km	

Przyjmujemy samochody osobowe i dostawcze. Badania techniczne, ocena stanu samochodu. RATY, LEASING NA MIEJSCU  
**POLMOBLICH, Łowicz, ul. Blich 34, tel. 837-37-10**

Sport w gminie Zduny – podsumowanie Zduńskiej Amatorskiej Ligi Piłkarskich Szóstek

# NAJWIĘKSZA LIGA W POWIECIE ŁOWICKIM

4 czerwca ruszyła, a 23 lipca zakończyła swoje rozgrywki szósta edycja Zduńskiej Amatorskiej Ligi Piłkarskich Szóstek. Tak więc siedem tygodni potrzebowali piłkarze amatorzy, by wyłonić mistrza, spadkowiczów i zespoły, które uzyskały awans z I do II ligi. W tej formie rozgrywki w gminie Zduny toczyły się po raz drugi. Warto po zakończeniu tych zmaganiach pokusić się o kilka zdań na temat tej największej w powiecie łowickim amatorskiej ligi piłkarskiej. Łącznie w rozgrywkach I i II ligi wystartowało 20 zespołów - po 10 w każdej lidze. W każdym zespole zgłoszonych było co najmniej 12 piłkarzy, co razem daje niemałą liczbę, przynajmniej 240 zawodników. To bardzo dużo, zważywszy, że mecze przypadły w bardzo pracowitym dla rolnictwa terminie, a większość piłkarzy to rolnicy, albo mężczyźni mocno związani z rolnictwem.

## I Liga

Mistrzem sezonu 2000 została drużyna Startu Złaków Borowy, która na finiszu rozgrywek wyprzedziła swoich kolegów - Oldboy oraz ekipę SGGW. Nie dane było w tym roku obronić tytułu przez ubiegłorocznego mistrza MC Zduny, a to z prozaicznego powodu - zespół nie zgłosił się do rozgrywek.

Szeregi pierwszoligowców musiały opuścić zespoły: Jacpol-Sąsiedzi Jackowice i Transformator.

W sumie rozegrano 45 spotkań, w których strzelonych zostało 239 goli, co daje średnio na mecz 5,3.

1. Start Złaków Borowy	9	19	29:17	6	2	1	3,2	1,9
2. Oldboy Złaków Borowy	9	19	40:19	6	2	1	4,4	2,1
3. SGGW	9	15	28:18	5	4	0	3,1	2,0
4. Sąsiedzi Jackowice	9	15	19:22	5	4	0	2,1	2,4
5. FC PHU Gajek Bąków	9	13	22:23	4	4	1	2,4	2,5
6. DST Strugienice	9	13	24:21	4	4	1	2,7	2,3
7. Robo/Cwak Bogoria	9	10	16:23	2	3	4	1,8	2,5
8. Jazz Wet	9	9	20:26	2	4	3	2,2	2,9
9. Jacpol-Sąsiedzi Jackowice	9	9	19:33	3	6	0	2,1	3,7
10. Transformator	9	7	22:37	2	6	1	2,4	4,1

Kolejne kolumny po nazwie drużyny oznaczają: ilość rozegranych spotkań, suma punktów, stosunek goli zdobytych do straconych, ilość zwycięstw, ilość porażek, ilość remisów, średnia strzelonych goli w meczu, średnia straconych goli w meczu.

## START Złaków Borowy

Zespół, który w ubiegłym roku zajął 7. miejsce i tylko dzięki powiększeniu ligi do dziesięciu zespołów utrzymał się na tym

szczeblu rozgrywek. Bardzo dobrze i równo grający, co dało efekt w postaci „mistrzowskiej korony”. Jeżeli progresja gry będzie się utrzymywać, to w przyszłym sezonie nie powinni mieć kłopotów z obroną tytułu.

**Bramki dla zespołu zdobywali:** Rafał Grzegory 8, Adam Wierzbński 8, Mariusz Gać 4, Wojciech Głowacki 2, Jerzy Dubiel 2, Wojciech Dubiel 2, Michał Głowacki 1 i Ireneusz Kawka 1.

## OLDBOY Złaków Borowy

Tak jak i w ubiegłym roku zespół ten zakończył rozgrywki na drugiej pozycji. Można by powiedzieć, że grają z dokładnością „szwajcarskiego zegarka”. Ale w tym roku apetyt zapewne mieli na foteł króla. Niestety lepsi okazali się ich młodszy koledzy. Tym samym też aspiracje mistrzowskie zmuszeni są odłożyć do przyszłego roku. Bardzo solidna, równo grająca drużyna, której do pełni szczęścia brakuje tak niewiele, ale zawsze trochę.

**Bramki:** Andrzej Workowski 21, Witold Workowski 6, Krzysztof Pełka 6, Wojciech Grzegory 5 i Mirosław Witkowski 2.

## SGGW

Zespół ten zagrał na swoim dobrym, przyzwoitym poziomie, choć przy odrobinie szczęścia i lepszej koncentracji mógł pokusić się o wyższą lokatę. Zawsze tuż za plecami rywali. Czy zdoła wyjść na prowadzenie?



Oldboy Złaków Borowy walczył do końca. Jednak musiał uznać wyższość młodszych kolegów ze Startu

## SĄSIEDZI Jackowice

Choć rozpoczęli nie najlepiej, to w sumie mogą być zadowoleni ze swojej postawy. Czwarte miejsce to całkiem niezły wynik. Choć trzeba przyznać, że właśnie to czwarte miejsce jest najmniej mile przyjmowane przez sportowców.

Jako jedyni pokonali obydwie zespoły ze Złakowa Borowego, czyli mistrza i wicemistrza ligi. Świadczy to o sporych możliwościach drzemających w tym zespole. Może za rok pokuszą się o pułdo?

**Bramki:** Radosław Okrasa 4, Mariusz Olszewski 3, Paweł Jankowski 3, Łukasz Guzek 3, Dariusz Karasek 2, Tomasz Majchrzak 2 i Artur Siurek 1.

## FC PHU GAJEK Bąków

Aspiracje tego zespołu sięgały dużo wyżej, jednak rzeczywistość sprawdziła piłkarzy na ziemi. Grali bardzo nierówno, stąd też wynik końcowy nie mógł być o wiele lepszy.

**Bramki:** Marek Myszkowski 9, Przemysław Grzegory 6, Witold Żyto 3, Robert Wielemborek 2, Konrad Olejniczak 1 i Piotr Kociak 1.

## DST Strugienice

Tak jak tegoroczny mistrz zespół ten w gronie pierwszoligowców znalazł się dzięki reorganizacji ligi. Trzeba przyznać, że szansę jaką otrzymali od organizatorów piłkarze w pełni wykorzystali - pozostali w rozgrywkach. Szóste miejsce w takich okolicznościach, to chyba wynik zadowalający.

**Bramki:** Rafał Zapisek 12, Robert Ignaczak 8, Krzysztof Skowroński 3 i Mariusz Węgierek 1.

## ROBO-CWAK Bogoria

Piłkarzy z Bogorii stać zapewne na lepszą grę i wyższą lokatę. Przepali jednak ten sezon i muszą się zadowolić tym co osiągnęli. Na taki, a nie inny wynik miała za-

pewne wpływ ich zachowawcza i trochę mało szczęśliwa gra, która spowodowała, że ich mecze kończyły się remisami. W ten sposób gubili tak bardzo potrzebne punkty.

**Bramki:** Wojciech Jaros 7, Grzegorz Wiechno 4, Krzysztof Jaros 1, Piotr Masłowski 1 i Dariusz Wróblewski 1.

## JAZZ WET

Pomimo, że zespół ten był beniaminkiem, to wynik jaki osiągnął należy traktować jako ich porażkę. Mając w swoich szeregach takich piłkarzy jak: Mariusz Ochmański czy Wojciech Masłowski można oczekiwać na wiele więcej. Ale jak to się mówi „nazwiska nie grają, lecz ludzie”. Z trudem uniknęli degradacji, zapewniając sobie ligowy byt dopiero w ostatnim meczu sezonu.

**Bramki:** Mariusz Ochmański 8, Wojciech Masłowski 6, Paweł Karasek 2, Jerzy Wolski 2 i Andrzej Kubica 1.

## JACPOL-SĄSIEDZI Jackowice

Drugi zespół z Jackowic niestety musi pożegnać się z pierwszą ligą, choć do pełni szczęścia niewiele im brakowało. Mimo wielkich starań w ostatnich meczach rozgrywek nie udało im się uniknąć degradacji.

Ale znając piłkarzy tego zespołu pewien

jestem, że za rok powrócą do grona najlepszych zespołów piłkarskich gminy Zduny.

**Bramki:** Artur Jaros 8, Cezary Guzek 5, Jarosław Sauda 4, Ryszard Stachurski 1 i Tomasz Siurek 1.

## TRANSFORMATOR

Drugi z beniaminków, po Jazz Wet, niestety niedługo gościł wśród najlepszych. Ostatnie miejsce jakie zajęła ta drużyna w pełni odzwierciedla poziom reprezentowany przez piłkarzy. Trzeba jednak przy tym zaznaczyć, że były chwile kiedy gra całkiem, całkiem się układała. Może za rok uda się powrócić do I ligi.

**Bramki:** Dominik Miziołek 8, Artur Białas 7, Bogumił Liwarski 3, Marcin Pykacz 1, Paweł Głowacki 1, Dawid Białas 1 i Piotr Palatyński 1.

## II Liga

Awans do grona pierwszoligowców uzyskał Huragan Łażniki i FiK Sport, które zgromadziły taką samą liczbę punktów. O końcowej kolejności decydował wynik spotkania pomiędzy tymi zespołami, a zakończyło się ono zwycięstwem piłkarzy z Łażnik.

Tak jak w I lidze rozegrano 45 spotkań, strzelając w nich 170 goli, co daje 3,8 gola średnio w jednym meczu.

1. Huragan Łażniki	9	20	36:18	6	1	2	4,0	2,0
2. FiK Sport Zduny	9	20	21:7	6	1	2	2,3	0,8
3. Oldboy Łażniki	9	19	24:13	6	2	1	2,7	1,4
4. Lech Złaków Kościelny	9	14	16:13	4	3	2	1,8	1,4
5. Ers Strugienice	9	14	18:13	4	3	2	2,0	1,4
6. Błyskawica Bogoria	9	12	18:18	3	3	3	2,0	2,0
7. Zorza Zalesie	9	10	13:14	3	5	1	1,4	1,5
8. FC Gromiarze	9	10	16:28	3	5	1	1,8	3,1
9. Oldboy Zduny	9	5	8:23	1	6	2	0,9	2,5
10. Promil Złaków Borowy	9	3	11:36	1	8	0	1,2	4,0

Kolejne kolumny po nazwie drużyny oznaczają: ilość rozegranych spotkań, suma punktów, stosunek goli zdobytych do straconych, ilość zwycięstw, ilość porażek, ilość remisów, średnia strzelonych goli w meczu, średnia straconych goli w meczu. dok. na str. 27



Zespół Robo/Cwak Bogoria liczył zapewne na więcej. 7. miejsce to dużo mniej niż oczekiwali

Piłka nożna – obozy przygotowawcze KS „Pelikan” - roczniki 1987-88

# NADBAŁTYCKIE PRZYGOTOWANIA

Początek sierpnia to okres kiedy rozpoczynają przygotowania do sezonu zespoły młodzieżowe. Nie inaczej jest i w KS „Pelikan” Łowicz. Cztery ekipy, począwszy od trampkarzy, a skończywszy na juniorach starszych szlifowały swoją formę na obozach, które odbywały się nad polskim Bałtykiem.

Dzisiaj krótkie relacje z obozów trampkarzy i zespołu występującego w rozgrywkach Kuchara, natomiast za tydzień z obozów juniorów młodszych i starszych.

**Gąski, 1-12 sierpnia.** Miejscem pobytu ekipy trenera **Henryka Plichy** były Gąski – miejscina turystyczna położona pomiędzy Koszalinem a Kołobrzegiem, bardzo znana i licznie odwiedzana przez mieszkańców Łowicza. Możliwe warunki zakwaterowania, ale do treningu i ciężkiej pracy były one całkiem dobre. Do boiska „kilka kroków”, a do plaży troszeczkę dalej.



Grupa młodych piłkarzy KS Pelikan (rocznik 1987) przed treningiem podczas obozu przygotowawczego w Mrzeżynie

W ciągu dwunastu dni, jakie spędzili młodzi piłkarze na obozie odbyli oni 21 zajęć treningowych. To spora dawka, która w najbliższym czasie powinna przynieść efekty. Większość z nich to zajęcia z piłką, ale nie brakowało też zajęć typowo motorycznych, a ich miejscem była plaża. Poza codziennymi zajęciami podopieczni trenera Plichy rozegrali trzy gry kontrolne, jednak nie odbyły się one z zespołami klubowymi, a grupami kolonistów ze Stalowej Woli i Leszna.

Pierwsze dwa spotkania młodzi łowiczanie rozegrali z grupą kolonistów ze Stalowej Woli i w obydwu lepszy okazali się rywale. W pierwszym nasi piłkarze ulegli 6:7 (bramki: **Kacper Woliński 2, Maciej Rybus, Maciej Zieliński, Konrad Bolimowski** i samobój-

cza), natomiast w drugim 4:6 (Zieliński 2, Bolimowski i **Tomasz Wasilewski**). Dopiero w trzecim i ostatnim swoim meczu łowiczanie okazali się lepsi od rywali, pokonując ich 6:1 (**Andrzej Osowski, Adam Charązka, Mateusz Dur, Kamil Szymajda, Paweł Dziedziela i Woliński**).

Trzeba jednak zaznaczyć, że we wszystkich spotkaniach podopiecznym trenera Plichy przyszło walczyć z chłopcami niejednokrotnie o kilka lat starszymi. Dlatego sprawdziany te nie dały obiektywnego obrazu przygotowania zespołu oraz nie mogą służyć jako materiał porównawczy, jeżeli chodzi o poziom umiejętności.

W obozie uczestniczyli: Adrian Feltynowski, Michał Kocemba i Sebastian Gańczak, Konrad Bolimowski, Jakub Doroba, Damian Drzewicz, Mateusz Dur, Paweł Dziedziela, Patryk Gawinek, Marcin Mrozowicz, Andrzej Osowski, Maciej Rybus, Kamil Szymajda, Tomasz Wasilewski, Adam Charązka, Maciej Jędrachowicz, Kacper Woliński i Maciej Zieliński, a trenerem jest **Henryk Plichta**.

**Mrzeżyno, 1-12 sierpnia.** Trochę dalej, bo o około 50 kilometrów, swoją siedzibę mieli podopieczni trenera **Mirosława Fiutkowskiego**. W Mrzeżynie już drugi rok z rzędu ekipa przebywała na obozie.

Tym razem młodzi piłkarze zakwaterowani byli w centrum miasteczka w ośrodku wypoczynkowym Spółdzielni Usług Socjalnych w Warszawie, gdzie mieli bardzo dobre warunki do aktywnego wypoczynku, po wyczerpujących treningach. Trochę gorzej sytuacja przedstawiała się z bazą treningową, gdyż boisko jakie mieli do dyspozycji nie było w najlepszym stanie. Ale i tak

trener oraz zawodnicy zbytnio nie narzekali.

W trakcie pobytu „Pelikaniatka” rozegrała pięć gier kontrolnych, z których trzy zakończyły się ich zwycięstwami, natomiast dwa razy musieli uznać wyższość rywali.

Już 3 sierpnia zmierzli się z miejscową ekipą „Orzeł” Mrzeżyno i od razu ponieśli pierwszą porażkę, ulegając 1:4 (bramka: **Mateusz Zimecki**). Trzeba jednak zaznaczyć, że łowiczanie przystąpili do tego spotkania po kilku ciężkich treningach, a w zespole rywała występowało kilku starszych o parę lat piłkarzy.

W drugim sprawdzianie podopiecznym trenera Fiutkowskiego poszło już zdecydowanie lepiej. Pokonali oni „Dragon” Nowielice 5:0 (**Łukasz Wierzbicki, Rafał Mikulski, Jakub Kaźmierczak, Damian Cegliński i Sebastian Domińczak**).

Wynik mógł być jeszcze wyższy, ale łowiczanie seryjnie marnowali dogodną sytuację (m.in. przestrzelone dwa rzuty karne).

W kolejnym sparingu młodzi łowiccy piłkarze zmierzli się z rówieśnikami Śląska Wrocław. Był to ich najlepszy występ, zakończony zasłużonym zwycięstwem 4:2 (Zimecki 2, **Artur Wiązowski i Wierzbicki**).

Dwa dni później trener Fiutkowski zabrał swoich podopiecznych do Kołobrzegu, by tam rozegrać mecz z drużyną „Żak 96” Kołobrzeg. I ten sparing zakończył się sukcesem łowickiego zespołu. Tym razem wygrali oni 3:2 (Wierzbicki 2 i Wiązowski), choć powinni jeszcze wyżej. Tym samym z rewanżowali się oni za porażkę 2:7, jaką ponieśli rok temu.

W ostatnim meczu ponownie przeciwnikami naszych chłopców byli piłkarze wrocławscy, którzy tym razem wystawili zespół o rok starszy. Okazał się on lepszy, wygrywając 3:0. Jednak długimi fragmentami gry to łowicki zespół posiadał przewagę, której nie potrafił udokumentować golem.

Poza zajęciami treningowymi i meczami kontrolnymi młodzi piłkarze mieli również inne atrakcje. Gospodarze ośrodka zorganizowali wycieczkę do Świnoujścia i Międzyzdrojów, ognisko z pieczeniem kielbaski oraz dyskotekę.

Cała ekipa wracała bardzo zadowolona i już teraz myślno o wyjeździe za rok w to samo miejsce.

W obozie uczestniczyli: Kamil Karmelita – Jakub Kaźmierczak, Jakub Papiuga, Rafał Zwierz, Rafał Mikulski, Piotr Miedzianowski, Paweł Wojciechowski, Paweł Karwat, Damian Cegliński, Krystian Cipiński, Łukasz Strugiński, Artur Wiązowski, Łukasz Wierzbicki, Karol Parys, Mateusz Zimecki, Sebastian Domińczak i Michał Trzoska, a trenerem jest **Mirosław Fiutkowski**.

*Slawomir Karmelita*

Koszykówka - obóz sportowy w Pucku

# Dwanaście dni wytężonej pracy

**Puck, 31 lipca - 12 sierpnia.** Koszykarska łowicka młodzież przygotowywała się do nowego sezonu na obozie w Pucku. Do tej nadmorskiej miejscowości wyjechały cztery drużyny: kadeci, młodzicy i żacy OSiR-u oraz drużyna kadetek UKS „Center-4 Club” Łowicz. O stoczonych w pierwszym tygodniu meczach koszykówki i piłki nożnej pomiędzy uczestnikami i kadrami pisaliśmy już tydzień temu (i może lepiej - dla młodzieży, jak tych wyników nie będziemy wspominali), a w drugim tygodniu najstarsza drużyna kadetów (rocznik 1985-86) prowadzona przez

trenera **Cezarego Włoczyńskiego** rozegrała dwa mecze z ekipami skierniewickiej Ósemki. W obu spotkaniach lepsi okazali się łowiczanie co daje dobre prognozy przed zbliżającym się sezonem 2000/2001.

■ **OSiR Łowicz - ÓSEMKA Skierniewice (rocznik 1986) 43:26 (22:13);** pkt.: Mariusz Tokarski 20, Piotr Górski 12, Wojciech Tomaszewicz 6, Jarosław Święty 4 i Paweł Matyjaszkowicz oraz Karol Nowicki 1, Piotr Kostański i Marcin Piekłak.

■ **OSiR Łowicz - ÓSEMKA Skierniewice (rocznik 1985) 72:52 (42:18);**

pkt.: Piotr Górski 28, Mariusz Tokarski 16, Jarosław Święty 12, Wojciech Tomaszewicz 10 i Paweł Matyjaszkowicz 2 oraz Paweł Wielec 2, Piotr Kostański 2, Marcin Piekłak i Przemysław Jackowski.

Grała młodzież, grała także kadra... Piłkarski mecz Łowicz kontra Skierniewice zgromadził na trybunach sporą żywo dopingującą grupę widzów, a nasza reprezentacja nie dała szans rywalom wygrywając aż 13:3 (6:1).

Oprócz treningów łowiczanie odbyli dwie wycieczki: nad „otwarte morze” do Władysławowa oraz do Trójmiasta.

dok. ze str. 30

# „Stalówka” znów na czele...

■ **WARTA Działoszyn - MKP Zgierz 0:0**

■ **POGOŃ Rogów - GÓRNIK Łęczycza 2:0 (0:0)**

1:0 - Krzysztof Czyż (49), 2:0 - Krzysztof Saj (86)

■ **MAZOVIA Rawa Mazowiecka - GKS II Bełchatów 3:2 (0:1)**

0:1 - Grzegorz Słupecki (32, karny), 1:1 - Grzegorz Wójcik (60), 1:2 - Waldemar Sokół (64), 2:2 - Daniel Sypka (88, karny), 3:2 - Paweł Abramczyk (90).

■ **HURAGAN Bobrowniki - START Łódź 2:3 (0:1)**

*Paweł A. Doliński*

1. Stal Głowno (2)	3 9	13:2	3-0-0	0 0	0:0	3 9	13:2
2. Stasiak Gornice (4)	3 9	6:2	3-0-0	1 3	2:0	2 6	4:2
3. Włóknarz T-K Pabianice (5)	3 9	3:0	3-0-0	2 6	2:0	1 3	1:0
4. Start Brzeziny (6)	3 7	5:1	2-1-0	2 6	5:1	1 1	0:0
5. Bzura Ozorków (1)	3 6	11:3	2-0-1	1 3	8:1	2 3	3:2
6. Ceramika Paradyż (3)	3 6	7:3	2-0-1	2 6	7:3	1 0	0:1
7. Widzew II Łódź (7)	3 6	7:5	2-0-1	2 6	5:1	1 0	2:4
8. Pogoń Zduńska Wola (8)	3 6	6:4	2-0-1	2 3	5:4	1 0	1:0
9. Mazovia Rawa Maz. (12)	3 6	5:5	2-0-1	1 3	3:2	2 3	2:3
10. Warta Działoszyn (11)	3 4	2:2	1-1-1	2 4	1:0	1 0	1:2
11. Pogoń Rogów (16)	3 3	5:5	1-0-2	2 3	3:2	1 0	2:3
12. MKP Zgierz (14)	3 3	0:0	0-3-0	1 1	0:0	2 2	0:0
13. GKS II Bełchatów (8)	3 3	5:6	1-0-2	1 0	3:2	2 0	2:4
14. Warta Sieradz (8)	3 3	4:7	1-0-2	1 3	2:0	2 0	2:6
15. Start Łódź (20)	3 3	5:9	1-0-2	2 0	2:7	1 3	3:2
16. Górnik Łęczycza (13)	3 3	2:6	1-0-2	1 3	2:1	2 0	0:5
17. Jutrzenka Warta (15)	3 1	1:9	0-1-2	2 1	0:1	1 0	1:8
18. WOY Bukowiec (17)	3 0	1:5	0-0-3	1 0	0:1	2 0	1:4
19. Huragan Bobrowniki (19)	3 0	2:7	0-0-3	2 0	2:5	1 0	0:2
20. MKS Kutno (18)	3 0	0:9	0-0-3	2 0	0:7	1 0	0:2

Po nazwie drużyny podano: w nawiasie miejsce po poprzedniej kolejce, ilość meczów, punkty, stosunek bramek, ilość zwycięstw, remisów i porażek oraz ilość meczów, punktów i stosunek bramek w meczach u siebie i na wyjazdach.

Sport w gminie Nieborów – obozy przygotowawcze zespołu „Czarni” Bednary

# Udana wyprawa

**Mrzeżyno, 1-12 sierpnia.** Bardzo poważnie potraktowano przygotowania do nowego sezonu w Bednarach. Zespół tego klubu, który awansował do ligi okręgowej udał się bowiem na obóz przygotowawczy.

Trener **Mirosław Fiutkowski** zabrał ze sobą 13 piłkarzy, którzy pod jego okiem pilnie ćwiczyli i szlifowali formę do zbliżającego się sezonu.

Ekipa Czarnych była zakwaterowana razem z młodymi piłkarzami łowickiego Pelikana, stąd też miała identyczne warunki bytowe i treningowe (czytaj o tym obok).

Podopieczni trenera Fiutkowskiego rozegrali tam kilka gier kontrolnych, które w większości rozstrzygali na swoją korzyść. Ich pierwszym rywalem byli piłkarze Oldboya Orzeł Mrzeżyno, którzy musieli uznać wyższość zawodników z Bednar, ulegając im 1:4 (bramki: **Marcin Urbański 2, Jakub Rogoziński i Mariusz Mikulski**).

Drugim przeciwnikiem był zespół „Dragon” Nowielice. I tym razem Czarni schodzili z boiska jako zwycięzcy. Tym razem mecz zakończył się wynikiem 3:1 (Urbański, **Piotr Mikulski i Rafał Gala**). Zwycięstwo nie przyszło jednak podopiecznym trenera Fiutkowskiego łatwo. Rywale okazali się niezłym zespołem, który zmusił ich do wielkie-

go wysiłku. W kolejnym spotkaniu Czarni zanotowali pierwszą i ostatnią porażkę.

Ulegli oni zespołowi Orla Mrzeżyno 0:1. Był to bardzo wyrównany mecz, w którym obydwie zespoły stworzyły sporo sytuacji strzeleckich. I gdyby piłkarze wykazali się lepszą skutecznością to wynik powinien być dużo wyższy.

Dzień przed zakończeniem obozu piłkarze z Bednar rozegrali ostatni sparing, w którym doszło do rewanżu za wcześniejszą porażkę z zespołem Orla. Rewanż w pełni się udał, choć końcowe zwycięstwo wcale nie przyszło łatwo podopiecznym trenera Fiutkowskiego.

Ostatecznie Czarni wygrali ten pojedynek 3:2 (**Tomasz Laska 2 i Urbański**).

Bardzo zadowolony z obozu był trener Fiutkowski. Sami piłkarze zresztą też. Zapewne czas oraz wylany pot przez piłkarzy na treningach przyniesie efekty na ligowych boiskach.

W obozie uczestniczyli: Paweł Fabryczewski – Marcin Urbański, Mariusz Mikulski, Piotr Mikulski, Tomasz Mikulski, Jakub Rogoziński, Tomasz Laska, Daniel Grzywacz, Rafał Gala, Damian Maciągowski, Piotr Zrazek, Michał Czapnik i Piotr Uczciwek – trener: **Mirosław Fiutkowski**.

*Slawomir Karmelita*

## Łowicki informator sportowy

**Czwartek, 17 sierpnia:**

● 10.00 - stadion OSiR w Łowiczu, ul. Jana Pawła II 3; turniej piłki nożnej „Dzikich Drużyn” - rocznik 1985-86 w ramach Akcji „Sportowe Wakacje z OSiR '2000'”;

**Piątek, 18 sierpnia:**

● 10.00 - Lasek Miejski w Łowiczu; „Ścieżka Zdrowia” w ramach Akcji „Sportowe Wakacje z OSiR '2000'”;

**Niedziela, 20 sierpnia:**

● 15.00 - boisko boczne Pelikana w

Łowiczu, ul. Starzyńskiego 6/8; mecz piłki nożnej klasy okręgowej seniorów: Pelikan II Łowicz - Sojox Boczek;

**Wtorek, 22 sierpnia:**

● 10.00 - stadion OSiR w Łowiczu, ul. Jana Pawła II 3; turniej piłki nożnej „Dzikich Drużyn” - rocznik 1989 i młodszy w ramach Akcji „Sportowe Wakacje z OSiR '2000'”;

**Środa, 23 sierpnia:**

● 10.00 - stadion OSiR w Łowiczu, ul. Jana Pawła II 3; turniej piłki nożnej „Dzikich Drużyn” - szkoły ponadpodstawowe w ramach Akcji „Sportowe Wakacje z OSiR '2000'”.

(p)



Paweł Nadolski wygrał zarówno w skoku w dal, jak i pchnięciu kulą

dok. ze str. 32

## Najlepsi lekkoatleci nadal w Zabostowie

### MEŻCZYŹNI:

#### 100 m:

1. Mariusz Boczek (Zabostów) 12,42
2. Marcin Skowroński (Zabostów) 12,58
3. Zbigniew Niedzielski (Placencja) 12,66

#### 400 m:

1. Mariusz Boczek (Zabostów) 58,61
2. Zbigniew Niedzielski (Placencja) 1:00,13
3. Damian Urbanek (Zabostów) 1:01,72

#### 3000 m:

1. Marek Szczepaniak (Strzelcew) 10:42,56
2. Daniel Grzywacz (Zabostów) 11:15,00
3. Bogdan Białas (Strzelcew) 11:17,00

#### Pchnięcie kulą:

1. Paweł Nadolski (Zielkowie) 12,54
2. Daniel Głowacki (Placencja) 10,65
3. Dariusz Gruziel (Niedźwiada) 10,57

#### Skok w dal:

1. Paweł Nadolski (Zielkowie) 5,51
2. Adam Gładki (Niedźwiada) 5,25
3. Marcin Skowroński (Zabostów) 4,95

#### Rzut lotką:

1. Gabriel Ochmański (Zabostów) 81
2. Daniel Grzywacz (Zabostów) 66 30
3. Dariusz Szymanik (Placencja) 66 26

#### Wyścig kolarski - 4000 m:

1. Jacek Gardener (Zabostów) 7:23,41
2. Rafał Dziedzic (Niedźwiada) 7:39,00
3. Grzegorz Owczarzak (Zielkowie) 8:16,00

#### KLASYFIKACJA DRUŻYNOWA:

1. Zabostów 120
2. Niedźwiada 61
3. Zielkowie 58
4. Placencja 55
5. Strzelcew 14



Bieg na 400 m to bardzo wyczerpująca konkurencja...

### Piłka nożna - 2. i 3. kolejka IV ligi

## „STALÓWKA” ZNÓW NA CZELE...

Znakomicie na starcie rozgrywek IV ligi spisuje się Stal Głowno. Drużyna prowadzona przez trenera **Grzegorza Majchrzaka** w trzech meczach odniosła komplet zwycięstw strzelając już 13 goli. Po trzy wygrane mają także Stasiak Bak-Pol Gomunice i Włókniarz Trzy Korony Pabianice.

Pierwsze bramki w tym sezonie strzelili zawodnicy Huraganu Bobrowniki - czas teraz na pierwsze punkty.

#### 2. kolejka IV ligi:

■ **WARTA Sieradz - MAZOVIA Rawa Mazowiecka 2:0 (1:0)**

1:0 - Piotr Żuchowski (30), 2:0 - Krzysztof Wołowicz (48).

■ **GKS II Bełchatów - POGOŃ Rogów 3:2 (2:2)**

1:0 - Waldemar Sokół (2), 2:0 - Grzegorz Śłupecki (5, karny), 2:1 - Krzysztof Piasecki (15), 2:2 - Tomasz Łapin (25), 3:2 - Marcin Kuźnicki (79).

■ **GÓRNIK Łęczycza - WARTA Działoszyn 2:1 (0:0)**

0:1 - Roland Lebioda (70), 1:1 - Łukasz Laskowski (77), 2:1 - Krzysztof Kowalski (81).

■ **MKP Zgierz - START Brzeziny 0:0**

■ **BZURA Ozorków - JUTRZENKA Warta 8:1 (4:0)**

1:0 - Daniel Szpiegowski (25), 2:0 - Daniel Szpiegowski (33), 3:0 - Arkadiusz Warchoń (40), 4:0 - Rafał Rutkowski (44), 5:0 - Krzysztof Wróblewski (55), 6:0 - Krzysztof Wróblewski (60), 7:0 - Krzysztof Wróblewski (63), 7:1 - Jakub Dzwonkowski (75), 8:1 - Jarosław Dudkiewicz (80).

■ **START Łódź - POGOŃ Zduńska Wola 0:1 (0:0)**

0:1 - Jarosław Kurpesa (81, samobójcza).

■ **WOY Bukowiec Opoczyński - STAL Głowno 0:1 (0:0)**

0:1 - Piotr Matusiak (75, głową).

■ **MKS Kutno - WŁÓKNIARZ TRZY KORONY Pabianice 0:1 (0:0)**

0:1 - Daniel Macierzyński (66).

■ **CERAMIKA Paradyż - WIDZEW II Łódź 4:2 (1:0)**

1:0 - Arkadiusz Wywiół (30), 2:0 - Grzegorz Łopata (61), 3:0 - Adrian Szczepaniak (76), 3:1 - Szymon Pińkowski (80), 4:1 - Adrian Szczepaniak (85), 4:2 - Łukasz Masłowski (90, karny).

■ **STASIAK BAKPOL Gomunice - HURAGAN Bobrowniki 2:0 (2:0)**

3. kolejka IV ligi:

■ **WIDZEW II Łódź - WARTA Sieradz 3:1 (1:1)**

0:1 - Robert Chlebicz (12), 1:1 - Szy-

mon Pińkowski (15), 2:1 - Szymon Pińkowski (68, karny), 3:1 - Morawski (85, wolny).

■ **WŁÓKNIARZ TRZY KORONY Pabianice - CERAMIKA Paradyż 1:0 (1:0)**

1:0 - Piotr Pomorski (10, karny).

■ **MKS Kutno - STAL Głowno 0:6 (0:4)**

0:1 - Rafał Wnuk (14), 0:2 - Rafał Wnuk (20), 0:3 - Piotr Matusiak (32), 0:4 - Wiktor Wiśniewski (44), 0:5 - Jacek Doliński (85), 0:6 - Wiktor Wiśniewski (86).

■ **POGOŃ Zduńska Wola - WOY Bukowiec Opoczyński 3:1 (1:0)**

1:0 - Damian Dąbrowski (10), 2:0 - Radosław Becalik (55), 2:1 - Krzysztof Rajski (58), 3:1 - Marcin Młynarczyk (86, karny).

■ **JUTRZENKA Warta - STASIAK BAKPOL Gomunice 0:1 (0:1)**

0:1 - Mazurowski (45).

Czerwona kartka: Hubert Kamola (60) - Jutrzenka, za dyskusję z sędzią.

■ **START Brzeziny - BZURA Ozorków 2:1 (0:0)**

0:1 - Krzysztof Wojtczak (55, karny), 1:1 - Arkadiusz Poński (62), 2:1 - Marcin Werłó (75).

dok. ze str. 32

## Remis był bardzo blisko, ale...

W 43. minucie przebojową akcją popisał się **Dariusz Wiśniewski**, ale piłka po jego strzale minęła słupek. W minutę później po faulu na **Krzysztofie Papudze** pięknym strzałem pod poprzeczkę popisał się **Krzysztof Durka**, ale równie efektywnie piłkę ponad bramką przerzucił **Jakub Kulak**. Chwilę później „Katon” Durka znowu stanął przed szansą na strzelenie gola, tym razem jednak po krótko rozegranym rzucie wolnym pośrednim piłka sparowana przez bramkarza trafiła w słupek i wzdłuż linii bramkowej opuściła boisko.

Po przerwie wszystko powróciło do normy, walka toczyła się przede wszystkim w środku boiska, a najlepszą okazję na zdobycie gola zmarnował w 74. minucie **Piotr Grogulski**. Piłkarz ten znalazł się w sytuacji sam na sam z „Siamą” Nowogórskim, ale jego strzał wylado-

wał tylko na słupek, a sytuację wyjaśnił **Arkadiusz Gala**. Trzy minuty później było jednak już 2:0, a znowu do protokołu wpisał się strzałem w „długi” róg Ważny.

Później nastąpiły wspomniane trzy minuty Huraganu. Najpierw po rzucie rożnym bitym przez Durkę miejsce do oddania strzału głową znalazł **Jarosław Rachubiński**, a po chwili Durka strzelił w krótki róg z rzutu wolnego wykonanego spod samej linii bocznej. W 90. minucie Papuga urwał się jeszcze **Jarosławowi Kurpesie** i zagrał w polu karnym do Lesiaka, ale podanie to przeciął jeden z obrońców. W końcu w drugiej minucie doliczonego czasu gry najwyższej do główki wyskoczył Ważny i... punkty pojechały do Łodzi. Szko-

Paweł A. Doliński

## Najskuteczniejsi strzelcy w IV lidze:

5 - Piotr Matusiak (Stal);  
4 - Szymon Pińkowski (Widzew II), Adrian Szczepaniak (Ceramika), Wiktor Wiśniewski (Stal);

3 - Artur Ważny (Start Łódź), Marcin Werłó (Start Brzeziny), Rafał Wnuk (Stal), Krzysztof Wróblewski (Bzura);  
2 - Paweł Abramczyk (Mazovia), Grzegorz Łopata (Ceramika), Łukasz Masłowski (Widzew II), Grzegorz Śłupecki (GKS II), Waldemar Sokół (GKS II);

1 - Radosław Becalik (Pogoń Zduńska Wola), Jacek Bernat (Stasiak), Konrad Bielawski (Warta Działoszyn), Robert Chlebicz (Warta Sieradz), Krzysztof Czyż (Pogoń Rogów), Damian Dąbrowski (Pogoń Zduńska Wola), Jacek Doliński (Stal), Jarosław Dudkiewicz (Bzura), **Krzysztof Durka (Huragan)**, Jakub Dzwonkowski (Jutrzenka), Jerzy Flaszka (Stasiak), Sylwester Jarzębowski (Pogoń ZW), Piotr Kargiel (Start Brzeziny), Krzysztof Kowalski (Górniki), Piotr Krogulski (Start), Marcin Kurzawa (Stasiak), Marcin Kuźnicki (GKS II), Łukasz Laskowski (Górniki), Roland Lebioda (Warta Działoszyn), Krzysztof Lechowski (Włókniarz), Tomasz Łapin (Pogoń Rogów), Michał

Lochowski (Warta Sieradz), Daniel Macierzyński (Włókniarz), Mazurowski (Stasiak), Marcin Młynarczyk (Pogoń Zduńska Wola), Morawski (Widzew II), Rafał Ozga (Stasiak), Krzysztof Piasecki (Pogoń Rogów), Piotr Pomorski (Włókniarz), Arkadiusz Poński (Start Brzeziny), **Jarosław Rachubiński (Huragan)**, Krzysztof Rajski (WOY), Sławomir Różycki (Mazovia), Rafał Rutkowski (Bzura), Krzysztof Saj (Pogoń Rogów), Mirosław Stasiak (Stasiak), Krzysztof Supera (Pogoń Rogów), Daniel Sypka (Mazovia), Daniel Szpiegowski (Bzura), Tomasz Tomasiak (Start Łódź), Arkadiusz Warchoń (Bzura), Krzysztof Wojtczak (Bzura), Krzysztof Wołowicz (Warta Sieradz), Grzegorz Wójcik (Mazovia), Sylwester Wójcik (Pogoń Zduńska Wola), Arkadiusz Wywiół (Ceramika), Piotr Żuchowski (Warta Sieradz). Samobójcze: Jarosław Kurpesa (Start).

### Żółte kartki w ULKS „Huragan”:

1 - Krzysztof Durka, Marcin Kamiński, Jarosław Rachubiński i Waldemar Szaleniec. (p)

## 4. kolejka IV ligi:

W coraz trudniejszej sytuacji znajduje się Huragan Bobrowniki. W 4. kolejce łódzkiej grupy IV ligi zespół trenera **Bernarda Wudkiewicza** zagra z WOY-em w Bukowcu Opoczyńskim, a spotkanie to rozpocznie się w niedzielę o godz. 16.00.

W innych meczach 4. kolejki IV ligi (w weekend 19-20 sierpnia 2000) zagrają: Warta Sieradz - GKS II Bełchatów,

Górniki Łęczycza - Mazovia Rawa Mazowiecka, MKP Zgierz - Pogoń Rogów, Bzura Ozorków - Warta Działoszyn, Stasiak Bakpol Gomunice - Start Brzeziny, Start Łódź - Jutrzenka Warta, MKS Kutno - Pogoń Zduńska Wola, Ceramika Paradyż - Stal Głowno i Widzew II Łódź - Włókniarz Trzy Korony Pabianice. (p)

### Tenis ziemny - „Familia Cup'2000”

## Trzecie zwycięstwo w czwartej edycji

**Łódź, 13 sierpnia.** Na kortach łódzkiego LKS rozgrywane były łódzkie eliminacje ogólnopolskiego turnieju tenisowego „Familia Cup'2000”. Tradycyjnie w tych zawodach w deblu bierze udział łowicka para **Stanisław i Marcin Dańczakowie** (ojciec i syn).

Tym razem nasi reprezentanci mieli wolny los w pierwszej rundzie, a następnie pokonali sieradzki debel - Józef i Piotr Jaros (ojciec i syn) 6:4, 6:3 i w półfinale wygrali z Pawłem i Karolem Turzańskimi (ojciec i syn) z Łodzi 7:6

(7:2), 6:1. W finale mieli grać z Janem i Wojciechem Nowickimi z Bełchatowa, ale rywale nie przyjechali na kort.

Był to już czwarty start łowiczanie w czwartej edycji „Familia Cup” i trzecie zwycięstwo w eliminacjach makroregionu łódzkiego. Jak dotąd najlepiej poszło w pierwszym starcie, kiedy to Dańczakowie zostali wicemistrzami Polski, w kolejnych latach łowiczanie zajmowali dziewiąte miejsca. A jak będzie tym razem...?

Paweł A. Doliński





Pierwszą bramkę dla Jagiellonki strzelił głową najwyższy na boisku Zbigniew Szugzda.

### Piłka nożna - 2. kolejka III ligi

## SŁABY PRZECIWNIK, ZŁY SĘDZIA, ALE NAJGORSZY WYNIK...

### ■ PELIKAN Łowicz - JAGIELLO- NIA Białystok 1:2 (0:1)

0:1 - Zbigniew Szugzda (30, głowa),  
1:1 - Robert Stankiewicz (50, karny),  
1:2 - Dariusz Prokop (60, karny).

Pelikan: Sowiński - Walczak, Łukawski, Piusiński (63 Gawlik) - Owczarek, Nowacki, Szcześniak, Majer (81 Olaszewski), Adamczyk - Grzywacz (71 Czeczko), Stankiewicz.

Jagiellonia: Dymek - Prokop, Manelski, Jurczak - Ostrowski (74 Głębocki), Łągiewka (75 Matejko), Danielewicz, Markiewicz, Tupalski - Kobeszko (69 Pietruk), Szugzda.

Sędziowali: Dariusz Koział jako główny oraz Adam Wojtyła i Marcin Borkowski (Warszawa), żółte kartki: Tomasz Szcześniak (1), Robert Stankiewicz (2) i Dariusz Nowacki (1) - Pelikan oraz

Dariusz Jurczak, Jacek Markiewicz i Ryszard Ostrowski - wszyscy Jagiellonia. Widzów: 800.

Łowicz, 12 sierpnia. Z dużym niepokojem oraz zainteresowaniem oczekiwali inauguracji rozgrywek III-ligi na własnym boisku mieszkańcy grodu nad Bzurą.

Z zainteresowaniem, ponieważ w tym sezonie przyjdzie Pelikanowi zmierzyć się z zespołami, z którymi dotąd się nie potykał, z niepokojem gdyż już pierwszy mecz wyjazdowy z Hutnikami w Warszawie pokazał, że „panowie w czerni” raczej łowiczanom nie sprzyjają. O ile z konfrontacji czysto piłkarskiej możemy być zadowoleni o tyle z sędziowania już nie.

W Łowiczu od kilku dni czekano na pierwszy w sezonie 2000-2001 mecz na

własnym terenie, również ze względu na awizowane przybycie licznej grupy kibiców z Białegostoku.

Zamiast szumnie zapowiadanych dwustu, do Łowicza przyjechało zaledwie... czterech fanów popularnej „Jagi”. I w sumie dobrze, bo ich zespół niczego wielkiego nie pokazał...

Pozostali „kibole Jagi” utknęli w Warszawie w rozróżbie pomiędzy fanami Lecha Poznań (jechali na mecz do Żabek) i Legii (wybierali się na pojedynek z Widzewem Łódź).

Pierwsze minuty należały jednak do gości. W jedenastej minucie po błędzie Marcina Owczarka piłkę przejmując Ryszard Ostrowski idealnie obsłużył Zbigniewa Szugzdę, jednak jego strzał trafia w słupek.

dok. na str. 31

### Piłka nożna - Puchar Wójta Gminy Łowicz

## Minimalnie lepszy jednak Zryw...

Ostatnim akcentem Gminnej Spartakiady LZS i Mieszkańców Wsi był finałowy mecz piłkarskiego turnieju o Puchar Wójta Gminy Łowicz. W „wielkim finale” rozgrywanym na stadionie łowickiego OSiR-u spotkały się drużyny Olimpii Niedźwiada i Zrywu Wygoda.

### MECZ FINAŁOWY:

### ■ OLIMPIA Niedźwiada - ZRYW Wygoda 0:1 (0:1)

0:1 - Bogdan Ledzion (25).

Olimpia: Kosiela - Ciesielski, Marcin Kruk, Paweł Gładki, Bruc - Mariusz Kruk, Robert Kruk, Boczek, Adam Gładki - Ko-

sierek, Szegda (70 Waldemar Jackowski).

Zryw: Maciej Ledzion - Krystian Wieczorek (46 Mariusz Stolarczyk), Sęk, Więcek (70 Grzegoryrąg), Morteczka - Arkadiusz Stolarczyk, Lenarczyk, Żaloba, Janusz (60 Śnieguła) - Bogdan Ledzion, Wieczorek. Sędziował: Andrzej Będowski (Wygoda).

Łowicz, 13 sierpnia. Już przed meczem piłkarze Olimpii Niedźwiada zostali uhonorowani pucharem. Sekretarz Skierniewickiego OZPN - Tadeusz Kruk wręczył „Olimpijczykom” puchar „Fair play” dla zespołu, który w sezonie 1999/2000 zainkasował w okręgu skierniewickim najmniej żółtych i czerwonych kartek. Okazało się, że było to jedyne trofeum zdobyte tego dnia przez podopiecznych prezesa Andrzeja Jackowskiego... Puchar Wójta Gminy Łowicz przypadł w udziale zespołowi trenera Waldemara Górjaka. Zespół Zrywu Wygoda (prezesa Leszka Stolarczyk i Zbigniew Ledzion) wygrał 1:0, pokonując faworyzowaną Olimpię, a tytułarny puchar wręczył zwycięskiej ekipie zastępcę wójta - Grzegorz Stefański.

Paweł A. Doliński



Puchar Wójta Gminy Łowicz w piłce nożnej zdobyli gracze Zrywu Wygoda.

### Lekka atletyka - Gminne Igrzyska LZS i Mieszkańców Wsi gminy Łowicz

## Najlepsi lekkoatleci nadal w Zabostowie

Łowicz, 13 sierpnia. Po raz kolejny na stadionie OSiR-u w Łowiczu spotkali się najlepsi lekkoatleci gminy Łowicz i po raz kolejny po puchar przewodniczącego rady gminy sięgnęli sportowcy reprezentujący LZS „Victoria” Zabostów

Duży (prezes Jan Cywiński), którzy zgromadzili prawie dwukrotnie więcej punktów, niż druga ekipa w klasyfikacji - Niedźwiada. Trzecie miejsce przypadło tym razem Zielkowicom, które o kilka punktów wyprzedziły Placencję (jeszcze w poprzednim roku sportowcy z tych dwóch wsi startowali w jednej reprezentacji).

■ **KOBIETY:**  
**100 m:**

1. Magdalena Ochmańska (Zabostów) 14,34  
2. Ewelina Wieczorek (Zabostów) 14,42  
3. Iwona Klimkiewicz (Niedźwiada) 15,13

■ **400 m:**  
1. Joanna Papuga (Zabostów) 1:14,95  
2. Ewelina Grzywacz (Zabostów) 1:16,09  
3. Monika Boczek (Niedźwiada) 1:17,09

■ **Skok w dół:**  
1. Anna Jakowenko (Zielkowice) 4,15  
2. Iwona Klimkiewicz (Niedźwiada) 4,07  
3. Ewelina Wieczorek (Zabostów) 3,90

■ **Pchnięcie kulą:**  
1. Magdalena Ochmańska (Zabostów) 9,57  
2. Zofia Kucharska (Zabostów) 9,10  
3. Anna Jakowenko (Zielkowice) 7,96

■ **Rzut lotką:**  
1. Joanna Papuga (Zabostów) 60  
2. Kamila Bogucka (Zielkowice) 50  
3. Monika Kucharek (Niedźwiada) 31

dok. na str. 30



Marcin Kamiński używał wszelkich dostępnych środków do zastopowania Arura Ważnego, ale ten i tak strzelił trzy gole dla Stali.

### Piłka nożna - 3. kolejka IV ligi

## Remis był bardzo blisko, ale...

### ■ HURAGAN Bobrowniki - START Łódź 2:3 (0:1)

0:1 - Artur Ważny (25), 0:2 - Artur Ważny (77), 1:2 - Jarosław Rachubiński (85, głowa), 2:2 - Krzysztof Durka (88, wolny), 2:3 - Artur Ważny (90, głowa).

Huragan: Nowogórski - Kamiński, Szaleniec, Gala - Wiśniowski (46 Makus), Krzysztof Durka, Rachubiński, Plichta (77 Wudkiewicz), Kowalik - Papuga, Lesiak.

Start: Kulak - Górecki, Gierach, Wojtczak, Knychowicz - Bernaciak, Kurpeśa, Krogulski, Żyła - Lerner, Ważny.

Sędziowali: Marek Dębiński jako główny oraz Mariusz Włostowski i Paweł Grzejszczyk (Tomaszów Mazowiecki). Żółte kartki: Jarosław Rachubiński (1) i Krzysztof Durka (1) - obaj Huragan.

Łowicz, 13 sierpnia. Kiedy pomiędzy 85., a 88. minutą zespół Huraganu zdołał odrobić dwubramkową stratę wydawało się już, że jeden punkt zespołu trenera Bernarda Wudkiewicza ma już w kieszeni, a przy szczęśliwym układzie gospodarze zainkasują trzy punkty. Okazało się jednak, że bohaterem meczu został Arkadiusz Ważny, który zdobył wszystkie trzy bramki dla Startu w tym tę najważniejszą - strzeloną w 92. minucie, która dała tej ekipie zwycięstwo i pierwsze punkty w tym sezonie. Ale po kole...

Mimo znacznych osłabień, które spotkały Start po spadku z III ligi (Grzegorz Walczak strzelał już bramki dla skierniewickiej Unii, Sławomir Dudzec wybrał RKS Radomsko, a sześciu graczy gra w Bzurze Ozorków: Piotr

Forteci, Jacek Śludkowski, Arkadiusz Warchoń, Andrzej Waliszewski, Zdzisław Ośmiałowski i Arkadiusz Bienias) zespół z Bałut ma nadal silny team z wieloma uznanymi nazwiskami w naszym piłkarskim środowisku.

Oba zespoły, zarówno Huragan i Start, przystępowały do niedzielnego meczu z zerowym kontem punktowym, więc z wielką chęcią odniesienia zwycięstwa, ale szybciej poukładali swoją grę goście. Co prawda pierwsi groźną akcją skonstruowali miejscowi, ale nic z tego nie wyniknęło. W 6. minucie bardzo aktywny tego dnia Szymon Lesiak prostopadłym podaniem obsłużył Łukasza Kowalika, ale pomocnik Huraganu składając się do piłki nie trafił w piłkę i próba strzału „spaliła na panewce”.

Kluczem do sukcesu Startu był Robert Górecki. Trener Krzysztof Bułkiński teoretycznie wystawił go na prawej obronie, nie przydzielając jednak żadnych zadań destrukcyjnych. Od niego rozpoczynały się praktycznie wszystkie akcje łodzian, a praktycznie przez całe dziewięćdziesiąt minut żaden z gospodarzy nie przypilnował tego gracza. Tam gdzie on się pojawiał robiła się przewaga liczebna i było bardzo groźnie. Pierwsza bramka dla Startu wpadła dosyć niespodziewanie. W niegroźnej wydawałoby się sytuacji Ważny oddał strzał z dwudziestu pięciu metrów, a piłka wysunięta na trzeci metr Tomaszowi Nowogórskiemu wpadła „za kołnier”. Ostatnie minuty tej części gry należały do gospodarzy.

dok. na str. 30



**OGÓLNY OPIS POGODY:**  
Pogoda w regionie kształtować się będzie pod wpływem pola podwyższonego ciśnienia, okresami w strefie frontów atmosferycznych. Początkowo napływać będzie ciepła ale wilgotna i chwiejna masa powietrza przesuwająca z południowego - zachodu i południa, od niedzieli chłodniejsza i wilgotniejsza z zachodu.

**CZWARTEK:**  
Dość pogodnie, w ciągu dnia jednak okresami sporo chmur i miejscami wystąpią przelotne opady deszczu z burzami. Wiatr przeważnie południowo - zachodni, słaby i umiarkowany 3 - 8 m/s. Temperatura minimalna ok. 16 - 14 st. C. Temperatura maksymalna ok. 25 - 27 st. C. Wzrost ciśnienia.

**PIĄTEK:**  
Dość pogodnie, w ciągu dnia jednak okresami więcej chmur i tylko lokalnie możliwe przelotne opady deszczu z burzami. Wiatr przeważnie południowo - zachodni, słaby i umiarkowany 3 - 8 m/s. Temperatura minimalna ok. 18 - 16 st. C. Temperatura maksymalna ok. 27 - 29 st. C. Wahania ciśnienia.

**SOBOTA:**  
Pogodnie i dość pogodnie i bez opadów. Bardzo ciepło. Wiatr południowo - zachodni, słaby i umiarkowany 3 - 8 m/s. Temperatura minimalna ok. 18 - 16 st. C. Temperatura maksymalna ok. 28 - 31 st. C. Spadek ciśnienia.

**NIEDZIELA:**  
Z rana pogodnie i dość pogodnie, po południu sporo chmur z przelotnymi opadami deszczu i burzami. Wiatr przeważnie zachodni - północny, słaby i umiarkowany 3 - 8 m/s. Temperatura minimalna ok. 18 - 16 st. C. Temperatura maksymalna ok. 20 - 22 st. C. Wahania ciśnienia.

**WIŚCIOREK:**  
Sporo chmur z lokalnymi przelotnymi opadami deszczu, możliwe burze, CHŁODNIEJ. Wiatr południowo - zachodni, słaby i umiarkowany 3 - 8 m/s. Temperatura minimalna ok. 18 - 16 st. C. Temperatura maksymalna ok. 20 - 22 st. C. Wahania ciśnienia.

**ŚRODA:**  
Z rana dość pogodnie, w ciągu dnia sporo chmur z przelotnymi opadami deszczu, możliwe burze. Wiatr przeważnie zachodni, słaby i umiarkowany 3 - 8 m/s. Temperatura minimalna ok. 15 - 13 st. C. Temperatura maksymalna ok. 20 - 22 st. C. Wahania ciśnienia.

miasto	piątek	sobota	niedziela
Łowicz	29 / 18	31 / 18	26 / 22
Łódź	29 / 18	31 / 18	26 / 22
Płock	27 / 16	28 / 16	24 / 20
Warszawa	28 / 17	30 / 17	28 / 21

**Legenda:** Strzałki oznaczają kierunek wiatru (jak na mapie), liczby górne - temperaturę maksymalną w dzień, liczby dolne - temperaturę minimalną w nocy



## CZAS NA RELAKS

ENERGIE ŻYWIENIA SMAKŁA POMOCNICZE	SWIETNA MAJEDNO 010	SIŁOWA POLSKA	PODSEPI WYBIEG	PAROSTRO W ARTYC	MAJEDNO 010	SIŁOWA POLSKA	PODSEPI WYBIEG	PAROSTRO W ARTYC	MAJEDNO 010	SIŁOWA POLSKA	PODSEPI WYBIEG	PAROSTRO W ARTYC	MAJEDNO 010	SIŁOWA POLSKA	PODSEPI WYBIEG	PAROSTRO W ARTYC	MAJEDNO 010	SIŁOWA POLSKA	PODSEPI WYBIEG	PAROSTRO W ARTYC																	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	1	2	3	4	5	6	7

Rozwiązanie utworzą kolejne litery z zaznaczonych cyframi poni: Wśród osób, które nadesłały do redakcji NC w terminie do następnego środę, 23 sierpnia prawidłowe rozwiązanie całej krzyżówki wraz z hasłem rozlosujemy nagrodę książkową.



Kino letnie „Ojciec” - film fabularny prod. francuskiej, reż. Majid Majidi, wyk. Mohammad Kasebi, Pariutash Nazari, Hassan Sadeghi, Hossein Abedini i inni. Emisja: poniedziałek, 21 sierpnia, TVP 1, godz. 13.40.

## OD KIEDY ZAŁOŻYŁA KORONĘ

Wszystko mi się od życia należy. Kiedy byłam mała, wśród dzieci panowała dziwna moda na mamę, która albo jest w ciąży albo dopiero co urodziła dziecko. Nie chciałam być gorsza od innych więc wy-

myślałam młodszy brata, który właśnie się urodził. Opowiadałam o nim dużo i często, więc kiedy mama przychodziła do mnie do przedszkola a dzieci chciały zobaczyć starszą, żeby im się nie udało. Jasne, że było. Ale nie byłam specjalnie ładnym dzieckiem i pewnie dlatego grałam w przedszkolu macochę. Kopia grała się z dziewczynkami i strasznie się bała. Wtedy nagle zaczęłam zwracać uwagę na to, w co się ubieram i jak wyglądam.

Wtedy nagle zaczęłam zwracać uwagę na to, w co się ubieram i jak wyglądam. Wtedy nagle zaczęłam zwracać uwagę na to, w co się ubieram i jak wyglądam.

Wtedy nagle zaczęłam zwracać uwagę na to, w co się ubieram i jak wyglądam. Wtedy nagle zaczęłam zwracać uwagę na to, w co się ubieram i jak wyglądam.

### Fakty, opinie, plotki

#### PUŁAPKA OFSAJDOWA

Lech Wałęsa tak określił w tygodniku „Wprost” przeforsowaną przez AWS i PSL ustawę uwłaszczeniową: „Sam zgłaszałem kilka pomysłów (choćby owe słynne 100 milionów), nie więc przeciw uwłaszczeniu nie mam. Mam jednak wiele przeciw trybowi i celowi podejmowania takiej decyzji. Została ona bowiem podjęta po to, aby Aleksander Kwaśniewski ją zawetował. To rodzaj pułapki ofsjądowej zastawionej na urzędującego prezydenta...”

#### DOWÓD NA ZAMOŻNOŚĆ

Publicysta „Gazety Polskiej” Rafał Ziemiakiewicz nieszablonowo skomentował niedawną wypowiedź Leszka Millera o powszechności grzebania w śmietnikach: „Fakt, że wielu ludzi grzebie w śmietnikach dowodzi właśnie wielkiego wzrostu samoźności, jaki się w Polsce w ostatnich latach dokonał. Ludzie grzebią dziś w śmietnikach, ponieważ można tam znaleźć mnóstwo cennych rzeczy...”

#### NIEFORTUNNY KADROWIEC

Tygodnik „Przebiegi” w obszernym rozprawie z jednym z współpracowników „Solidarności” prof. Karolem Modzelewskim spytał go m.in. kiedy spotkał się po raz pierwszy z nazwiskiem Mariana Krzaklewskiego, który - jak wiadomo - w sierpniu 1980 r. był... na wczasach w Bułgarii. Odpowiedź brzmiała: „Usłyszałem nazwisko Krzaklewskiego kiedy został wybrany na przewodniczącego związku. Wcześniej usłyszałem je Frasyniuk, bo on należał do tych, którzy podobno go promowali. Frasyniuk ma szczególny talent personalny, bardzo go lubię, ale nie zrobiłbym go kierownikiem działu kadr...”

#### EDYTA I NADWYŻKA

„Polityka” przedstawiła Edwarda Kuczerę, sprawującego funkcję od 10 lat funkcję skarbnika SLD, a ostatnio - pełnomocnika finansowego sztabu wyborczego Aleksandra Kwaśniewskiego. Spytany o galę wyborczą na Torwarze z udziałem Edyty Górniak pełnomocnik odparł: „To akurat proszę. Niedawno rozwiązaliśmy SDRP, a powołaliśmy SLD, do której to partii trzeba było na nowo wstąpić. Wpisowe wynosiło 10 złotych, trzeba było pomnożyć przez około 100 tysięcy członków. Powstała nadwyżka, z której sfinansowaliśmy konwencję...”

### Na weekend polecamy:

**18 sierpnia, piątek godz. 20.00; TVP 2; ŻYCIE NA BIS**  
Jest to opowieść o codziennym życiu przeciętnej rodziny robotniczej z Seattle, które w jednej chwili zostaje wyrzucone do góry nogami.

**19 sierpnia, sobota godz. 20.05; TVP 1; SOPOT FESTIVAL**  
Druugi dzień muzycznej imprezy poświęcony został piosence włoskiej. Wykonawcy przypomną największe przeboje słonecznej Italii. Na festiwalu wystąpią także: Helena Vondračková, Texas i Bryan Adams.

**19 sierpnia, sobota godz. 23.40; TVP 1; GRA O PRZEŻYCIE**  
Manson jest wściegą, nie ma dmu, żyje na ulicy i żywi się odpadkami. Kiedy traci największego przyjaciela - psa zalamuje się. Czy jego los może się jeszcze odmienić.

**19 sierpnia, sobota godz. 23.10; TVP 2; JEŻDŻY CIENIA**  
Wojna secesyjna w USA, która pochłonięła tysiące niewinnych ofiar zbliża się wreszcie do końca. Ci, którym udało się przeżyć, wracają do swoich domów...

**20 sierpnia, niedziela godz. 20.00; TVP 2; MŁODE WILKI**  
Szczecin 1994 rok. Zarówno policyjnie szermierzy biznesmeni, jak i mafia przemycają wielkie ilości spirytusu z Niemiec. Na rynku pojawia się dodatkowo Jerzy Chmielewski.

dok. na str. 5

Dla ciała i ducha

DOKUCZLIWA KROSTKA

Naukowcy przypuszczają, że aż 80 proc. dorosłych nosi w sobie wirus opryszczki zwykłej. Najwięcej wirusów znajduje się w ślinie. Na szczęście, ujawniają się one tylko w niektórych, w postaci brzydko wyglądającego owrzodzenia wargi.

Wywołuje ją wirus Herpes simplex. Zarazany się nim wszyscy, w tym noworodki. Wirus przeżywa w ciele człowieka całe życie. Wywołuje ją wirus Herpes simplex. Zarazany się nim wszyscy, w tym noworodki. Wirus przeżywa w ciele człowieka całe życie.

POLSAT

- 6.00 Posienka na życzenie
7.00 Jazdźcie srebrnie!
7.25 Batman
7.50 Polityczny grafiti
8.00 Pomoc domowa
8.30 Xena, wojownicza księżniczka
9.30 Świat według Kiepskich
10.00 Rodzina zastępcza
10.30 Fiorella
11.30 Bill Cosby
12.00 Klub udana randka
12.30 Tok Szok
13.30 Sekrety rodzinne
14.00 Dziwmy saskie
14.30 Klub Stasia i Nel
15.00 Batman
15.30 Polityczny grafiti
15.55 Legendy King Fu
16.45 Złoty wiek
17.45 Fiorella
18.35 Super Express TV
18.55 Informacje
19.00 Prognoza pogody
19.05 Zburzony anioł
20.00 Rodzina zastępcza
20.30 Miody Einstein
20.50 Losowanie LOTTO
1 Szczęśliwego Numerka
22.15 Świat według Kiepskich
22.50 Wyniki losowania LOTTO
Informacje i biznes
Prognoza pogody
Polityczny grafiti
Różowa landryna
Super Express TV
Maska śmierci

TV POLONIA

- 7.00 Dziennik krajowy
7.30 Dozwolone
8.30 Wierzyliście
8.45 Bar Atlantic
9.10 Tańca polskie
9.30 Dolina szczęścia
10.50 Złoty wiek
11.10 Posenki i Słabosz
12.00 W Teatrze STU
12.10 Władcy
12.20 Władcy
12.30 Promocja
12.55 Top Shop
13.25 Przegląd
13.55 Olo Polska
13.55 Zamek do Polski
14.15 Spółka rodzinna
14.45 Hula!
15.25 Wiadomości
15.35 Rozmowa dnia
16.00 Panorama
16.15 A! i As
16.40 Na polską nutę
17.00 Teleexpress
17.15 Spółka rodzinna
17.45 Zaprządnienie
18.05 Galeria
18.35 Gość Jedyński
18.45 Radio Romans
18.55 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda i sport
20.00 Estrady 2
21.00 Lista przebojów
21.20 Starbuc
21.50 Tańca polskie
22.00 Fizjologia
22.15 Marzenia i Kariera
22.30 Panorama
22.50 Sport i Telegram
22.55 Zabytki
Kultury i Ludowej
23.35 Powtórki

1

- 6.00 Tędyński 6.15 Sunset Beach
7.00 Katalina i Sebastian
7.45 Odjazdowe kreskówki
8.50 Nle z tego świata 9.15 Zagubiony w czasie
10.55 W obcym mieście
11.20 Wyzwani
12.10 Zoom 12.40 Tele-sklep
13.40 Katalina i Sebastian
14.25 Maria Emilia i Tele-nówka
15.15 Odjazdowe kreskówki
16.25 Nle z tego świata
16.50 Zagubiony w czasie
17.40 Stonczyny
18.30 serial przygodowy
19.00 Zoom 19.30 w obcym mieście
20.00 House cart
21.50 Murder Call
22.40 Klub półtorowy 0.20 Seksologiczne programy
2.30 Top Shop
7.35 Przegląd
12.00 Passion!
12.50 Top Shop
18.00 Przegląd
19.00 Passion!
19.45 Top Shop
21.20 Mole dzieci
22.25 Top Shop
0.10 Hot Shop
0.40 Playboy 2

K

- 6.00 Magazyn filmowy: Ja-kubek i Brzostkwinia
7.00 Dokument: Powodzenia, stary!
9.55 Dokument: Magia kina: kalendarz w pol-wielkizna
10.20 Granica - dramat
11.55 Magazyn filmowy: Richard Gere
12.20 Wola się skonać
14.20 Dokument: Magia kina: Egzoty czarna stworzenia
14.45 Złoty wiek
16.25 Ale za-bawa - komedia
18.10 Dokument: Magia kina: Obca forma życia
18.35 Trzy stopy nad ziemią
19.00 Magazyn filmowy: Reżyserzy
22.05 Dokument: Magia kina: Zagłada miasta
22.30 Rozbitkowie - film obyczajowy
23.00 Dokument: Ostatni Walec
2.20 Ran - dramat

4

- 6.00 nuda, pi 7.00 V max - magazyn motoryzacyjny
7.30 Muzyczny listy
8.30 Plika w grze
9.00 Creepy Claw - serial animowany
9.30 film: Frya w kosmosie
11.00 Motonasy z Marsa
10.00 serial animowany
11.30 Z serial przygodowy
11.30 Z serial przygodowy
11.30 Z serial przygodowy
11.30 Z serial przygodowy
11.30 Z serial przygodowy
11.30 Z serial przygodowy
11.30 Z serial przygodowy
11.30 Z serial przygodowy
11.30 Z serial przygodowy
11.30 Z serial przygodowy

TVP1

- 7.00 Zwierzyńlec
8.00 Emili z Lonnebergel
8.30 Wiadomości
8.41 Pogoda
8.45 Tajemnica
9.30 XXVII Warszawski Festiwal Kultury
10.00 Światy
10.50 Przed Sopotem: Główny
11.00 Światowe dziedzictwo
11.30 Nasz wszechświat
11.40 Kurs języka niemieckiego
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.20 Klan
13.40 Kino teatralne: Płonące żłtwa
15.25 Wiadomości
15.35 Moda na sukces
15.55 Ich pierwsza miłość
16.20 Credo 2000
16.45 Do Sydney
17.00 Teleexpress
17.25 Jaka to melodia?
17.50 Gość Jedyński
18.00 Matki, żony i kochanki
18.50 Studio
19.00 Festiwalowe wieczory: Bolek i Lolek na wakacjach
19.15 Jutro weekend
19.30 Wiadomości
19.55 Sport
20.01 Pogoda
20.10 Viper
21.00 Sprawa dla reportera
21.25 Przed Sopotem: Polska przepiółka
21.35 Batalia o "Obywatela Kana'a"
22.00 Panorama
22.15 Pogoda
22.25 Sport i Telegram
22.30 Radio Powstańca
22.40 997
23.15 Z Archiwum X
0.05 Krucik
0.50 Giganci
0.50 XX wieku



Monitor
Wiadomości
23.05 Sportowy fisz
23.15 Złoty Lwy
Ucieczka z Kina Wolność

TVP2

- 6.30 Telezakupy
7.00 Dziennik krajowy
7.20 Złoty wiek
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Złoty wiek
9.00 Czwartelastki
9.55 Z Archiwum Dwojki: Blacie langa
Bohaterka tego odcinka jest Ewa Jaj maż, obopak z tzw. dobrego domu, wyszkolony i nieda srynowa-ry, okazuje się wyjątkowo niezłamy w zabawianu codziennych spraw żywo-wych. Miodzi nie maia wia-snego kaja, białej się w wy-najętych mieszkaniach, w kryjonymi momentach, gdy kolejni gospodarze wyma-wiają im pokój. Piotr wraca do swoich rodziców.
11.00 Świat dzików
Zwierząt - serial dok prod. angielskiej
11.25 Kino familyline: Futbolisł
z Notre Dame
film fabularny prod. USA
reż. Scott Burnier, wyk. Scott Highlands, Allen Culler i inni
13.00 Sławni i bogaci
13.25 Miłość i namienność
14.10 McGregoriale - serial prod. austrijskiej
15.00 I to by było na tyle: czyli Jubileusz 40-lecia pracy artystycznej Jana T. Stanisławskiego
16.00 Panorama
16.10 Złoty wiek
17.05 Z Wirygą u Babystów w Chicago
17.20 Czyje ciekawe programy lokalny
17.30 Program lokalny
18.20 Pogoda
18.45 Jeden z dziesięciu
18.55 Jeden z dziesięciu
19.20 Dwojki i Laureaci
19.30 55 Międzynarodowy Festiwal
Chopinowski
20.00 Duszniki Złoty 2000
Błękitne góry
-film fab. prod. francuskiej
reż. Paco Bazzan, wyk. Isabelle Renaud, Urbano Bertrini i inni
21.35 Złoty bezpiecznik
21.50 Dwojki i Laureaci



Monitor
Wiadomości
23.05 Sportowy fisz
23.15 Złoty Lwy
Ucieczka z Kina Wolność



"Święty" - serial prod. angielskiej w roli głównej Roger Moore. Emisja: czwartek, 17 sierpnia, TVP 1, godz. 10.00.

CANAL+

- 7.00 Bobry w akcji
7.30 13 Posterunek
8.05 Szczęściarstwo
8.30 Teletubbia
8.55 De-ser
9.00 Siodki
10.00 Pies na bosku
11.00 12.15 Cybernet
12.45 Naszory świadek - thriller
14.25 Papieża Kallifoni
14.55 Nocny pocąg
18.30 Chopiec z ma-lajskiel woski
18.55 Deser
19.00 Teletubbia
19.25 Nle przegap
19.30 Diabeł-pnie
19.50 Kapu ca-pu - chochliki telewizyj-ne
19.55 Szczepan i Iren-ka
20.00 13 Postel-runek 2 - serial komedia
21.55 Szczepan i Iren-ka
22.00 W pogoni za wol-nością - film obyczajowy
22.15 Szczepan i Iren-ka
22.45 Czwartek - film sensacyj-ny
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film

TV Łódź

- 6.55 Klarysa
7.35 Kicia i Bąbel
8.00 Klan
8.30 Ten sam świat
8.45 Pogranicza
10.00 Telezakupy
10.30 IX Kongres Zjednoczenia Kur-kochów
10.30 Strzelecko-kraju i potęgi grodu
11.00 Sd dla Rzeczpospolitej
11.30 Wbrew wszystkim
12.00 Wielka historia...
12.25 Gospodarze - go-szczom
12.50 TEM
13.10 Strakonki
13.30 To jest...
14.30 Eastenders
15.00 Obieżystraka
15.25 Blizel-prawa
15.35 Prezentacja 2000
16.30 Klan
16.55 WFO pro-pornie
17.30 Bywalec
17.45 FEL
18.00 LWD
18.20 Ma-dyerna tradycyna
18.45 Sposob na życie
19.00 Mi-lidza do Europy
19.30 Kla-ssyka
20.00 Ostatnie dziki
21.30 LWD
22.00 Easten-ders
22.30 Pogoda
22.45 Czwartek - film sensacyj-ny
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film

WOT

- 7.00 Klarysa
7.35 Kicia i Bąbel
8.00 Klan
8.30 Ten sam świat
8.45 Pogranicza
10.00 Telezakupy
10.30 IX Kongres Zjednoczenia Kur-kochów
10.30 Strzelecko-kraju i potęgi grodu
11.00 Sd dla Rzeczpospolitej
11.30 Wbrew wszystkim
12.00 Wielka historia...
12.25 Gospodarze - go-szczom
12.50 TEM
13.10 Strakonki
13.30 To jest...
14.30 Eastenders
15.00 Obieżystraka
15.25 Blizel-prawa
15.35 Prezentacja 2000
16.30 Klan
16.55 WFO pro-pornie
17.30 Bywalec
17.45 FEL
18.00 LWD
18.20 Ma-dyerna tradycyna
18.45 Sposob na życie
19.00 Mi-lidza do Europy
19.30 Kla-ssyka
20.00 Ostatnie dziki
21.30 LWD
22.00 Easten-ders
22.30 Pogoda
22.45 Czwartek - film sensacyj-ny
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film
1.45 2a ciomsa - film

DISCOVERY
Świat według Amny
17.00 Świat według Amny
17.00 Świat według Amny
17.00 Świat według Amny
17.00 Świat według Amny
17.00 Świat według Amny
17.00 Świat według Amny
17.00 Świat według Amny
17.00 Świat według Amny
17.00 Świat według Amny
17.00 Świat według Amny

TELEWIZJA ŁOWICZ
ZAPRASZA
1.40 Agent 86
2.30 Noc Melomana
3.35 Europejski przeglad pikarski
4.05 Zakonczenie programu

TVP1

- 7:05 Zwierzyniec braci Kraitt - serial dok.
7:35 Lato z Hatabatą
8:00 Lotta z ulicy - serial animowany

TVP2

- 16:00 Klub poszukiwaczy przygód
16:20 Gorączka siewpłowa
16:45 Lotta z ulicy - serial animowany



„Lotta z ulicy Awanturników” - serial prod. szwedzkiej - reż. Johanna Hald, wyk. Grete Havneskold, Linn Glöppstad, Martin Andersson, Beatrix Jaras i inni. Emissja: środa, 23 sierpnia, TVP 1, godz. 8.00.

TVP3

- 19:30 Wiadomości
19:56 Sport
20:01 Pogoda
20:10 Okruchy życia

POLSAT

- 6:00 Piosenka na Zyczenie
7:00 Jezdziec srebrnej szabli
7:25 Batman
7:50 Polityczne graffiti

tytuł

- 12:00 Oni, Ona i pizzeria
12:30 Graczykowie
13:30 Sakrety rodzinne
14:00 Dżumy satyrk

TV POLONIA

- 7:00 Dzielnik krajowy
7:20 Gość Jedyński
7:30 Częściej proszę

WOT

- 7:00 Bzik i inni
8:00 Klan
8:30 Bywał zbrojny

TV Łódź

- 7:00 Bzik i inni
8:00 Klan
8:30 Bywał zbrojny

WOT

- 7:00 Bzik i inni
8:00 Klan
8:30 Bywał zbrojny

TVP 2

- 6:30 Telezakupy
7:00 Dziennik krajowy
7:20 Złotopolscy

Discovery Channel

- 17:00 Program lokalny
18:20 Panorama
18:45 Pogoda

Discovery Channel

- 17:00 Program lokalny
18:20 Panorama
18:45 Pogoda

TVP 3

- 6:30 Telezakupy
7:00 Dziennik krajowy
7:20 Złotopolscy

Discovery Channel

- 17:00 Program lokalny
18:20 Panorama
18:45 Pogoda

Discovery Channel

- 17:00 Program lokalny
18:20 Panorama
18:45 Pogoda

KÓŁKOWY HORROR BEZ KOŃCA

Jak wynikałoby z jednej z poselskich interpelacji, złożonych niedawno w Sejmie pod adresem ministra rolnictwa i gospodarki żywnościowej...

Śladem poselskich interpelacji

A co na poselską interpelację odpowiadają resort rolnictwa? Przypomnijmy, że spółdzielnie - a więc także spółdzielnie kółek rolniczych - to organizacje samorządowe...

tytuł

Fantastyczna czwórka - serial dla dzieci 14.05 He-Man i władcy wszechświata

tytuł

6.40 Zakazane uczucia - telenowela 7.30 Telesklep

tytuł

6.00 Magazyn filmowy: Kolumny akrobacji 8.25 Przepłoki w plaskach róży

tytuł

20.25 Z życia wzięte - serial dokumentalny 12.00 Rajską plażę - serial dla młodzieży

tytuł

6.00 nuta.pl - magazyn muzyczny 7.00 Rozwój pod amerykańskimi - serial prod. USA

tytuł

12.40 Królowa Kamilla - film dok. prod. argentyjskiej

tytuł

18.50 Złotopolscy 19.15 Dobranocna 19.30 Wiadomości

tytuł

13.00 Złotopolscy 13.30 Zaproszenie 13.50 Ars Organi

tytuł

6.00 Teledyski 6.15 Sunset Beach - serial 7.00 Katalina i Sebastian

tytuł

5.25 Top Shop 7.35 Przyjaciele - film animowany dla dzieci 8.10 Top Shop

tytuł

12.50 Top Shop 18.00 Przymyski 19.45 Top Shop 21.20 Moje dzieci

tytuł

9.05 Słowo życia 9.15 Wiadomości Watykańskie

tytuł

17.00 Program lokalny 18.20 Panorama 18.45 Pogoda

tytuł

12.40 Królowa Kamilla - film dok. prod. argentyjskiej

tytuł

16.25 Dokument: Ostatni Walc - dokument muzyczny 18.20 Wypadek - dramat obyczajowy

tytuł

8.30 Jeździecwo 9.30 Piłkarska nożna 11.00 Motocyklowe mistrzostwa

tytuł

5.25 Top Shop 7.35 Przyjaciele - film animowany dla dzieci 8.10 Top Shop

tytuł

9.05 Słowo życia 9.15 Wiadomości Watykańskie

tytuł

17.00 Program lokalny 18.20 Panorama 18.45 Pogoda

tytuł

12.40 Królowa Kamilla - film dok. prod. argentyjskiej

tytuł

12.40 Królowa Kamilla - film dok. prod. argentyjskiej

tytuł

12.40 Królowa Kamilla - film dok. prod. argentyjskiej

tytuł

20.25 Z życia wzięte - serial dokumentalny 12.00 Rajską plażę - serial dla młodzieży

tytuł

6.00 nuta.pl - magazyn muzyczny 7.00 Rozwój pod amerykańskimi - serial prod. USA

tytuł

12.40 Królowa Kamilla - film dok. prod. argentyjskiej

tytuł

5.25 Top Shop 7.35 Przyjaciele - film animowany dla dzieci 8.10 Top Shop

tytuł

9.05 Słowo życia 9.15 Wiadomości Watykańskie

tytuł

17.00 Program lokalny 18.20 Panorama 18.45 Pogoda

tytuł

12.40 Królowa Kamilla - film dok. prod. argentyjskiej

tytuł

12.40 Królowa Kamilla - film dok. prod. argentyjskiej

tytuł

12.40 Królowa Kamilla - film dok. prod. argentyjskiej

TVPI

Table with TVPI channel listings for 18.08.2000, including channels like TVP1, TVP2, and various program titles and times.



CANAL+

Table with CANAL+ channel listings, including programs like 'Bobby w akcji', 'Dziękuję ci', and 'Kochać się'.

TV Łódź

Table with TV Łódź channel listings, including programs like 'Grupa specjalna', 'Jabko Newtona', and 'Autostop'.

WOT

Table with WOT channel listings, including programs like 'Jabko Newtona', 'Przygody Robin Hooda', and 'Kapsleki'.



„Bracia Marx na Dzikim Zachodzie” - film fabularny prod. USA, reż. Edward Buzzell, wyk. Groncho, Chico, Zippo i Harpo Marx. Emisja: piątek, 18 sierpnia, TVP 1, godz. 10.00.

POLSAT

Table with POLSAT channel listings, including programs like 'Piosenka', 'Jedzenie srebrnej szabl', and 'Pomoc domowa'.

TV POLONIA

Table with TV POLONIA channel listings, including programs like 'Dziennik krajowy', 'Gość Jedyński', and 'Hulaj dusza'.

tvn

Table with tvn channel listings, including programs like 'Esmeralda', 'Telesklep', and 'Fanta'.

nieu. Julie, Sędzi, że poradz...
sobie z nią bez trudu, tym-...
czasem okazało się inaczej...
Dorastająca Julie dała mu...
niezłą szkołę „przebranian...
20.50 Losowanie LOTTO

nowy ŁOWICZANIN

NIEWINNY...

Leżący na ławce otworzył oczy. - Czego? -
burczą. Zanim policjanci zdążyli cokolwiek po-
wiedzieć, Jarosław N. zaprzął: „Co zrobiliście Baś-
ce?” - A zraniałem cholere - odparł zapłany. -
A gdzie? Skąd się wziął? - chciał wiedzieć poli-
cjant. - A podpaliliem - usłyszał. Po tym wyja-
śnieniu Paweł B. ponownie zapadł w sen.

Szybko jednak został ocuciony, a następnie, już
w odpowiednim momencie, przelichaczył. Przecież,
że zabili siostrę, bo go drażniła, i wciąż się czegoś
domagała - a to żeby pracował, a to żony, żeby się
uczyl czy coś zrobił w domu. Swierdził, że podpa-
lił mieszkanie, by zatrzeć ślady przestępstwa. Nie,
nie zastanawiał się, co z innymi ludźmi w budynku.
Także o tym, co zrobił bez dać nad głowę, nie
pomyślał. - Nie mogło się za bardzo spać miesz-
kanie - wybąkał wreszcie.

FAKTY, OPINIE, PLOTKI

„Rzeczpospolita” przypomina: „Po wyborach w
1995 roku Aleksander Kawasiński wykazał, że
wydał na kampanie prawie 3 mln. 400 tys. zł. Natio-
malni Lech Wałęsa - 2 mln. 768 tys. zł. Wypisy do
13.00 nuta.pl - magazyn
muzyczny 14.10 W mag-
mag. motoryzacyjny 14.40
Muzyczne liły 15.45 Pika
16.45 Ciepły Clau-
lers - serial anim. 16.45 Mo-
tomotoryzacja 17.15 Mi-
omy 17.45 Dziennik 18.00
Góra - serial sensacyjny
18.55 Rajskie plaża - serial
dla młodzieży 19.55 VIP -
magazyn celnowski i sen-
sacyjny 20.05 Dziennik 20.25
Z życia wzięte - serial do-
kumentalny 20.55 Aly-MeBe-
ki (39. 40) - serial kome-
dijowy 22.45 A kula - pro-
gram rozrywkowy 23.15 VIP
23.25 Jak się żaby nie zajęł
czajowy 12.00 W Max 1.50 VIP
2.00 nuta. pl 3.00 Muzycz-
ne liły 4.00 Zakochanie
programu

MINISTER „NA NIBY”

Tygodnik „Przeгляд” podsumował pierwsze 100
dni nowego szefa resortu kultury i dziedzictwa
narodowego Kazimierza M. Ujazdowskiego.
Zauważono jego starania o to, by kultura stała się
priorytetem rządzących w r. 2001, ale w istniejących
realiach uznano je za poboczne życzenia. Podsumo-
wano, wsparcie mało przychylnymi dla nowego
ministra opiniami ludzi kultury i sztuki, podsumo-
wano następująco: „Pan Kazimierz Ujazdowski
zapewnia, że nie chce być ministrem na niby. Bilans
jego pierwszych stu dni świadczy o tym, że stało się
inaczej...”

TVPE

7.00 Zwierzyniec braci Kratt - serial dokumentalny
12.10 Agrobiznes - serial
12.25 Klan - telenowela
13.40 Kino letnie: Kobieta w sam raz - film fabularny prod. francuskiej; rez. Delia Fardel; wyk. Meisano Segrebrecht, Gerard Klein
Marguerite pracuje jako ilusionistka, ale niedawno rozwiódł się (a przy okazji załatwia sąsiadom drobne sprawy) i z pomocą młodzieńczej stajenki Ingrid, ich urząd pocztowy otrzymał właśnie nowy samochód, ale zgrabne auto jest znacznie mniejsze od poprzedniego - jak się okazuje - Marguerite ledwo się w nim mieści. Kierownik nakazuje jej schudnąć, taką diagnozę stawia również lekarz podczas badań kontrolnych, chociaż wyniki wszystkich analiz jego pacjenta są prawidłowe. Marguerite musi więc w ciągu miesiąca stracić 15 kilogramów, w przeciwnym razie zostanie bez pracy.
15.10 W galopie - reportaż
15.25 Wiadomości



„Szkolne oszołomienie” - film fabularny prod. USA - rez. Spike Lee, wyk. Larry Fishburne, Giancarlo Esposito, Tisha Campbell Kyme, Joer Seneca, Spike Lee i inni. Emisja: wtorek, 22 sierpnia, TVP 2, godz. 22.45.

POLSAT

6.00 Piosenka na życzenie
7.00 Jezdziec strabmej szabl
7.25 Batman
7.50 Polityczne graffiti
8.00 Pomoc domowa - serial komediowy
8.35 Herkules
9.30 Świat według Kiepskich
10.00 Rodzina zastępcza
10.30 Florella
11.30 Bill Cosby i straszne dzielaki
12.00 Klub udana randka - serial komediowy
12.30 13 Posterunek
13.00 Macie co chcecie
13.30 Sekrety rodzinne
14.00 Dyzymy satyryk kraju

tvn

6.40 Zakazane uczucia - telenowela 7.30 Telesklep 7.45 Fantazyjna czwórka - serial anim. 8.10 Helman i władcy wszechświata 8.35 Delfy 9.00 Lebski Harry - serial anim. 9.25 Inspektor Gadget - serial animowany 9.45 Telesklep 10.00 Zawrotny forsa - program rozrywkowy 10.30 Kosmiczna knucjata - serial sf 11.20 Telesklep 12.00 Porwy serial - serial 12.50 Angela - serial 13.45 Fantazyjna czwórka - serial anim. 14.05 HeMan i władcy wszechświata 14.25 Delfy 14.50 Lebski Harry 15.15 Inspektor Gadget 15.40 Fenomen Air 16.40 Esmeralda - telenowela 17.35 Maraton uśmiechu 18.05 Porwy serial - serial 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Pogoda 19.35 Angela 20.30 Grupa specjalna - film sensacyjny 22.20 Psi zold - film sensacyjny 0.40 Nocna straż IV: Zmiana warty - film sensacyjno-erotyczny 2.30 Granie na zawołanie

TVP 2

6.30 Telezakupy
7.00 Dziennik krajowy
7.20 Złotopolscy - telenowela
7.50 Studio urody
8.00 Program lokalny
8.30 Złotopolscy - telenowela
9.00 40-latek - serial prod. polskiej
Na budowę zostaje przyjeżdża w charakterze zastępcy inżyniera Karwowskiego młodzieńca i piękna inż. Urszula Nowowiejska, wywożąc się ze szynowej rodziny architektów. Urszula odbywała staż w Japonii, w firmie Mitsuko Suki. Jest przesiąknięta nowożytnością, w dodatku wciąż się dokształca, czytając amerykańskie i angielskie periodyki, i szalenie ją raz przynietyzm i bałaganiarstwo budujące na polskiej budowie.
9.55 Tablice pamięci
10.05 Familia
10.35 Wojna domowa - serial prod. polskiej
11.15 30 toni - lista, lista - lista przebojów
11.45 Kino familijne: Czas zmian - film fabularny prod. USA, rez. Robin P. Murray, wyk. Jo Anderson, Michael Madson i inni
20.00 Właczor z Jagielskim na bis
21.00 Trzy myśli - serial - serial prod. polskiej
3.45 Zakotrczenie

WOT

7.00 Przody Ogy'ego - serial animowany dla dzieci 7.25 Parowóz, Tomek i jego przyjaciele 7.30 Zwanowana podróż - serial przygodowy 8.00 Przygody Robin Hooda - serial przygodowy 8.30 Magazyn żeglarski 11.15 Niemoj, Fran- da 12.10 Zwiad azymut - serial przygodowy 12.35 Słowiański bazar 13.05 Piano express 13.35 Lato z 14.30 Eastenders 15.00 Zaczarowany świat... 15.30 Góra Mojżesza 16.00 Reportaż 16.15 Łódź proponuje 16.30 Klan 16.55 Opozycja antyterrorowa w Niemczech 17.30 Fasiwki muzyki elektronicznej 18.00 LWD 18.20 Melodyjna tradycja 18.45 Tajniki muzyki 19.00 Odkryj nowy świat 19.30 Przygody Ogy'ego 20.00 Lola Flo- res 20.30 Cassandra 21.30 LWD 22.00 Eastenders 22.30 Spokojna i laaika (wybą 23.00 Zaproszenie 23.20 Pogranicze w ogniu - serial sens. 0.15 Zakotrczenie

7.00 Przody Ogy'ego - serial animowany dla dzieci 7.25 Parowóz, Tomek i jego przyjaciele 7.30 Zwanowana podróż - serial przygodowy 8.00 Przygody Robin Hooda - serial przygodowy 8.30 Magazyn żeglarski 11.15 Niemoj, Fran- da 12.10 Zwiad azymut - serial przygodowy 12.35 Słowiański bazar 13.05 Piano express 13.35 Lato z 14.30 Eastenders 15.00 Zaczarowany świat... 15.30 Góra Mojżesza 16.00 Reportaż 16.15 Łódź proponuje 16.30 Klan 16.55 Opozycja antyterrorowa w Niemczech 17.30 Fasiwki muzyki elektronicznej 18.00 LWD 18.20 Melodyjna tradycja 18.45 Tajniki muzyki 19.00 Odkryj nowy świat 19.30 Przygody Ogy'ego 20.00 Lola Flo- res 20.30 Cassandra 21.30 LWD 22.00 Eastenders 22.30 Spokojna i laaika (wybą 23.00 Zaproszenie 23.20 Pogranicze w ogniu - serial sens. 0.15 Zakotrczenie

TV Łódź

7.00 Przody Ogy'ego - serial animowany 7.30 Zwanowana podróż 8.00 Klan - telenowela 8.30 Mag. Żeglarski 9.00 Cassandra 10.00 Telezakupy 10.30 Mag. Żeglarski 11.15 Niemoj, Fran- da 12.10 Zwiad azymut - serial przygodowy 12.35 Słowiański bazar 13.05 Piano express 13.35 Lato z 14.30 Eastenders 15.00 Zaczarowany świat... 15.30 Góra Mojżesza 16.00 Reportaż 16.15 Łódź proponuje 16.30 Klan 16.55 Opozycja antyterrorowa w Niemczech 17.30 Fasiwki muzyki elektronicznej 18.00 LWD 18.20 Melodyjna tradycja 18.45 Tajniki muzyki 19.00 Odkryj nowy świat 19.30 Przygody Ogy'ego 20.00 Lola Flores 20.30 Cassandra 21.30 LWD 22.00 Eastenders 22.30 Spokojna i laaika (wybą 23.00 Zaproszenie 23.20 Pogranicze w ogniu - serial sens. 0.15 Zakotrczenie

TV POLONIA

7.00 Dziennik krajowy
7.20 Gość Jedyński
7.30 V Letni Festiwal Kabareku Port Kolski
8.30 Wiadomości
8.45 Pokój 107
9.10 Kwadrans na kawę
9.30 Kwartera Nikodema Dymy
10.30 Lot
11.15 Łańcut 2000
11.30 Gwiazdy, których nie znaicie
12.00 Wiadomości
12.15 Biografie
13.00 Złotopolscy
13.20 Magazyn informacji turystycznej
13.45 Credo 2000
14.10 Fatalista - nowela filmowa prod. polskiej
14.45 Portrety: Jan z Borów Tucholskich
15.10 Mój Kraków
15.25 Wiadomości
15.35 Rozmowa dlia
16.00 Panorama
16.15 Ala 'As
16.30 Na polską nutę
17.00 Teleexpress
17.15 Fatalista - nowela filmowa
17.45 Hity satelity
18.00 Tajemnica Enigm: W sidiach Abwehry
18.40 Gość Jedyński

6.00 nula.pl - mag. muzyczny 7.00 Drogówka 7.30 Muzyczne listy 8.30 Pilka w grze - serial animowany 9.00 Creepy Clawlers - serial anim. 9.30 Motomyszy z Marsa 10.00 Cobra - serial sensacyjny 11.00 Młody Herkules - serial przygodowy 11.30 Z życia wzięte - serial dok. 12.00 Rajską plażę - serial dla młodzieży 13.00 nula.pl 14.10 Rozwód po amerykańsku - serial 14.40 Muzyczne listy 15.45 Sally czarownica - serial animowany 16.15 Creepy Clawlers - serial anim. 16.45 Motomyszy z Marsa 17.15 Przygody Fry'a w Kosmosie 17.45 Dziennik 18.00 Crime story - serial kryminalny 18.55 Rajską plażę - serial dla młodzieży 19.55 VIP - mag. ciekawostek 20.05 Dziennik 20.25 Z życia wzięte - serial dokumentalny 20.55 Poltyczki Amy - serial 21.55 Anioły mikrosiedla - dramat 22.55 Rozwód 23.35 Jak isć żeby nie zaśnąć 23.40 Muzyczne listy 23.40 Bankier - thriller 1.30 VIP - program rozrywkowy 2.40 Muzyczne listy - program muzyczny 3.40 Zakotrczenie programu

Discovery Channel

17.05 Świat według Anny Walker 17.30 Ciekawostki Discovery 18.00 Amazonia nieujarzmiona 19.00 Kraina samochodów 19.30 Ciekawostki Discovery 20.00 Połączenia 21.00 Duchy i tajemnice 22.00 Planeta oceanów 23.00 Skrzydła 0.00 CIA, tajemniczy wojownicy Ameryki 1.00 Kraina samochodów 1.30 Ciekawostki Discovery 2.00 Amazonia nieujarzmiona

TELEWIZJA ŁOWICZ ZAPRASZA

6.00 Teledyśki 6.15 Sunset Beach 7.00 Katalina i Sebastian 7.45 Odjazdowe kre- skówki 8.50 Nie z tego świata - serial 9.15 Zagubiony w czasie - serial 10.05 Słoneczny patrol - serial 11.20 Cobra - oddział specjalny 12.00 Zoom 12.40 Teleshopping 13.10 Gra w przetrwanie 14.05 Ulice złota - film akcji 15.40 Dokument: Magia kina: Ruchome ujęcie 16.05 Mansarda - film biograficzny 17.40 Miejski kowboj - film obyczajowy 20.05 Magazyn filmowy: Speed 2 20.30 Posłaniec - film obyczajowy 22.25 Bal w hrabiego d'Orgel - film obyczajowy prod. francuskiej; rez. Marc Allegret, wyk. Jean-Claude Brialy, Sylvie Fennec 0.00 Male powroty - serial sf 22.40 Na granicy śmierci - film sens. 0.20 Sexplozia 0.35 Zoom 1.00 Śmiertelny posiłek 2.40 Na granicy śmierci

6.40 Zakazane uczucia - telenowela 7.30 Telesklep 7.45 Fantazyjna czwórka - serial anim. 8.10 Helman i władcy wszechświata 8.35 Delfy 9.00 Lebski Harry - serial anim. 9.25 Inspektor Gadget - serial animowany 9.45 Telesklep 10.00 Zawrotny forsa - program rozrywkowy 10.30 Kosmiczna knucjata - serial sf 11.20 Telesklep 12.00 Porwy serial - serial 12.50 Angela - serial 13.45 Fantazyjna czwórka - serial anim. 14.05 HeMan i władcy wszechświata 14.25 Delfy 14.50 Lebski Harry 15.15 Inspektor Gadget 15.40 Fenomen Air 16.40 Esmeralda - telenowela 17.35 Maraton uśmiechu 18.05 Porwy serial - serial 19.00 TVN Fakty 19.25 Sport 19.30 Pogoda 19.35 Angela 20.30 Grupa specjalna - film sensacyjny 22.20 Psi zold - film sensacyjny 0.40 Nocna straż IV: Zmiana warty - film sensacyjno-erotyczny 2.30 Granie na zawołanie

Table with TVP1 channel listings including programs like 'Węzisko o działce', 'Agrolina', 'Kulisy wojenki'.

Table with TVP2 channel listings including programs like 'Echa tygodnia', 'Tacy sąsiadzi', 'M.A.S.H.'.

Table with TVP3 channel listings including programs like 'Z Dwójką', 'Dookoła świata', 'Zgadza'.

Table with TVP4 channel listings including programs like 'Węzisko o działce', 'Agrolina', 'Kulisy wojenki'.



„Jeźdźcy cienia” - film fabularny prod. USA, reż. Andrew Y. McLaglen, wyk. Tom Selleck, Ben Johnson, Katharine Ross i inni. Emisja: sobota, 19 sierpnia, TVP 2, godz. 23.10.

Table with CANAL+ channel listings including programs like 'Sylwester i Tweety na tropie', 'Opowieści pokłonne'.

Table with TV Łódź channel listings including programs like 'Bajkowe trojczki', 'Rancho'.

Table with WOT channel listings including programs like 'Bajkowe trojczki', 'Rancho'.

Table with POLSAT channel listings including programs like 'Piosenka na życzenie', 'Jeździec srebrnej szabl'

Table with TVP POLONIA channel listings including programs like 'Dziennik krajowy', 'Czasy'.

Table with TVNepokolenia channel listings including programs like 'Słowo życia', 'Widomości'.

Table with TELEWIZJA ŁOWICZ ZAPRASZA channel listings including programs like 'Agent 66', 'Zakonczenie'.

11
POLSAT
14.00 Dżorny saski kraju
14.30 Twoj lekarz
14.45 Wystraszony cinefot
15.00 Batman
15.30 Informacje
15.55 Herkules
16.45 Z głową w ciemności

14.00 Spółka rodzinna
14.40 Sennsacje XX wieku
15.05 Odczyta
15.25 Władomości
15.35 Rozmowa dnia
16.00 Panorama
16.15 Dzielcew-festiwale
16.40 Mój Kraków
17.00 Telepress
17.15 Spółka rodzinna

14.10 Spółka rodzinna
14.40 Sennsacje XX wieku
15.05 Odczyta
15.25 Władomości
15.35 Rozmowa dnia
16.00 Panorama
16.15 Dzielcew-festiwale
16.40 Mój Kraków
17.00 Telepress
17.15 Spółka rodzinna

14.00 Spółka rodzinna
14.40 Sennsacje XX wieku
15.05 Odczyta
15.25 Władomości
15.35 Rozmowa dnia
16.00 Panorama
16.15 Dzielcew-festiwale
16.40 Mój Kraków
17.00 Telepress
17.15 Spółka rodzinna

BO TRZEŹŹY

Tajemnica pogorzelska
NOWY ŁOWICZANIN

Jeżeli, co się palił - kryjka...
Urszula N., tamoząc śpiącego od dwóch godzin...
Dziennik 20.25 Z życia wzięte



6.40 Estremalia - serial obydzielny
7.30 Teleskop 7.45 Fantastyczna czwórka
8.00 Teleskop 8.35 Inspektor Gadget



6.00 Nula, pi 7.00 Rozwód po amerykańsku
7.30 Muzyczne liły
9.00 Creeey Clewlers



